Processamento de Linguagem Natural [2023.Q3]

Prof. Alexandre Donizeti Alves

ATIVIDADE PRÁTICA 02 [Extração e Pré-processamento de Dados + Expressões Regulares]

A **ATIVIDADE PRÁTICA 02** deve ser feita utilizando o **Google Colab** com uma conta sua vinculada ao Gmail. O link do seu notebook, armazenado no Google Drive, além do link de um repositório no GitHub e os principais resultados da atividade, devem ser enviados usando o seguinte formulário:

https://forms.gle/83JggUJ1mhgWviEaA

IMPORTANTE: A submissão deve ser feita até o dia 16/10 (segunda-feira) APENAS POR UM INTEGRANTE DA EQUIPE, até às 23h59. Por favor, lembre-se de dar permissão de ACESSO IRRESTRITO para o professor da disciplina de PLN.

EQUIPE

POR FAVOR, PREENCHER OS INTEGRANDES DA SUA EQUIPE:

Integrante 01:

Por favor, informe o seu nome completo e RA: Pedro Victor Marcelino Jordão Motta RA: 11201921599

Integrante 02:

Por favor, informe o seu nome completo e RA: Luccas Vinicius de Faveri Tortorelli Cardoso 11201920991

LIVRO

Processamento de Linguagem Natural - Conceitos, Técnicas e Aplicações em Português.

Disponível gratuitamente em:

https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edicao/.

POR FAVOR, PREENCHER OS CAPITULOS SELECIONADOS PARA A SUA EQUIPE:

Primeiro capítulo: 8

Segundo capítulo: 18

DESCRIÇÃO

Implementar um notebook no Google Colab para identificar ERROS em 2 (DOIS) capítulos do livro **Processamento de Linguagem**Natural - Conceitos, Técnicas e Aplicações em Português.

Os capítulos devem ser selecionados na seguinte planilha:

https://docs.google.com/spreadsheets/d/1ZutzQ3v1OJgsgzCvCwxXIRIQ3ChXNIHNvB63JQvYsbo/edit?usp=sharing-allered and the control of the control

IMPORTANTE: É obrigatório usar o e-mail da UFABC.

DICA: Por favor, insira o seu nome ou da sua equipe na ordem definida na planilha. Por exemplo, se a linha correspondente ao o GRUPO 5 já foi preenchida, a próxima equipe (GRUPO 6) deverá ser informada na próxima linha da planilha.

TIPOS DE ERROS

IMPORTANTE: consulta feita no ChatGPT

Um programa Python que utilize expressões regulares pode ajudar a identificar vários **tipos de erros** comuns em **livros**, especialmente erros de formatação e problemas relacionados à consistência do texto. Aqui estão alguns exemplos de erros comuns que podem ser identificados usando expressões regulares:

- Erros de gramática e ortografia: erros de digitação, concordância verbal e nominal, uso incorreto de pontuação e outros erros gramaticais.
- Problemas de formatação: você pode usar expressões regulares para encontrar erros de formatação, como espaços em excesso, tabulações inadequadas ou alinhamentos inconsistentes.
- Abreviações e acrônimos: você pode usar expressões regulares para encontrar abreviações ou acrônimos que não foram definidos ou explicados anteriormente no texto.
- Citações e referências: expressões regulares podem ser úteis para localizar citações ou referências que precisam de formatação especial.
- OUTROS TIPOS DE ERROS: não considerem apenas os tipos de erros citados acima.

IMPORTANTE: Lembre-se de que expressões regulares podem ser poderosas, mas também complexas. Dependendo da complexidade dos erros que você deseja identificar, pode ser necessário ajustar as expressões regulares de acordo com as características específicas do seu texto. Além disso, é importante ter em mente que as expressões regulares podem não ser a melhor ferramenta para todos os tipos de erros em livros, especialmente problemas mais contextuais ou semânticos, que podem exigir abordagens de PLN mais avançadas.

CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO

A equipe que **realizar mais testes** e/ou **identificar mais erros** terá o peso diminuido na AVALIAÇÃO (Prova Escrita) em **25%** (caindo de 40 para 30). Os testes e possíveis erros devem ser contabizados de maneira separada.

Além disso, **por se tratar de um livro**, há um teste importante que deve ser feito. Lembre-se que o teste deve ser feito utilizando expressões regulares. A equipe que realizar esse teste, mesmo que o erro não ocorra nos capítulos selecionados, terá o peso diminuido na AVALIAÇÃO (Prova Escrita) em **25%** (caindo de 40 para 30).

A equipe pode considerar outros capítulos do livro para tentar identificar esse tipo de erro.

Se for a mesma equipe, o peso da avaliação será reduzido em 50% (caindo de 40 para 20).

IMPORTANTE: a diminuição no peso da AVALIAÇÃO será aplicado para todos os membros da equipe. Esse critério será aplicado apenas para uma equipe, considerando como critério de desempate a equipe que entregar primeiro a atividade no formulário.

IMPLEMENTAÇÃO

Instalação de bibliotecas e modelos

In [8]: !pip install spacy

```
Requirement already satisfied: spacy in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (3.6.1)
Requirement already satisfied: spacy-legacy<3.1.0,>=3.0.11 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (3.0.12)
Requirement already satisfied: spacy-loggers<2.0.0.>=1.0.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (1.0.5)
Requirement already satisfied: murmurhash<1.1.0,>=0.28.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (1.0.10)
Requirement already satisfied: cymem<2.1.0,>=2.0.2 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (2.0.8)
Requirement already satisfied: preshed<3.1.0.>=3.0.2 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (3.0.9)
Requirement already satisfied: thinc<8.2.0,>=8.1.8 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (8.1.12)
Requirement already satisfied: wasabi<1.2.0,>=0.9.1 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (1.1.2)
Requirement already satisfied: srsly<3.0.0,>=2.4.3 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (2.4.8)
Requirement already satisfied: catalogue<2.1.0,>=2.0.6 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (2.0.10)
Requirement already satisfied: typer<0.10.0,>=0.3.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (0.9.0)
Requirement already satisfied: pathy>=0.10.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (0.10.2)
Requirement already satisfied: smart-open<7.0.0.>=5.2.1 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (6.4.0)
Requirement already satisfied: tqdm<5.0.0,>=4.38.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (4.66.1)
Requirement already satisfied: numpy>=1.15.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (1.23.5)
Requirement already satisfied: requests<3.0.0,>=2.13.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (2.31.0)
Requirement already satisfied: pydantic!=1.8,!=1.8.1,<3.0.0,>=1.7.4 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy)
(1.10.13)
Requirement already satisfied: jinja2 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (3.1.2)
Requirement already satisfied: setuptools in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (67.7.2)
Requirement already satisfied: packaging>=20.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (23.2)
Requirement already satisfied: langcodes<4.0.0,>=3.2.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy) (3.3.0)
Requirement already satisfied: typing-extensions>=4.2.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from pydantic!=1.8,!=1.8.
1, <3.0.0, >=1.7.4-> spacy) (4.5.0)
Requirement already satisfied: charset-normalizer<4,>=2 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from requests<3.0.0,>=2.1
3.0 - > spacv) (3.3.0)
Requirement already satisfied: idna<4,>=2.5 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from requests<3.0.0,>=2.13.0->spacy)
(3.4)
Requirement already satisfied: urllib3<3,>=1.21.1 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from requests<3.0.0,>=2.13.0->s
pacy) (2.0.6)
Requirement already satisfied: certifi>=2017.4.17 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from requests<3.0.0,>=2.13.0->s
pacy) (2023.7.22)
Requirement already satisfied: blis<0.8.0,>=0.7.8 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from thinc<8.2.0,>=8.1.8->space (from thinc)
y) (0.7.11)
Requirement already satisfied: confection<1.0.0,>=0.0.1 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from thinc<8.2.0,>=8.1.8-
>spacy) (0.1.3)
Requirement already satisfied: click<9.0.0,>=7.1.1 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from typer<0.10.0,>=0.3.0->spa
(8.1.7)
Requirement already satisfied: MarkupSafe>=2.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from jinja2->spacy) (2.1.3)
```

```
!pip install tqdm
         Requirement already satisfied: tqdm in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (4.66.1)
In [10]:
         !pip install language-tool-python
         Collecting language-tool-python
           Downloading language tool python-2.7.1-py3-none-any.whl (34 kB)
         Requirement already satisfied: requests in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from language-tool-python) (2.31.0)
         Requirement already satisfied: tqdm in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from language-tool-python) (4.66.1)
         Requirement already satisfied: charset-normalizer<4,>=2 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from requests->language-t
         ool-python) (3.3.0)
         Requirement already satisfied: idna<4,>=2.5 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from requests->language-tool-python)
         (3.4)
         Requirement already satisfied: urllib3<3,>=1.21.1 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from requests->language-tool-py
         thon) (2.0.6)
         Requirement already satisfied: certifi>=2017.4.17 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from requests->language-tool-py
         thon) (2023.7.22)
         Installing collected packages: language-tool-python
         Successfully installed language-tool-python-2.7.1
In [11]: !python -m spacy download pt core news sm
```

2023-10-16 15:04:15.468596: W tensorflow/compiler/tf2tensorrt/utils/py_utils.cc:38] TF-TRT Warning: Could not find TensorRT Collecting pt-core-news-sm==3.6.0

Downloading https://github.com/explosion/spacy-models/releases/download/pt_core_news_sm-3.6.0/pt_core_news_sm-3.6.0-py3-non e-any.whl (13.0 MB)

--- 13.0/13.0 MB 27.3 MB/s eta 0:00:00

Requirement already satisfied: spacy<3.7.0,>=3.6.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from pt-core-news-sm==3.6.0) (3.6.1)

Requirement already satisfied: spacy-legacy<3.1.0,>=3.0.11 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-sm==3.6.0) (3.0.12)

Requirement already satisfied: spacy-loggers<2.0.0,>=1.0.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-sm==3.6.0) (1.0.5)

Requirement already satisfied: murmurhash<1.1.0,>=0.28.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0 ->pt-core-news-sm==3.6.0) (1.0.10)

Requirement already satisfied: cymem<2.1.0,>=2.0.2 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-c ore-news-sm==3.6.0) (2.0.8)

Requirement already satisfied: preshed<3.1.0,>=3.0.2 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt -core-news-sm==3.6.0) (3.0.9)

Requirement already satisfied: thinc<8.2.0,>=8.1.8 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-c ore-news-sm==3.6.0) (8.1.12)

Requirement already satisfied: wasabi<1.2.0,>=0.9.1 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-sm==3.6.0) (1.1.2)

Requirement already satisfied: srsly<3.0.0,>=2.4.3 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-c ore-news-sm==3.6.0) (2.4.8)

Requirement already satisfied: catalogue<2.1.0,>=2.0.6 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0-> pt-core-news-sm==3.6.0) (2.0.10)

Requirement already satisfied: typer<0.10.0,>=0.3.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-sm==3.6.0) (0.9.0)

Requirement already satisfied: pathy>=0.10.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-ne ws-sm==3.6.0) (0.10.2)

Requirement already satisfied: smart-open<7.0.0,>=5.2.1 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-sm==3.6.0) (6.4.0)

Requirement already satisfied: tqdm<5.0.0,>=4.38.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-c ore-news-sm==3.6.0) (4.66.1)

Requirement already satisfied: numpy>=1.15.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-ne ws-sm==3.6.0) (1.23.5)

Requirement already satisfied: requests<3.0.0,>=2.13.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0-> pt-core-news-sm==3.6.0) (2.31.0)

Requirement already satisfied: pydantic!=1.8,!=1.8.1,<3.0.0,>=1.7.4 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-sm==3.6.0) (1.10.13)

Requirement already satisfied: jinja2 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-sm== 3.6.0) (3.1.2)

Requirement already satisfied: setuptools in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-newssm==3.6.0) (67.7.2) Requirement already satisfied: packaging>=20.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0.>=3.6.0->pt-corenews-sm==3.6.0) (23.2) Requirement already satisfied: langcodes<4.0.0.>=3.2.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0.>=3.6.0-> pt-core-news-sm==3.6.0) (3.3.0) Requirement already satisfied: typing-extensions>=4.2.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from pydantic!=1.8,!=1.8. 1, <3.0.0, >=1.7.4- spacy<3.7.0, >=3.6.0- pt-core-news-sm==3.6.0) (4.5.0) Requirement already satisfied: charset-normalizer<4,>=2 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from requests<3.0.0.>=2.1 3.0->spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-sm==3.6.0) (3.3.0) Requirement already satisfied: idna<4,>=2.5 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from requests<3.0.0,>=2.13.0->spacy< 3.7.0, >= 3.6.0 - pt-core-news-sm == 3.6.0) (3.4) Requirement already satisfied: urllib3<3.>=1.21.1 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from requests<3.0.0.>=2.13.0->s pacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-sm==3.6.0) (2.0.6) Requirement already satisfied: certifi>=2017.4.17 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from requests<3.0.0,>=2.13.0->s pacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-sm==3.6.0) (2023.7.22) Requirement already satisfied: blis<0.8.0,>=0.7.8 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from thinc<8.2.0,>=8.1.8->spacy $\langle 3.7.0, \rangle = 3.6.0 - \rangle pt-core-news-sm==3.6.0)$ (0.7.11) Requirement already satisfied: confection<1.0.0,>=0.0.1 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from thinc<8.2.0,>=8.1.8- \Rightarrow spacy<3.7.0, >=3.6.0->pt-core-news-sm==3.6.0) (0.1.3) Requirement already satisfied: click<9.0.0,>=7.1.1 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from typer<0.10.0,>=0.3.0->spa cy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-sm==3.6.0) (8.1.7) Requirement already satisfied: MarkupSafe>=2.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from jinja2->spacy<3.7.0,>=3.6.0-> pt-core-news-sm==3.6.0) (2.1.3) Installing collected packages: pt-core-news-sm Successfully installed pt-core-news-sm-3.6.0

✓ Download and installation successful

You can now load the package via spacy.load('pt core news sm')

In [12]: !python -m spacy download pt core news lg 2023-10-16 15:04:42.870928: W tensorflow/compiler/tf2tensorrt/utils/py_utils.cc:38] TF-TRT Warning: Could not find TensorRT Collecting pt-core-news-lg==3.6.0

Downloading https://github.com/explosion/spacy-models/releases/download/pt_core_news_lg-3.6.0/pt_core_news_lg-3.6.0-py3-non e-any.whl (568.2 MB)

-- 568.2/568.2 MB 2.6 MB/s eta 0:00:00

Requirement already satisfied: spacy<3.7.0,>=3.6.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from pt-core-news-lg==3.6.0) (3.6.1)

Requirement already satisfied: spacy-legacy<3.1.0,>=3.0.11 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-lg==3.6.0) (3.0.12)

Requirement already satisfied: spacy-loggers<2.0.0,>=1.0.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-lg==3.6.0) (1.0.5)

Requirement already satisfied: murmurhash<1.1.0,>=0.28.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0 ->pt-core-news-lg==3.6.0) (1.0.10)

Requirement already satisfied: cymem<2.1.0,>=2.0.2 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-c ore-news-lg==3.6.0) (2.0.8)

Requirement already satisfied: preshed<3.1.0,>=3.0.2 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt -core-news-lg==3.6.0) (3.0.9)

Requirement already satisfied: thinc<8.2.0,>=8.1.8 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-c ore-news-lg==3.6.0) (8.1.12)

Requirement already satisfied: wasabi<1.2.0,>=0.9.1 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-lg==3.6.0) (1.1.2)

Requirement already satisfied: srsly<3.0.0,>=2.4.3 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-c ore-news-lg==3.6.0) (2.4.8)

Requirement already satisfied: catalogue<2.1.0,>=2.0.6 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0-> pt-core-news-lg==3.6.0) (2.0.10)

Requirement already satisfied: typer<0.10.0,>=0.3.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-lg==3.6.0) (0.9.0)

Requirement already satisfied: pathy>=0.10.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-ne ws-lg==3.6.0) (0.10.2)

Requirement already satisfied: smart-open<7.0.0,>=5.2.1 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-lg==3.6.0) (6.4.0)

Requirement already satisfied: tqdm<5.0.0,>=4.38.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-c ore-news-lg==3.6.0) (4.66.1)

Requirement already satisfied: numpy>=1.15.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-ne ws-lg==3.6.0) (1.23.5)

Requirement already satisfied: requests<3.0.0,>=2.13.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0-> pt-core-news-lg==3.6.0) (2.31.0)

Requirement already satisfied: pydantic!=1.8,!=1.8.1,<3.0.0,>=1.7.4 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-lg==3.6.0) (1.10.13)

Requirement already satisfied: jinja2 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-lg== 3.6.0) (3.1.2)

```
Requirement already satisfied: setuptools in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-
lg==3.6.0) (67.7.2)
Requirement already satisfied: packaging>=20.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-
news-lg==3.6.0) (23.2)
Requirement already satisfied: langcodes<4.0.0,>=3.2.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from spacy<3.7.0,>=3.6.0->
pt-core-news-lg==3.6.0) (3.3.0)
Requirement already satisfied: typing-extensions>=4.2.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from pydantic!=1.8,!=1.8.
1, <3.0.0, >=1.7.4- spacy <3.7.0, >=3.6.0- pt-core-news-1g==3.6.0) (4.5.0)
Requirement already satisfied: charset-normalizer<4,>=2 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from requests<3.0.0,>=2.1
3.0 \rightarrow \text{spacy}(3.7.0, >= 3.6.0 \rightarrow \text{pt-core-news-lg} == 3.6.0) (3.3.0)
Requirement already satisfied: idna<4,>=2.5 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from requests<3.0.0,>=2.13.0->spacy<
3.7.0, >= 3.6.0 - \text{pt-core-news-lg} == 3.6.0) (3.4)
Requirement already satisfied: urllib3<3,>=1.21.1 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from requests<3.0.0,>=2.13.0->s
pacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-lg==3.6.0) (2.0.6)
Requirement already satisfied: certifi>=2017.4.17 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from requests<3.0.0,>=2.13.0->s
pacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-lg==3.6.0) (2023.7.22)
Requirement already satisfied: blis<0.8.0,>=0.7.8 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from thinc<8.2.0,>=8.1.8->spacy
\langle 3.7.0, \rangle = 3.6.0 - \rangle pt-core-news-lg==3.6.0) (0.7.11)
Requirement already satisfied: confection<1.0.0,>=0.0.1 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from thinc<8.2.0,>=8.1.8-
>spacy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-lg==3.6.0) (0.1.3)
Requirement already satisfied: click<9.0.0,>=7.1.1 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from typer<0.10.0,>=0.3.0->spa
cy<3.7.0,>=3.6.0->pt-core-news-lg==3.6.0) (8.1.7)
Requirement already satisfied: MarkupSafe>=2.0 in /usr/local/lib/python3.10/dist-packages (from jinja2->spacy<3.7.0,>=3.6.0->
pt-core-news-lg==3.6.0) (2.1.3)
Installing collected packages: pt-core-news-lg
Successfully installed pt-core-news-lg-3.6.0
✓ Download and installation successful
You can now load the package via spacy.load('pt core news lg')
```

Função para acionamento das outras

```
In [13]: from bs4 import BeautifulSoup
import requests
import re
import json

In [17]: def Get(item):
    print(f"Iniciando o processamento do capitulo:{item[0]}")
    response = requests.get(item[1])
```

```
soup = BeautifulSoup(response.content, 'html.parser')
main element = soup.find('main', {'class': 'content', 'id': 'quarto-document-content'})
if main element:
    texto = main element.get text().lower()
    textoOffNormalize = main element.get text()
print("Conexão e coleta do texto com sucesso")
print("\n\nInicio do processamento com Spacy modelo pt core news sm\n\n")
errosSpacy=SpacyPtCore(texto)
print("\n\nTermino do processamento com Spacy modelo pt core news sm\n\n")
print("="*20)
print("\n\nInicio do processamento com LanguageTooL\n\n")
errosLanguageTooL = LanguageTooL(textoOffNormalize)
print("\n\nTermino do processamento com LanguageTooL\n\n")
print("="*20)
print("\n\nProcessando erros com Regex\n\n")
acronimos, abreviacoes, concatenateNumber, palavras com espacos extras, caracteresEspecial, pontoFinal= ErrosWithRegex(texto
print(f"Finalizando processamento do capitulo {item[0]} ...")
print("="*20+"\n\n\n")
json_data = {
  "Capitulo": item[0],
  "errosSpacy": errosSpacy,
  "errosLanguageTooL": errosLanguageTooL,
  "acronimos": acronimos,
  "abreviacoes": abreviacoes,
  "concatenateNumber": concatenateNumber,
  "palavras_com_espacos_extras": palavras_com_espacos_extras,
  "caracteresEspecial": caracteresEspecial,
  "texto": texto,
  "textoOffNormalize": textoOffNormalize,
  "pontoFinal": pontoFinal
# Libera a memória
errosSpacyPtCore = None
errosSpacy = None
```

```
errosLanguageTooL = None
acronimos = None
abreviacoes = None
concatenateNumber = None
palavras_com_espacos_extras = None
caracteresEspecial = None
texto = None
texto = None
textoOffNormalize = None
return json_data
```

Modelos para encontrar erros gramáticas

Lembrando que o Spacy não é um modelo voltado para esse tipo de tarefa, portanto, ele pode ter incongruências indicando falsos positivos, por exemplo, nomes de pessoas, palavras em inglês.

```
def SpacyPtCore(texto):
In [18]:
           from tqdm import tqdm
           from thinc.layers.concatenate import concatenate
           import spacy
           import re
           # Carreque o modelo de linguagem em português
           nlp = spacy.load("pt_core_news_sm")
           # Vetor para quardar palavras encontradas com erros
           errosSpacy = []
           # Analise o texto
           doc = nlp(texto)
           for token in tgdm(doc, desc="Primeiro processamento de palavras com pt core news sm"):
               # Verifique se a palavra não é uma palavra de parada e não contém números ou caracteres especiais
               if not token.is_stop and not token.is_alpha and not token.is_punct:
                   errosSpacy.append(token.text)
           for token in tqdm(doc, desc="Segundo processamento de palavras com pt_core_news_sm"):
               if token.is_alpha and not token.is_oov:
                   if not token._.grammar_correct:
```

```
errosSpacy.append(token.text)
return errosSpacy
```

Utilização do LanguageTool

```
def LanguageTooL(textoOffNormalize):
    import language_tool_python

tool = language_tool_python.LanguageTool('pt-BR')  # Certifique-se de definir o idioma desejado

if(len(textoOffNormalize)>5000):
    partes_do_texto = textoOffNormalize.split('\n\n')  # Suponha que os parágrafos sejam separados por duas quebras de linha

# Lista para armazenar resultados
    erros = []

# Verifica cada parte do texto
    for parte in partes_do_texto:
        correcoes = tool.check(parte)
        erros.extend(correcoes)

else:
    erros = tool.check(textoOffNormalize)

return erros
```

Encontrando erros com com Regex

```
In [20]: def ErrosWithRegex(texto,textoOffNormalize):
    # Expressões regulares para encontrar acronimos
    acronimos = re.findall(r'\b[A-Z]+[A-Z]+\b', textoOffNormalize)

# Expressões regulares para encontrar abreviações
    abreviacoes = re.findall(r'\b[A-Z][a-z]*\.\s*', textoOffNormalize)

#Expressão regular para encontrar palavras com numeros
    concatenateNumber = re.findall(r'\b\S*\w+\d+\S*\b', texto)
    for token in concatenateNumber:
        try:
        if type(float(token)) == float or (type(int(token)) == int):
```

```
concatenateNumber.remove(token)
    except:
        pass
# Encontre todas as palavras com espaços extras no texto
palavras com espacos extras = re.findall(r'\b\w+\s{2,}\w+\b', textoOffNormalize)
#Expressão regular para encontrar caracteres especiais isolados
caracteresEspecial= re.findall(r'\b\w+\d+([\W]+)\b', texto)
#Ponto final
pontoFinal= re.findall(r'\.$', texto)
return acronimos, abreviacoes, concatenateNumber, palavras_com_espacos_extras, caracteresEspecial, pontoFinal
  for i in listUrl:
    data = Get(i)
    cap = data["Capitulo"]
   errosSpacy = data["errosSpacy"]
    errosSpacyUnicos = list(set(errosSpacy))
```

```
In [21]: def metricasCaps(listUrl):
               errosLanguageTooL = data["errosLanguageTooL"]
               acronimos = data["acronimos"]
               acronimosUnicos = list(set(acronimos))
               abreviacoes = data["abreviacoes"]
               abreviacoesUnicos = list(set(abreviacoes))
               concatenateNumber = data["concatenateNumber"]
               concatenateNumberUnicos = list(set(concatenateNumber))
               palavras com espacos extras = data["palavras com espacos extras"]
               palavras_com_espacos_extrasUnicos = list(set(palavras_com_espacos_extras))
               caracteresEspecial = data["caracteresEspecial"]
```

```
caracteresEspecialUnicos = list(set(caracteresEspecial))
      pontoFinal= data["pontoFinal"]
      print(f"\n\nNo capitulo {cap} tem as seguintes métricas:\n\n")
      print(f"O modelo do Spacy encontrou {len(errosSpacy)} erros, sendo {len(errosSpacyUnicos)} únicos. Segue os erros:\n {er
      print(f"O modelo do LanguageTool encontrou {len(errosLanguageTooL)} erros.")
      if errosLanguageTooL:
        print("Erros gramaticais e ortográficos encontrados:")
        for erro in errosLanguageTooL:
            print(f"Erro: {erro}")
      print("\n\nUtilizando Regex foi encontrado:\n\n")
      print(f"Foi encontrado {len(acronimos)} acronimos, sendo {len(abreviacoesUnicos)} acronimos únicos. Segue os acronimos:\
      print(f"Foi encontrado {len(abreviações)} abreviações, sendo {len(abreviaçõesUnicos)} abreviações únicas. Segue as abrev
      print(f"Foi encontrado {len(concatenateNumber)} números concatenados com palavras ou caracteres especiais, sendo {len(concatenateNumber)}
      print(f"Foi encontrado {len(palavras com espacos extras)} espaços extras, sendo {len(palavras com espacos extrasUnicos)}
      print(f"Foi encontrado {len(caracteresEspecial)} formatação/caracteres especiais, sendo {len(caracteresEspecialUnicos)}
      print(f"Foi encontrado {len(pontoFinal)} pontos finais.Segue todas as ocorrências :\n {pontoFinal} \n\n")
Investigando o capitulos 8 e 18
```

```
In [22]: urls=[(8,"https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edicao/parte5/cap8/cap8.html"),(18,"https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-
metricasCaps(urls)

Iniciando o processamento do capitulo:8
Conexão e coleta do texto com sucesso

Inicio do processamento com Spacy modelo pt_core_news_sm
```

```
Primeiro processamento de palavras com pt_core_news_sm: 100%| 4483/4483 [00:00<00:00, 665218.45it/s]
Segundo processamento de palavras com pt_core_news_sm: 100%| 4483/4483 [00:00<00:00, 323082.27it/s]
```

Termino do processamento com Spacy modelo pt_core_news_sm

Inicio do processamento com LanguageTooL

Downloading LanguageTool 5.7: 100%| 225M/225M [00:07<00:00, 28.5MB/s]

INFO:language_tool_python.download_lt:Unzipping /tmp/tmplfyd8pan.zip to /root/.cache/language_tool_python.

INFO:language_tool_python.download_lt:Downloaded https://www.languagetool.org/download/LanguageTool-5.7.zip to /root/.cache/language_tool_python.

Termino do processamento com LanguageTooL

Processando erros com Regex

Finalizando processamento do capitulo 8 ...

No capitulo 8 tem as seguintes métricas:

O modelo do Spacy encontrou 239 erros, sendo 113 únicos. Segue os erros:

 $\lceil ' n n ' , '8', 'xa0', 'n n n n n', 'n n n', 'n n', '26/09/2023', 'n n n n n n', '1985', 'p.', '6', 'n', '9', '1$ 0', '\n', '\n', 'trata-se', 'mundo1', '\xa0', '8.1', '\n\n', '8.1', ' ', '\n\n\n\n\n\n\n\n\n', '\n', 'aproximar-se', 'revolver-s e', 'quebrar-se', 'desfazer-se', 'convencer-se', 'ir-se', 'suplantá-la', 'acrescentar-se', 'arrastá-la', 'separá-la', 'empurr á-la', 'voltar-se', 'fechá-la', '\n', 'formá-la', '\n', 'semi-submersa', 'encontrar-se', '\n', 'aproximar-se', 'erguendo-se', '\n', 'reabri-los', '\n', '\n', 'afasta-se', '\n', '1994', 'p.', '7-11', '\n\n\n\n\n', 'sr.', '\n', 'etc.', '\n', 'chamá-la s', '2000', '2004', '\xa0', '9', '\xa0', '10', '\n', '\n', '\n', '\n', '\n', 'assim2', 'distinto"3', 'sec-cap9', '\n', 'radic al)4', 'mal-entendidos', 'melão"5', '\n', '\xa0', '10)6', '\n', 'vimos7', 'não-representacionista', 'diferentes8', '\n', 'ess encialistas-representacionistas', '2023', '2003', 'não-essencialistas', '1997', '2003', '2004', '\n', '\xa0', '14', '\n', 'ca ldas-aulete', 'online9', 'diferente10', '1', '2', '14', '\n\n', '8.2', ' ', '\n\n\n\n\n\n\n\n', '\n', '\n', '\n', '\n', '\n', '\n', '\n', '\n', '\n', 'etc.', '\n', 'protegê-lo', '\n', 'contratou-o', '\n\n\n\n', '2022', '\n\n\n', '2 017', '\xa0', '14', 'previsto11', '\n', 'família"12', '\n', '\n\n\n', 'c.', 'c.', 'r.', 's.l', '2017', 'p.', '699-717', '\n\n \n', 'c.', 'y.', 'm.', 'ed.)proceedings', '2004', '<', 'http://www.cbrewster.com/papers/keyword fmo.pdf', '>', '\n\n\n', 'c.', 's.l', '2022', '\n\n\n', 'r.', 'j.', 'w.', 's.l', '1985', '\n\n\n', 'd.', 'j.', 'h.', '3rd', 'ed.', '2023', '\n\n\n', 'a.', 'don't', '1997', '\n\n\n', 'a.', '2003', '<', 'https://www.kilgarriff.co.uk/publications/2003-k-beijing-thes4nlp.pdf', '>', '\n\n\n', 'h.', 'v.', '4', 'n.', '2', 'p.', '19-42', '2000', '\n\n\n', 'h.', 's.1', '2004', '\n\n\n', 'r.', 's.1', '200 3', '\n\n\n\n\n', 'ciência.', ' \leftrightarrow ', '', '\n', 'editoriais.', ' \leftrightarrow ', '\n', 'http://wordnet.princeton.edu/ \leftrightarrow ', '\n', 'aprese ntada.', '↔', '', '\n', 'estipulado.', '↔', '', '\n', 'verdadeira".', '↔', '', '\n', 'medo".', '↔', '', '\n', 'palavra.', '⇔', '', '\n', 'https://www.aulete.com.br/trabalho⇔', '\n', 'openwordnet-pt', 'https://www.openwordnet-pt.org/search?search_ field=all&term=trabalho↔', '\n', '2022', 'significado.', '↔', '', '\n', 'https://www.metropoles.com/vida-e-estilo/comportame nto/dicionario-houaiss-muda-significado-da-palavra-familia↔', '\n\n\n']

```
O modelo do LanguageTool encontrou 247 erros.
Erros gramaticais e ortográficos encontrados:
Erro: Offset 1, length 1, Rule ID: SENT START NUM
Message: Números no início de frases devem ser escritos por extenso.
 8 E o significado?
Erro: Offset 2, length 2, Rule ID: WHITESPACE RULE
Message: Possível erro de escrita: você repetiu um espaço em branco
Suggestion:
 8 E o significado?
  \wedge \wedge
Erro: Offset 423, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Lari; Inari; Ila ri; Ilar; Ilai; Ilarei; Ilaria; Rilai; Ilará; Ilara; Irari
... qual não há jargões bem estabelecidos (Ilari; Geraldi, 1985, p. 6). A questão "o que...
Erro: Offset 430, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Geraldo; Geralda
...ão há jargões bem estabelecidos (Ilari; Geraldi, 1985, p. 6). A questão "o que é o sign...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 665, length 11, Rule ID: DIFERENTES
Message: Substitua por
Suggestion: difere
...va teórica adotada. Essa característica é diferente de outras áreas do conhecimento, como a...
                                             ^^^^^^
Erro: Offset 795, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: PLÁ; PEN; PLÉON; PLP; PL
...ontrovérsia sobre o que é um animal. No PLN, diferentes maneiras de conceber o sign...
Erro: Offset 1000, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
...os o que é significado e os dicionários - objetos que contém o significado das pa...
Erro: Offset 1048, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
```

```
...s que contém o significado das palavras - não só existem, como são úteis. Então, ...
Erro: Offset 1089, length 13, Rule ID: POR QUE PORQUE
Message: 'Por que' pode ser substituído por 'pelo qual'. Será que pretende dizer:
Suggestion: porque tanta
... não só existem, como são úteis. Então, por que tanta dificuldade? Por que "limites movediços...
Erro: Offset 1215, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
...s fazer uma analogia entre a observação - e descrição - do significado de uma pal...
Erro: Offset 1229, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
...alogia entre a observação - e descrição - do significado de uma palavra e a obser...
Erro: Offset 1340, length 5, Rule ID: GENTILICOS_LINGUAS
Message: Os gentílicos e línguas são escritos em minúsculas.
Suggestion: ítalo
...a em "Palomar na praia", de um livro de Ítalo Calvino. Trata-se de um capítulo curto,...
Erro: Offset 1462, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
...ixo. A história gira em torno de alguém - Palomar - tentando conhecer algo - uma ...
Erro: Offset 1472, length 1, Rule ID: DASH_RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
...tória gira em torno de alguém - Palomar - tentando conhecer algo - uma onda - de ...
Erro: Offset 1497, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
...guém - Palomar - tentando conhecer algo - uma onda - de forma maximamente objetiv...
Erro: Offset 1508, length 1, Rule ID: DASH_RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
...mar - tentando conhecer algo - uma onda - de forma maximamente objetiva. Palomar,...
```

Erro: Offset 10, length 2, Rule ID: WHITESPACE RULE

Message: Possível erro de escrita: você repetiu um espaço em branco

Suggestion:

Quadro 8.1 Trechos da história "Palomar na praia" d...

 $\wedge \wedge$

Erro: Offset 54, length 5, Rule ID: GENTILICOS LINGUAS

Message: Os gentílicos e línguas são escritos em minúsculas.

Suggestion: ítalo

...echos da história "Palomar na praia" de Ítalo Calvino.

^^^^

Erro: Offset 108, length 3, Rule ID: PORTUGUESE WORD REPEAT BEGINNING RULE

Message: Duas frases seguidas começam com o mesmo advérbio. Considere reformular a frase ou use um dicionário para encontrar um sinônimo.

...teja absorto na contemplação das ondas. Não está absorto, porque sabe bem o que faz...

 $\wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 590, length 13, Rule ID: LEVAR A CABO

Message: Num contexto formal ou académico, é preferível escrever 'efetuar', 'realizar', 'conduzir', 'concretizar' ou 'elabora r'.

Suggestion: efetuado; realizado; conduzido; concretizado; elaborado

...essa altura poderia convencer-se de ter levado a cabo a operação a que se havia proposto e ir...

^^^^^

Erro: Offset 712, length 12, Rule ID: E_QUE_VERBO_E_VERBO

Message: Em certos contextos, esta perífrase pode ser simplificada.

Suggestion: e parece

...ma onda da que se lhe segue de imediato e que parece às vezes suplantá-la ou acrescentar-se ...

^^^^^^

Erro: Offset 854, length 12, Rule ID: E_QUE_VERBO_E_VERBO

Message: Em certos contextos, esta perífrase pode ser simplificada.

Suggestion: e parece

...im como separá-la da onda que a precede e que parece empurrá-la em direção à praia, quando n...

^^^^^

Erro: Offset 1033, length 14, Rule ID: WORDINESS

Message: Expressão desnecessariamente complexa. Procure alternativas.

Suggestion: considerar

...suma, não se pode observar uma onda sem levar em conta os aspectos complexos que concorrem par...

^^^^^

Erro: Offset 1212, length 11, Rule ID: DIFERENTES

Message: Substitua por Suggestion: difere

...inuamente, decorrendo daí que cada onda é diferente de outra onda; mas da mesma maneira é v...

Erro: Offset 1279, length 4, Rule ID: REPEATED WORDS 3X Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados. ...mas da mesma maneira é verdade que cada onda é igual a outra onda, mesmo quando não ... Erro: Offset 1300, length 4, Rule ID: REPEATED_WORDS_3X Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados. ...é verdade que cada onda é igual a outra onda, mesmo quando não imediatamente contígu... Erro: Offset 1513, length 13, Rule ID: WORDINESS Message: Expressão desnecessariamente complexa. Procure alternativas. Suggestion: agora ...o o que o senhor Palomar pretende fazer neste momento é simplesmente ver uma onda, ou seja, c... ^^^^^^ Erro: Offset 1701, length 8, Rule ID: INFORMALITIES Message: Possível linguagem informal. Considere as alternativas. Suggestion: de modo a; interessar-se ...e o movimento da água que bate na praia a fim de poder registrar os aspectos que a princ... ^^^^^ Erro: Offset 2656, length 16, Rule ID: VERB_COMMA_CONJUNCTION Message: Esta locução deve ser separada por vírgulas. Suggestion: e, ao mesmo tempo ...e o espaço tomado para exame se destaca e ao mesmo tempo se comprime. (...) Contudo, o senhor Palo... ^^^^^ Erro: Offset 2688, length 9, Rule ID: VERB COMMA CONJUNCTION Message: Esta conjunção deve ser separada por vírgulas, e só deve ser utilizada no ínicio duma frase para efeitos de estilo. Suggestion:), Contudo ...destaca e ao mesmo tempo se comprime. (...) Contudo, o senhor Palomar não perde o ânimo e a... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 2855, length 12, Rule ID: PT WORDINESS REPLACE Message: 'alguma coisa' é uma expressão prolixa. É preferível dizer "algo" Suggestion: algo ... ponto de observação, mas sempre ocorre alguma coisa que não tinha levado em conta. Prestar ... ^^^^^ Erro: Offset 2882, length 15, Rule ID: WORDINESS Message: Expressão desnecessariamente complexa. Procure alternativas. Suggestion: considerado ...empre ocorre alguma coisa que não tinha levado em conta. Prestar atenção em um aspecto faz com ... ^^^^^^ Erro: Offset 3030, length 11, Rule ID: GENERAL NUMBER AGREEMENT ERRORS

Message: Possível erro de concordância de número.

```
Suggestion: qual basta; quais bastas; quais, basta
...dro, como em certos desenhos diante dos quais basta fecharmos os olhos e ao reabri-los a pe...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 3604, length 7, Rule ID: UPPERCASE AFTER COMMA
Message: Utilize a palavra capitalizada somente se estiver a iniciar uma frase ou a escrever nomes próprios.
Suggestion: , ítalo; . Ítalo
...o e ainda mais inseguro de tudo. CALVINO, Ítalo. Palomar. São Paulo: Companhia das Letr...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 3663, length 4, Rule ID: DASH RULE
Message: Se pretende indicar uma gama temporal ou numérica, deve utilizar o meio-travessão.
Suggestion: 7 - 11; 7-11
...ão Paulo: Companhia das Letras, 1994. p.7-11.
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 515, length 6, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...s", reduzir as diferentes instâncias do objeto a uma essência comum ("sempre ocorre al...
Erro: Offset 559, length 12, Rule ID: PT WORDINESS REPLACE
Message: 'alguma coisa' é uma expressão prolixa. É preferível dizer "algo"
Suggestion: algo
...to a uma essência comum ("sempre ocorre alguma coisa que não tinha levado em conta"), contro...
Erro: Offset 586, length 15, Rule ID: WORDINESS
Message: Expressão desnecessariamente complexa. Procure alternativas.
Suggestion: considerado
...empre ocorre alguma coisa que não tinha levado em conta"), controlar a subjetividade, suspender...
                                            ^^^^^^
Erro: Offset 792, length 3, Rule ID: ABREVIATIONS
Message: A abreviatura de 'Senhor' é capitalizada. A abreviatura 'sr.' refere-se a 'sénior'.
Suggestion: Sr.
...ma dessas línguas baixas de areia que o sr. Palomar escolheu como ponto de observaç...
Erro: Offset 863, length 9, Rule ID: UPPERCASE AFTER COMMA
Message: Utilize a palavra capitalizada somente se estiver a iniciar uma frase ou a escrever nomes próprios.
Suggestion: , palomar; . Palomar
... de observação"). Enfim, definitivamente, Palomar não é bem sucedido em sua empreitada, p...
Erro: Offset 879, length 12, Rule ID: PT_COMPOUNDS_POST_REFORM
Message: Esta palavra é hifenizada.
Suggestion: bem-sucedido
```

.... Enfim, definitivamente, Palomar não é bem sucedido em sua empreitada, por mais simples que...

```
Erro: Offset 1152, length 6, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...", e teremos uma "sopa quente", um "dia quente" e uma "cerveja quente". Estamos tratan...
Erro: Offset 1175, length 6, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...quente", um "dia quente" e uma "cerveja quente". Estamos tratando da mesma temperatura...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 1357, length 4, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
... palavra, "medo", em "medo de altura", "medo de perder o emprego", "medo de barata",...
Erro: Offset 1385, length 4, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...e altura", "medo de perder o emprego", "medo de barata", "medo do mar", "medo de sof...
Erro: Offset 1403, length 4, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...e perder o emprego", "medo de barata", "medo do mar", "medo de sofrer". Estamos fala...
Erro: Offset 1418, length 4, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...ego", "medo de barata", "medo do mar", "medo de sofrer". Estamos falando exatamente ...
Erro: Offset 1794, length 5, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...los combinações como "tomar um susto", "tomar um porre", "tomar cuidado", "tomar um s...
Erro: Offset 1803, length 5, Rule ID: INFORMALITIES
Message: Linguagem informal. Considere as alternativas.
...nações como "tomar um susto", "tomar um porre", "tomar cuidado", "tomar um suco", "to...
Erro: Offset 1812, length 5, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...mo "tomar um susto", "tomar um porre", "tomar cuidado", "tomar um suco", "tomar reméd...
Erro: Offset 1829, length 5, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...o", "tomar um porre", "tomar cuidado", "tomar um suco", "tomar remédios", "tomar uma ...
```

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

```
Erro: Offset 1846, length 5, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...re", "tomar cuidado", "tomar um suco", "tomar remédios", "tomar uma decisão", "tomar ...
                                           \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 1864, length 17, Rule ID: WORDINESS
Message: Expressão desnecessariamente complexa. Procure alternativas.
Suggestion: decidir
...o", "tomar um suco", "tomar remédios", "tomar uma decisão", "tomar conta", "tomar um tombo", "tom...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 1885, length 5, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
... "tomar remédios", "tomar uma decisão", "tomar conta", "tomar um tombo", "tomar ciênci...
Erro: Offset 1900, length 5, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...", "tomar uma decisão", "tomar conta", "tomar um tombo", "tomar ciência", "tomar porr...
Erro: Offset 1918, length 5, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...são", "tomar conta", "tomar um tombo", "tomar ciência", "tomar porrada", "tomar dois ...
Erro: Offset 1935, length 5, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...a", "tomar um tombo", "tomar ciência", "tomar porrada", "tomar dois banhos", "tomar u...
Erro: Offset 1941, length 7, Rule ID: INFORMALITIES
Message: Linguagem informal. Considere as alternativas.
...omar um tombo", "tomar ciência", "tomar porrada", "tomar dois banhos", "tomar um susto"...
Erro: Offset 1952, length 5, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...bo", "tomar ciência", "tomar porrada", "tomar dois banhos", "tomar um susto" etc. É e...
Erro: Offset 1973, length 5, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
... "tomar porrada", "tomar dois banhos", "tomar um susto" etc. É exatamente este tipo d...
Erro: Offset 1988, length 4, Rule ID: ETC USAGE
Message: Deve-se utilizar a vírgula antes de 'etc.'.
Suggestion: , etc
...", "tomar dois banhos", "tomar um susto" etc. É exatamente este tipo de dificuldade ...
```

Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.

Erro: Offset 2012, length 7, Rule ID: PT WORDINESS REPLACE Message: 'tipo de' é uma expressão prolixa. É preferível dizer "APAGAR" ou "categoria de" Suggestion: APAGAR; categoria de ... "tomar um susto" etc. É exatamente este tipo de dificuldade que justifica a existência,... Erro: Offset 2115, length 22, Rule ID: VERBO1 QUE VERBO2 VERBO3 O QUE Message: Em certos contextos, esta perífrase pode ser simplificada. Suggestion: ir problematizar; irem problematizar ...guísticos, de duas grandes perspectivas que irão problematizar o que é o significado. São perspectivas... ^^^^^ Erro: Offset 2235, length 12, Rule ID: CHAMAR DENOMINAR DE Message: Os verbos 'chamar' e 'denominar' são pronominais, a redação correta é sem preposição. Suggestion: chamá-las ...e um modo bastante simplificado podemos chamá-las de representacionistas ou essencialistas, ... Erro: Offset 2248, length 19, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: representacionalistas; representacionismos; representacionismo; representacional; preservacionistas; predestinaci onistas; restauracionistas; reintegracionistas; antissegregacionistas; concentracionistas; ressurreicionistas; recepcionistas -chefes ...tante simplificado podemos chamá-las de representacionistas ou essencialistas, por um lado, e de pr... ^^^^^^ Erro: Offset 2381, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: PLÁ; PEN; PLÉON; PLP; PL ...s), por outro (Martins, 2000, 2004). No PLN, estas visões se manifestam em diferent... Erro: Offset 2598, length 18, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: representacionalista; representacionismo; representacional; preservacionista; predestinacionista; prestacionista; restauracionista; reintegracionista; antissegregacionista; concentracionista; telepresencialista; sociointeracionista ...ulo 10), respectivamente. A perspectiva representacionista/essencialista é a visão hegemônica, est... ^^^^^ Erro: Offset 2713, length 11, Rule ID: PT WEASELWORD REPLACE Message: 'senso comum' é uma expressão ambígua e evasiva. Reconsidere o seu uso, de acordo com o objetivo do seu texto. Suggestion: Quem diz isso? O senso comum é uma prova de verdade? ...boa parte dos estudos linguísticos e no senso comum - e, até recentemente, em boa parte do ... ^^^^^ Erro: Offset 2725, length 1, Rule ID: DASH RULE

```
Suggestion: -
...s estudos linguísticos e no senso comum - e, até recentemente, em boa parte do PL...
Erro: Offset 2764, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: PLÁ; PEN; PLÉON; PLP; PL
... - e, até recentemente, em boa parte do PLN também. Nesta visão, palavras seriam co...
Erro: Offset 2888, length 9, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...sticas, entidades externas à linguagem (entidades mentais, reais ou virtuais). As palavra...
Erro: Offset 3242, length 11, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...ntre elas é hierárquica, com a entidade significado se sobrepondo à entidade palavra (ou à ...
Erro: Offset 3293, length 7, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
... se sobrepondo à entidade palavra (ou à palavra e seus sinônimos), que apenas fornece m...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 3371, length 11, Rule ID: REPEATED_WORDS_3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...fornece matéria/forma para "hospedar" o significado. Ainda de acordo com esta visão, apesar...
                                            ^^^^^^
Erro: Offset 3745, length 10, Rule ID: REDUNDANT CONJUNCTIONS
Message: Possível fragmento. Utilize apenas uma conjunção deste tipo.
Suggestion: e; por isso
...ia comum (a entidade extralinguística), e por isso reconhecemos a palavra como sendo a mes...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 3936, length 11, Rule ID: PT CLICHE REPLACE
Message: 'por sua vez' é uma frase-feita. É preferível dizer "," ou "no que lhe concerne"
Suggestion: ,; no que lhe concerne
...ia/ideia/conteúdo/conceito/significado, por sua vez, é guiada por regras. Aprender uma líng...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 4119, length 4, Rule ID: PT BR SIMPLE REPLACE
Message: 'irão' é uma expressão de Portugal, em português do Brasil utiliza-se: "Irã"
Suggestion: Irã
...ue ela representa (e diferentes línguas irão variar quanto às palavras usadas para r...
Erro: Offset 4366, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
```

```
Suggestion: -
...) estável e com contornos bem definidos - mas que, por sua vez, também será descr...
Erro: Offset 4377, length 11, Rule ID: PT CLICHE REPLACE
Message: 'por sua vez' é uma frase-feita. É preferível dizer "," ou "no que lhe concerne"
Suggestion: ,; no que lhe concerne
... com contornos bem definidos - mas que, por sua vez, também será descrito por meio de palav...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 4411, length 11, Rule ID: PT WORDINESS REPLACE
Message: 'por meio de' é uma expressão prolixa. É preferível dizer "por" ou "através de"
Suggestion: por; através de
... que, por sua vez, também será descrito por meio de palavras. Podemos agrupar sob esta visã...
                                            ^^^^^^
Erro: Offset 4464, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
...alavras. Podemos agrupar sob esta visão - apresentada aqui de maneira muito simpl...
Erro: Offset 4513, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
...tada aqui de maneira muito simplificada - uma série de correntes teóricas, que de...
Erro: Offset 4948, length 10, Rule ID: PT_WEASELWORD_REPLACE
Message: 'claramente' é uma expressão ambígua e evasiva. Reconsidere o seu uso, de acordo com o objetivo do seu texto.
Suggestion: A premissa é inegavelmente verdadeira?
... na maneira pela qual as acepções estão claramente separadas e numeradas), faz parecer que...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 5067, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: PLÁ; PEN; PLÉON; PLP; PL
... se organizam "naturalmente" assim2. No PLN, reconhecemos esta maneira de lidar com...
Erro: Offset 5142, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: tornetes; oronetas; cornetes; lordítones; nordeste; ordetangas; jardinetos; cornetadas; corinetes; mord
entes; orcanetas
...idar com o significado em recursos como wordnets, por exemplo, que são bases de dados le...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 5165, length 13, Rule ID: QUE_FORAM FOI SÃO É SENDO
```

Message: Em certos contextos, esta perífrase pode ser simplificada.

```
Suggestion: bases
...em recursos como wordnets, por exemplo, que são bases de dados lexicais que contêm "nomes, ve...
                                            ^^^^^^
Erro: Offset 5336, length 2, Rule ID: NO SPACE CLOSING QUOTE
Message: Deve espaçar depois de fechar aspas.
Suggestion: " 3
...da um representando um conceito distinto"3 (grifo meu). Uma apresentação do que se...
Erro: Offset 5423, length 6, Rule ID: CONFUSION POR
Message: Se se refere ao verbo, substitua por "de pôr".
Suggestion: de pôr
... fazer partindo desse ponto de vista, e de por que ele continua tendo espaço no PLN, e...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 5463, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: PLÁ; PEN; PLÉON; PLP; PL
...de por que ele continua tendo espaço no PLN, está no @sec-cap9. Já do ponto de vist...
Erro: Offset 5481, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: capá; capô; cape; capa; capo; caã; caí; caó; cai; cal; capta; cap.; capiá; capão; caput
...tinua tendo espaço no PLN, está no @sec-cap9. Já do ponto de vista pragmático (ou, ...
Erro: Offset 5565, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
...ais precisamente, pragmático radical)4, - e fazendo igualmente uma apresentação b...
Erro: Offset 5627, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
... uma apresentação bastante simplificada - o significado de uma palavra é decorrên...
Erro: Offset 6100, length 6, Rule ID: SPACE BEFORE PUNCTUATION
Message: Remova o espaço antes deste sinal de pontuação.
Suggestion: fala...
... contexto, do tempo, do espaço, de quem fala ... A comunicação se dá no risco (isto é, p...
Erro: Offset 6236, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
```

```
..., e os mal-entendidos existem, estão aí - não são um desvio ou uma falha, são par...
Erro: Offset 6483, length 1, Rule ID: INTERROGATIVES PUNTUATION
Message: Se é uma interrogação, deve terminar com "?", caso contrário, as orações deve ser separadas por vírgulas.
Suggestion: ?
... adequada no contexto em que é produzida. Por exemplo, a um enunciado como "Está ...
Erro: Offset 6822, length 2, Rule ID: NO SPACE CLOSING QUOTE
Message: Deve espaçar depois de fechar aspas.
Suggestion: " 5
...hota ou uma resposta como "Prefiro melão"5. Aprender uma língua, aqui, é aprender ...
Erro: Offset 7010, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
...s do significado de uma palavra não têm - aliás, podem não ter, pois não se trata...
Erro: Offset 7034, length 8, Rule ID: VERB_COMMA_CONJUNCTION
Message: Esta conjugação deve ser separada por vírgulas.
Suggestion: pois, não
...palavra não têm - aliás, podem não ter, pois não se trata de uma exigência - a precisão ...
Erro: Offset 7069, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
...ter, pois não se trata de uma exigência - a precisão ou os limites definidos, nec...
Erro: Offset 7342, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: PLÁ; PEN; PLÉON; PLP; PL
...ssível se sustentar, se estabilizar. No PLN, esta visão se alinha às representações...
Erro: Offset 7488, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
...a pode aparecer em contextos diferentes - desde contextos completamente distintos...
Erro: Offset 7559, length 9, Rule ID: REPEATED_WORDS_3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
... distintos, como "banco" e "manga", até contextos ligeiramente diferentes, como os exempl...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
```

```
Erro: Offset 7818, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
... "medo" será representada de uma maneira - e por isso nesses casos falamos de veto...
Erro: Offset 7820, length 10, Rule ID: REDUNDANT_CONJUNCTIONS
Message: Possível fragmento. Utilize apenas uma conjunção deste tipo.
Suggestion: e; por isso
...edo" será representada de uma maneira - e por isso nesses casos falamos de vetores context...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 7887, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ordo; ordem; ardor; verdor
...amos de vetores contextuais (contextual word embeddings). Nos vetores estáticos, que...
Erro: Offset 7892, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: embiidinas; emandingas; embiídinos; lambedinas; embebedas; embingas; emblingoideas; reddinguitas; embelinhas; emb
iidina; embespinhas; iddingsitas
...de vetores contextuais (contextual word embeddings). Nos vetores estáticos, que irão repre...
Erro: Offset 7932, length 4, Rule ID: PT BR SIMPLE REPLACE
Message: 'irão' é uma expressão de Portugal, em português do Brasil utiliza-se: "Irã"
Suggestion: Irã
...embeddings). Nos vetores estáticos, que irão representar de uma única maneira as vár...
Erro: Offset 8033, length 18, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: representacionalista; representacionismo; representacional; preservacionista; predestinacionista; prestacionista;
restauracionista; reintegracionista; antissegregacionista; concentracionista; telepresencialista; sociointeracionista
...e" ou "medo", o alinhamento à visão não-representacionista/não essencialista se mantém, uma vez qu...
                                            ^^^^^^
Erro: Offset 8081, length 11, Rule ID: PT WORDINESS REPLACE
Message: 'uma vez que' é uma expressão prolixa. É preferível dizer "visto que" ou "dado que"
Suggestion: visto que; dado que
...tacionista/não essencialista se mantém, uma vez que não há uma fonte (ou entidade) externa ...
Erro: Offset 8233, length 4, Rule ID: PT_BR_SIMPLE_REPLACE
Message: 'irão' é uma expressão de Portugal, em português do Brasil utiliza-se: "Irã"
Suggestion: Irã
...partir de conjuntos de dados diferentes irão levar a representações diferentes8. Dur...
```

Erro: Offset 8362, length 19, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: representacionalistas; representacionismos; representacionismo; representacional; preservacionistas; predestinaci onistas; restauracionistas; reintegracionistas; antissegregacionistas; concentracionistas; ressurreicionistas; recepcionistas -chefes ...steve ancorada em visões essencialistas-representacionistas (ou simbólicas), como ilustram os capít... ^^^^^ Erro: Offset 8427, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Semanticismo; Semantificar; Semantizas; Semantiza; Semantismos; Semantístico; Semantêmico; Semantemát ico; Semanticólogo; Semantemas; Semantema ...imbólicas), como ilustram os capítulos "Semantics" de dois compêndios da área de PLN: (Ju... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 8468, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: PLÁ; PEN; PLÉON; PLP; PL ...emantics" de dois compêndios da área de PLN: (Jurafsky; Martin, 2023) e (Mitkov, 20... Erro: Offset 8474, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Juraraense; Justura; Jurana; Juraracuçu; Juruapara; Jurar; Juruviara; Tresjura; Jura ...cs" de dois compêndios da área de PLN: (Jurafsky; Martin, 2023) e (Mitkov, 2003). No ent... ^^^^^ Erro: Offset 8501, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Mito; Tovomita; Mitimno; Mitêmico ...rea de PLN: (Jurafsky; Martin, 2023) e (Mitkov, 2003). No entanto, trabalhos de PLN qu... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 8541, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: PLÁ; PEN; PLÉON; PLP; PL ...Mitkov, 2003). No entanto, trabalhos de PLN que dialogam claramente com perspectiva... Erro: Offset 8558, length 10, Rule ID: PT WEASELWORD REPLACE Message: 'claramente' é uma expressão ambígua e evasiva. Reconsidere o seu uso, de acordo com o objetivo do seu texto. Suggestion: A premissa é inegavelmente verdadeira? ... entanto, trabalhos de PLN que dialogam claramente com perspectivas não-essencialistas tam... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 8616, length 12, Rule ID: LINKING_VERB_PREDICATE_AGREEMENT Message: O predicativo tem de concordar em número com o verbo de ligação.

```
Suggestion: são novidades; é novidade
...spectivas não-essencialistas também não são novidade, como (Kilgarriff, 1997, 2003) e (Brews...
                                             ^^^^^^
Erro: Offset 8636, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Fidalgaria; Cigarrilha; Fidalgarrona; Fidalgarrão; Tagarrilha; Garrilhos; Arrifana; Arrifada; Garridar; Garril; S
arrifalho; Garriale
...ialistas também não são novidade, como (Kilgarriff, 1997, 2003) e (Brewster; Wilks, 2004),...
                                              ^^^^^
Erro: Offset 8663, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Retáster; Bromoéster; Bretesar; Bretessar; Bretessar; Bretense; Esterrecer; Brequefeste; Bretessa; Bretesa; Besteri
a: Cabrestear
...idade, como (Kilgarriff, 1997, 2003) e (Brewster; Wilks, 2004), por exemplo. Entre as té...
                                             ^^^^^
Erro: Offset 8673, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Wilson
...o (Kilgarriff, 1997, 2003) e (Brewster; Wilks, 2004), por exemplo. Entre as técnicas ...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 8779, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: data sets; datastes
...sentações distribuídas existem ainda os datasets (ou corpora) com anotação semântica (ve...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 8895, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: PLÁ; PEN; PLÉON; PLP; PL
...a maneira de lidar com o significado no PLN. Se, por um lado, tais datasets se alin...
Erro: Offset 8922, length 8, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: data sets; datastes
...gnificado no PLN. Se, por um lado, tais datasets se alinham às abordagens probabilística...
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 8973, length 11, Rule ID: PT WORDINESS REPLACE
Message: 'uma vez que' é uma expressão prolixa. É preferível dizer "visto que" ou "dado que"
Suggestion: visto que; dado que
... alinham às abordagens probabilísticas, uma vez que podem ser usados como fonte para o apre...
                                             ^^^^^^
```

Erro: Offset 9159, length 19, Rule ID: HUNSPELL_RULE

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: representacionalistas; representacionismos; representacionismo; representacional; preservacionistas; predestinaci
onistas; restauracionistas; reintegracionistas; antissegregacionistas; concentracionistas; ressurreicionistas; recepcionistas
-chefes
... de significado se alinha às abordagens representacionistas. Neste tipo de anotação (também chamada...
                                          ^^^^^
Erro: Offset 9186, length 7, Rule ID: PT WORDINESS REPLACE
Message: 'tipo de' é uma expressão prolixa. É preferível dizer "APAGAR" ou "categoria de"
Suggestion: APAGAR; categoria de
...s abordagens representacionistas. Neste tipo de anotação (também chamada de anotação de...
Erro: Offset 9211, length 10, Rule ID: CHAMAR DENOMINAR DE
Message: Os verbos 'chamar' e 'denominar' são pronominais, a redação correta é sem preposição.
Suggestion: chamada
...onistas. Neste tipo de anotação (também chamada de anotação de word senses), cada palavra ...
Erro: Offset 9234, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ordo; ordem; ardor; verdor
...anotação (também chamada de anotação de word senses), cada palavra (ou segmento de t...
Erro: Offset 9239, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: denses; nesses; senes; saenses; senões; sesses; sentes; tenses; sensos; sepses; penses
...ção (também chamada de anotação de word senses), cada palavra (ou segmento de texto) é...
Erro: Offset 9333, length 15, Rule ID: PT WORDINESS REPLACE
Message: 'de acordo com o' é uma expressão prolixa. É preferível dizer "conforme o", "segundo o" ou "consoante o"
Suggestion: conforme o; segundo o; consoante o
... com informação relativa ao significado de acordo com o contexto específico em que aparece no c...
                                          ^^^^^^
Erro: Offset 9387, length 6, Rule ID: BARBARISMS
Message: Os estrangeirismos devem estar entre aspas ou ser italizados.
Suggestion: 'corpus'; "corpus"
...o contexto específico em que aparece no corpus. A informação relativa ao significado, ...
Erro: Offset 9433, length 11, Rule ID: PT CLICHE REPLACE
Message: 'por sua vez' é uma frase-feita. É preferível dizer "," ou "no que lhe concerne"
Suggestion: ,; no que lhe concerne
.... A informação relativa ao significado, por sua vez, vem de fontes externas (como dicionári...
```

^^^^^

Erro: Offset 9488, length 8, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: tornetes; oronetas; cornetes; lordítones; nordeste; ordetangas; jardinetos; cornetadas; corinetes; mord entes; orcanetas

...m de fontes externas (como dicionários, wordnets, verbnets e framenets) e a tarefa de an...

^^^^^

Erro: Offset 9498, length 8, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: verbetas; verbenas; verbetas; verbetas; verbetas; verbetas; verbetas; verbetas; verbenas; verb

...s externas (como dicionários, wordnets, verbnets e framenets) e a tarefa de anotação pod...

^^^^^

Erro: Offset 9509, length 9, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: framesitas; ferramentas; fragmentas; framesita; fragmentos; ferramenta; framantenhas; fragmentas; fragmentas; framesita; fragmentas; fragm

...(como dicionários, wordnets, verbnets e framenets) e a tarefa de anotação pode ser descri...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 10131, length 19, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: representacionalistas; representacionismos; representacionismo; representacional; preservacionistas; predestinacionistas; restauracionistas; reintegracionistas; antissegregacionistas; concentracionistas; ressurreicionistas; recepcionistas -chefes

...ui vemos uma aproximação com abordagens representacionistas). Para as pessoas responsáveis pela ano...

Erro: Offset 10278, length 11, Rule ID: PT WORDINESS REPLACE

Message: 'uma vez que' é uma expressão prolixa. É preferível dizer "visto que" ou "dado que"

Suggestion: visto que; dado que

...o sentido adequado conforme o contexto, uma vez que os sentidos frequentemente se sobrepõem...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 10633, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: tornete; oroneta; cornete; detenedor; lordítone; conetor; jardineto; ordetanga; cornetão; corinete; nord este

...e a anotação usasse o inventário de uma wordnet como fonte, o inventário de significado...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 10843, length 10, Rule ID: REDUNDANT_CONJUNCTIONS

Message: Possível fragmento. Utilize apenas uma conjunção deste tipo.

Suggestion: e; por isso

... precisamos escolher apenas um sentido, e por isso não é exagero dizer que as pessoas resp...

^^^^^

```
Erro: Offset 10, length 2, Rule ID: WHITESPACE RULE
Message: Possível erro de escrita: você repetiu um espaço em branco
Suggestion:
Quadro 8.2 Acepções da palavra trabalho conforme di...
Erro: Offset 53, length 12, Rule ID: PT WORDINESS REPLACE
Message: 'alguma coisa' é uma expressão prolixa. É preferível dizer "algo"
Suggestion: algo
...rça física ou intelectual para realizar alguma coisa Aplicação dessas forças como ocupação p...
                                             ^^^^^^
Erro: Offset 116, length 5, Rule ID: UPPERCASE AFTER COMMA
Message: Utilize a palavra capitalizada somente se estiver a iniciar uma frase ou a escrever nomes próprios.
Suggestion: : seu; . Seu
...dessas forças como ocupação profissional: Seu trabalho é de gari. Local onde isso se ...
Erro: Offset 328, length 6, Rule ID: UPPERCASE AFTER COMMA
Message: Utilize a palavra capitalizada somente se estiver a iniciar uma frase ou a escrever nomes próprios.
Suggestion: : essa; . Essa
...ou composição de uma obra Obra realizada: Essa cômoda é um belo trabalho de marcenaria...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 746, length 4, Rule ID: ETC USAGE
Message: Deve-se utilizar a vírgula antes de 'etc.'.
Suggestion: , etc
...uncionamento de uma máquina, um aparelho etc.: o trabalho de uma pá mecânica. Obriga...
Erro: Offset 755, length 8, Rule ID: REPEATED WORDS 3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...nto de uma máquina, um aparelho etc.: o trabalho de uma pá mecânica. Obrigação ou respon...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 829, length 5, Rule ID: UPPERCASE AFTER COMMA
Message: Utilize a palavra capitalizada somente se estiver a iniciar uma frase ou a escrever nomes próprios.
Suggestion: : seu; . Seu
...ação ou responsabilidade; DEVER; ENCARGO: Seu trabalho é protegê-lo do assédio da imp...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 1023, length 11, Rule ID: UPPERCASE AFTER COMMA
Message: Utilize a palavra capitalizada somente se estiver a iniciar uma frase ou a escrever nomes próprios.
Suggestion: : contratou; . Contratou
...ares da economia. Tarefa a ser realizada: Contratou-o para um trabalho temporário.
                                             ^^^^^^
Erro: Offset 27, length 7, Rule ID: PT WORDINESS REPLACE
```

Message: 'tipo de' é uma expressão prolixa. É preferível dizer "APAGAR" ou "categoria de"

```
Suggestion: APAGAR; categoria de
 Corpora anotados com este tipo de informação são escassos, e um dos motiv...
                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 213, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Bater; Baber; Barrer; Bauera; Bambera; Barberá; Baviera; Badiera; Baxtera; Baguera; Batuera; Banerj; Bajerê; Bade
rna
... sendo efetivamente usadas. O estudo de Baker; Fellbaum; Passonneau (2017) tentou ent...
                                               ^^^^
Erro: Offset 220, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Felbamato; Feleuma; Felvizumabe; Fumbalelê; Felipe-BA; Felame; Felugem; Febantel; Felpam; Felanim; Feltram; Felam
...efetivamente usadas. O estudo de Baker; Fellbaum; Passonneau (2017) tentou entender por ...
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 230, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...te usadas. O estudo de Baker; Fellbaum; Passonneau (2017) tentou entender por que, com est...
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 282, length 7, Rule ID: PT WORDINESS REPLACE
Message: 'tipo de' é uma expressão prolixa. É preferível dizer "APAGAR" ou "categoria de"
Suggestion: APAGAR; categoria de
...2017) tentou entender por que, com este tipo de anotação, era tão difícil conseguir uma...
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 935, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
...nidades discretas e de conteúdo estável - uma necessidade de ordem prática que se...
Erro: Offset 1011, length 19, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: representacionalistas; representacionismos; representacionismo; representacional; preservacionistas; predestinaci
onistas; restauracionistas; reintegracionistas; antissegregacionistas; concentracionistas; ressurreicionistas; recepcionistas
-chefes
...ue se alinha harmoniosamente com visões representacionistas, mas que não encontra respaldo em visõe...
                                              ^^^^^^
Erro: Offset 1162, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: PLÁ; PEN; PLÉON; PLP; PL
... terem levado a resultados positivos no PLN não deve ser visto como argumento contr...
```

Erro: Offset 1366, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: PLÁ; PEN; PLÉON; PLP; PL
...stas diferentes visões e abordagens, no PLN, é uma das questões que se coloca. O qu...
Erro: Offset 1685, length 3, Rule ID: NO SPACE CLOSING QUOTE
Message: Deve espaçar depois de fechar aspas.
Suggestion: " 12
... mudaram a definição da palavra "família"12)? Por outro lado, se consideramos a ins...
Erro: Offset 2014, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: PLÁ; PEN; PLÉON; PLP; PL
...eiras de trabalhar com o significado no PLN.
Erro: Offset 1, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: BATER; BABER; baber; barrer; bater; bauera; bambera; Barberá; Baviera; badiera; baxtera; baguera; batuera; Banerj
 BAKER, C.; FELLBAUM, C.; PASSONNEAU, R. Seman...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 12, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: felbamato; feleuma; felvizumabe; fumbalelê; Felipe-BA; felame; felugem; febantel; felpam; felanim; feltram; felam
 BAKER, C.; FELLBAUM, C.; PASSONNEAU, R. Semantic Annotation...
            ^^^^^
Erro: Offset 26, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: passaunense; passo-pupense; passioneiro; Passoni; passo-meense; passo-rasense; passo-novense; passo-fundense; pas
so-areense; passa-japonesa; passagenense; passabenense
 BAKER, C.; FELLBAUM, C.; PASSONNEAU, R. Semantic Annotation of MASC. Em: Ha...
                           \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 41, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Semanticismo; Semantiza; Semantificar; Semantismo; Semantístico; Semantêmico; Semantema; Semanalítico; Semântico;
Semantizável; Semanista; Anticrese
...BAKER, C.; FELLBAUM, C.; PASSONNEAU, R. Semantic Annotation of MASC. Em: Handbook of Lin...
Erro: Offset 50, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Conotativo; Notatina; Angiostatina; Titanotério; Dictionota; Antilatino; Denotativo; Notacional; Anatotita; Anodo
ntita; Shannonita; Glutationa
```

...; FELLBAUM, C.; PASSONNEAU, R. Semantic Annotation of MASC. Em: Handbook of Linguistic Ann...

^^^^^

```
Erro: Offset 61, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
... C.; PASSONNEAU, R. Semantic Annotation of MASC. Em: Handbook of Linguistic Annota...
Erro: Offset 74, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Handebol; Handeliano; Nenhando; Nhandiroba; Ilhando; Notebook; Netbook; Olhandilha; Handa; Nhandirova; Nhandipap
o; Holandilha
...AU, R. Semantic Annotation of MASC. Em: Handbook of Linguistic Annotation. [s.l.] Spring...
Erro: Offset 83, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
...mantic Annotation of MASC. Em: Handbook of Linguistic Annotation. [s.l.] Springer ...
Erro: Offset 86, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Linguista; Linguístico; Linguagístico; Linguismo; Linguicida; Lingaístico; Linguicídio; Linguincinha; Neolinguíst
ica; Biolinguística; Geolinguística; Distingui
...tic Annotation of MASC. Em: Handbook of Linguistic Annotation. [s.l.] Springer Netherlands...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 97, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Conotativo; Notatina; Angiostatina; Titanotério; Dictionota; Antilatino; Denotativo; Notacional; Anatotita; Anodo
ntita; Shannonita; Glutationa
...ion of MASC. Em: Handbook of Linguistic Annotation. [s.l.] Springer Netherlands, 2017. p. ...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 116, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Sp ringer; Espringue; Ringer; Espringala; Singer; Siringe; Perfringens; Sprintar; Seringar; Meringe; Sprinta; Lin
gerie; Espinígero
...ndbook of Linguistic Annotation. [s.l.] Springer Netherlands, 2017. p. 699-717.
                                            ^^^^^
Erro: Offset 125, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Neerlandesas; Neerlandense; Neerlandês; Hinterlandês; Landsteiner; Interlandense; Materlandense; Neerlandófonos;
Heterandros; Herculandense; Herculandês; Heterandrias
... Linguistic Annotation. [s.l.] Springer Netherlands, 2017. p. 699-717.
```

```
Erro: Offset 1, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: retáster; bromoéster; bretesar; Bresser; bretessar; bretense; esterrecer; brequefeste; bretesa; bretesa; besteri
a; cabrestear
 BREWSTER, C.; WILKS, Y. Ontologies, taxonomies, ...
 ^^^^^
Erro: Offset 15, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: WILSON
 BREWSTER, C.; WILKS, Y. Ontologies, taxonomies, thesauri:le...
Erro: Offset 25, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Antologies; Ontologias; Ontologismo; Ontologia; Antologizes; Antologiares; Deontologista; Cientologias; Antologiz
ares; Ontolestes; Cientologia; Antologias; Entomologias; Antologistas
 BREWSTER, C.; WILKS, Y. Ontologies, taxonomies, thesauri:learning from tex...
Erro: Offset 37, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: taxonomias; taxonomias; taxionomias; taxionomias; biotaxonomista; taxionomias; taxinomias; axonotmese
s; taxonômicos; axonotmese; axonometrias; esmitsonomita
 BREWSTER, C.; WILKS, Y. Ontologies, taxonomies, thesauri:learning from texts. (M. Deeg...
                                     ^^^^^^
Erro: Offset 49, length 8, Rule ID: BARBARISMS
Message: Os estrangeirismos devem estar entre aspas ou ser italizados.
Suggestion: 'thesauri'; "thesauri"
..., C.; WILKS, Y. Ontologies, taxonomies, thesauri:learning from texts. (M. Deegan, Ed.)Pr...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 57, length 9, Rule ID: SEMICOLON COLON SPACING
Message: Deve colocar um espaço após ':'.
Suggestion: : learning
...LKS, Y. Ontologies, taxonomies, thesauri:learning from texts. (M. Deegan, Ed.)Proceedings...
Erro: Offset 67, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: trom; frol; omofro; frocam; frouma; fruro; nefroma; ronrom; frozô; frontam; froca; frota; fronho; froixam
...tologies, taxonomies, thesauri:learning from texts. (M. Deegan, Ed.)Proceedings of U...
Erro: Offset 72, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: textos; texto; texturas; textura; textural; textrices; sexteto; extenso; texasite; textórios; textrinos; textrice;
```

```
texugos; texanos
...ies, taxonomies, thesauri:learning from texts. (M. Deegan, Ed.)Proceedings of Use of ...
                                           \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 83, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Denega; Bodegana; Pandega; Degrana; Debanga; Delega; Nádega; Degasa; Derrega; Bendega; Nadegada; Desgrega; Desane
gado
...mies, thesauri:learning from texts. (M. Deegan, Ed.)Proceedings of Use of Computationa...
                                           ^^^^
Erro: Offset 95, length 11, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE
Message: Adicionar um espaço entre as frases
Suggestion: Proceedings
...ri:learning from texts. (M. Deegan, Ed.)Proceedings of Use of Computational Linguistics in ...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 114, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
...xts. (M. Deegan, Ed.)Proceedings of Use of Computational Linguistics in the Extrac...
Erro: Offset 117, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa
doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional
.... (M. Deegan, Ed.) Proceedings of Use of Computational Linguistics in the Extraction of Keywor...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 131, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguísta; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci
nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis
...Ed.) Proceedings of Use of Computational Linguistics in the Extraction of Keyword Informatio...
Erro: Offset 146, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
... of Use of Computational Linguistics in the Extraction of Keyword Information from ...
Erro: Offset 150, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Extractivo; Extracionense; Extractiforme; Extradiciona; Extractor; Extractos; Extractar; Extracta; Extracomércio;
Extratário; Extrativo; Tractonite
...Use of Computational Linguistics in the Extraction of Keyword Information from Digital Lib...
```

```
Erro: Offset 161, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
 ...utational Linguistics in the Extraction of Keyword Information from Digital Librar...
Erro: Offset 164, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
 ...tional Linguistics in the Extraction of Keyword Information from Digital Library Conten...
                                                                                   ^^^^^
Erro: Offset 172, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
 ...inguistics in the Extraction of Keyword Information from Digital Library Content Workshop. ...
                                                                                   ^^^^^
Erro: Offset 184, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: trom; frol; omofro; frocam; frouma; fruro; nefroma; ronrom; frozô; frontam; froca; frota; fronho; froixam
 ...n the Extraction of Keyword Information from Digital Library Content Workshop. Anais...
Erro: Offset 197, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Librar; Librara; Librara; Librinar; Liberar; Librina; Libreia; Libreia; Librara; Librara; Librista; Liberar
l; Libera; Libertar
...ion of Keyword Information from Digital Library Content Workshop. Anais...2004. Disponí...
                                                                                   ^^^^
Erro: Offset 205, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Contentá; Contenta; Contenta; Contento; Contendente; Contentivo; Contende; Contenso; Contensão; Co
da; Contentinho; Contendor; Conteco; Continente
 ...eyword Information from Digital Library Content Workshop. Anais...2004. Disponível em: ...
Erro: Offset 213, length 8, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'Workshop' é um estrangeirismo. É preferível dizer "oficina de trabalho"
Suggestion: Oficina de trabalho
...nformation from Digital Library Content Workshop. Anais...2004. Disponível em: <a href="http://w...">http://w...</a>
                                                                                   \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 228, length 3, Rule ID: SPACE AFTER PUNCTUATION
Message: Coloque um espaço depois das reticências
Suggestion: ...
 ... Digital Library Content Workshop. Anais...2004. Disponível em: <a href="http://www.cbrewst...">http://www.cbrewst...</a>
```

```
Erro: Offset 1, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ILA RI; ILAR; ILAI; LARI; ILAREI; ILARIA; RILAI; ILARÁ; ILARA; IRARI; INARI
 ILARI, R.; GERALDI, J. W. Semântica. [s.l.] É...
 ^^^^
Erro: Offset 12, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: GERALDO; GERALDA
 ILARI, R.; GERALDI, J. W. Semântica. [s.l.] Ética, 1985.
            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 1, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: juraraense; justura; jurana; juraracuçu; juruapara; jurar; juruviara; tresjura; jura
 JURAFSKY, D.; MARTIN, J. H. Speech and Language ...
 ^^^^^
Erro: Offset 15, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: MARTIM; MARTINS; MARTINA
 JURAFSKY, D.; MARTIN, J. H. Speech and Language Processing: ...
               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 29, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Pechoso; Esperece; Especa; Pelecha; Perleche; Pecha; Pechém; Chispear; Especia; Echarpe; Especta; Petrechos
 JURAFSKY, D.; MARTIN, J. H. Speech and Language Processing: An Introductio...
                              ^^^^
Erro: Offset 36, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ad; andá; andó; ande; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino
 JURAFSKY, D.; MARTIN, J. H. Speech and Language Processing: An Introduction to...
Erro: Offset 40, length 8, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languça; Languideza; Languidez; Languita;
Dinguange
... JURAFSKY, D.; MARTIN, J. H. Speech and Language Processing: An Introduction to Natural ...
Erro: Offset 49, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Processiona; Processivo; Processionista; Processólogo; Processos; Processologia; Processar; Processológico; Proce
ssa; Processual; Processável; Processo-crime
```

..., D.; MARTIN, J. H. Speech and Language Processing: An Introduction to Natural Language Pr...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 61, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Am; Anú; Ani; Ana; At; Al; Ac; Au; Ag; Ab; Na; A; Aná; Ana; Ano ..., J. H. Speech and Language Processing: An Introduction to Natural Language Proces... Erro: Offset 64, length 12, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. H. Speech and Language Processing: An Introduction to Natural Language Processing, Computa... ^^^^^ Erro: Offset 88, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languça; Languideza; Languidez; Languita; Dinguange ... Processing: An Introduction to Natural Language Processing, Computational Linguistics, ... Erro: Offset 97, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Processiona; Processivo; Processionista; Processólogo; Processos; Processologia; Processar; Processológico; Proces ssa; Processual; Processável; Processo-crime ...ng: An Introduction to Natural Language Processing, Computational Linguistics, and Speech ... ^^^^^ Erro: Offset 109, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Computacional ...duction to Natural Language Processing, Computational Linguistics, and Speech Recognition. 3r... Erro: Offset 123, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. ...ural Language Processing, Computational Linguistics, and Speech Recognition. 3rd. ed. USA: ... Erro: Offset 136, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ad; andá; andó; ande; anda; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino ... Processing, Computational Linguistics, and Speech Recognition. 3rd. ed. USA: Prent... Erro: Offset 140, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Pechoso; Esperece; Especa; Pelecha; Perleche; Pecha; Pechém; Chispear; Especia; Echarpe; Especta; Petrechos ...cessing, Computational Linguistics, and Speech Recognition. 3rd. ed. USA: Prentice Hal...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 147, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Recognitivo; Retrocognitivo; Cognitivo; Retrocognição; Cognitivismo; Preconceito; Cognitivista; Reconditeza; Reco ncóvio; Oreognóstico; Reconvinte; Reconstruinte ..., Computational Linguistics, and Speech Recognition. 3rd. ed. USA: Prentice Hall PTR, 2023.... ^^^^^ Erro: Offset 161, length 2, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: rá; rã; ró; rô; ri; id; ad; RDD; RDP; RDA; rDNA; RDTL; PRD; TRD; nerd ...l Linguistics, and Speech Recognition. 3rd. ed. USA: Prentice Hall PTR, 2023. Erro: Offset 165, length 2, Rule ID: UPPERCASE SENTENCE START Message: Esta frase não inicia com um letra maiúscula Suggestion: Ed ...nguistics, and Speech Recognition. 3rd. ed. USA: Prentice Hall PTR, 2023. Erro: Offset 174, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Repontice; Reticente; Cruentice; Pressenti; Preguicento; Precedente; Fedorentice; Precentor; Prejacente; Prescien te; Preventivo; Pedantice ..., and Speech Recognition. 3rd. ed. USA: Prentice Hall PTR, 2023. Erro: Offset 188, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: PÔR; PER; PAR; POR; PT; PR ...ecognition. 3rd. ed. USA: Prentice Hall PTR, 2023. Erro: Offset 1, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: fidalgaria; cigarrilha; fidalgarrona; fidalgarrão; tagarrilha; garrilhos; arrifana; arrifada; garridar; garril; s arrifalho; garriale KILGARRIFF, A. I Don't Believe in Word Senses. Com... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 24, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Beli eve KILGARRIFF, A. I Don't Believe in Word Senses. Computers and the Human... ^^^^^ Erro: Offset 40, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Tenses; Denses; Penses; Nesses; Senes; Saenses; Senões; Sesses; Sentes; Sensos; Sepses; Senenses; Issenses; Senen

```
se; Inesenses
... KILGARRIFF, A. I Don't Believe in Word Senses. Computers and the Humanities, 1997.
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 48, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computes
...IFF, A. I Don't Believe in Word Senses. Computers and the Humanities, 1997.
                                              ^^^^^
Erro: Offset 58, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ad; andá; andó; ande; anda; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino
...Don't Believe in Word Senses. Computers and the Humanities, 1997.
Erro: Offset 62, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
...t Believe in Word Senses. Computers and the Humanities, 1997.
                                              \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 66, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Humanitismos; Humanitismo; Humanites; Humanitários; Humanitares; Humanitarianos; Tiemanites; Hausmanites; Humanita
enses; Humanitário; Humanitariano; Humanoides
...lieve in Word Senses. Computers and the Humanities, 1997.
                                              ^^^^^
Erro: Offset 1, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: fidalgaria; cigarrilha; fidalgarrona; fidalgarrão; tagarrilha; garrilhos; arrifana; arrifada; garridar; garril; s
arrifalho; garriale
 KILGARRIFF, A. Thesauruses for Natural Language Pr...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 16, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
 KILGARRIFF, A. Thesauruses for Natural Language Processing. Procee...
                 ^^^^^
Erro: Offset 40, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languideza; Languidez; Languita;
Dinguange
... KILGARRIFF, A. Thesauruses for Natural Language Processing. Proceedings of Natural Lang...
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
```

Erro: Offset 49, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Processiona; Processivo; Processionista; Processólogo; Processos; Processologia; Processar; Processológico; Proces
ssa; Processual; Processável; Processo-crime
 ...FF, A. Thesauruses for Natural Language Processing. Proceedings of Natural Language Proces...
                                                                                                                      ^^^^^
Erro: Offset 84, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languça; Languideza; Languidez; Languita;
Dinguange
 ...uage Processing. Proceedings of Natural Language Processing and Knowledge Engineering. A...
Erro: Offset 93, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Processiona; Processivo; Processionista; Processólogo; Processos; Processologia; Processar; Processológico; Proces
ssa; Processual; Processável; Processo-crime
 ...essing. Proceedings of Natural Language Processing and Knowledge Engineering. Anais...2003...
Erro: Offset 104, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ad; andá; andó; ande; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino
 ....ceedings of Natural Language Processing and Knowledge Engineering. Anais...2003. Di...
Erro: Offset 108, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
 ...ings of Natural Language Processing and Knowledge Engineering. Anais...2003. Disponível e...
Erro: Offset 118, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Perimeningite; Ernaginense; Neoberingo; Meringite; Naringenina; Meringiano; Sengierita; Engrimpinar; Geringote; E
ngrinaldar; Endofaringe; Tangerineira
 ...tural Language Processing and Knowledge Engineering. Anais...2003. Disponível em: <a href="https://...">https://...</a>
Erro: Offset 136, length 3, Rule ID: SPACE AFTER PUNCTUATION
Message: Coloque um espaço depois das reticências
Suggestion: ...
 ...cessing and Knowledge Engineering. Anais...2003. Disponível em: <a href="https://www.kilgar...">https://www.kilgar...</a>
Erro: Offset 1, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: mito; tovomita; mitimno; mitêmico
   MITKOV, R. The Oxford handbook of Computationa...
```

^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ Erro: Offset 12, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Th; Lhe; Toe; Hete; Heta MITKOV, R. The Oxford handbook of Computational Lingui... Erro: Offset 23, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: handebol; handeliano; nenhando; nhandiroba; ilhando; notebook; netbook; olhandilha; handa; nhandipapo; nhandirov a; holandilha MITKOV, R. The Oxford handbook of Computational Linguistics. [s.l.] Ox... Erro: Offset 32, length 2, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo MITKOV, R. The Oxford handbook of Computational Linguistics. [s.l.] Oxfor... Erro: Offset 35, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional MITKOV, R. The Oxford handbook of Computational Linguistics. [s.l.] Oxford University P... ^^^^^^ Erro: Offset 49, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguista; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis ...R. The Oxford handbook of Computational Linguistics. [s.l.] Oxford University Press, 2003. ^^^^^ Erro: Offset 76, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Universitário; Universense; Universo; Universal; Univesicular; Eversite; Traversita; Insubversivo; Introversivo; Aniversaria; Aniversário; Univariante ...omputational Linguistics. [s.l.] Oxford University Press, 2003. ^^^^^

Erro: Offset 87, length 5, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Presa; Presas; Presas; Presso; Presos; Presá; Presé; Preso

...1 Linguistics. [s.l.] Oxford University Press, 2003.

Erro: Offset 380, length 18, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: representacionalista; representacionismo; representacional; preservacionista; predestinacionista; prestacionista; restauracionista; reintegracionista; antissegregacionista; concentracionista; telepresencialista; sociointeracionista

... ser também enquadradas em um paradigma representacionista. Isto porque algumas correntes da pragm...

Erro: Offset 699, length 11, Rule ID: IRREGULAR PAST PARTICIPLES

Message: A forma correta deste particípio é aceites.

Suggestion: ser aceites

...apresentada.← Mas mesmo estas poderiam ser aceitas se assim fosse previamente estipulado.←...

^^^^^

Erro: Offset 921, length 11, Rule ID: PT WEASELWORD REPLACE

Message: 'senso comum' é uma expressão ambígua e evasiva. Reconsidere o seu uso, de acordo com o objetivo do seu texto.

Suggestion: Quem diz isso? O senso comum é uma prova de verdade?

...otar que, diferentemente do que supõe o senso comum, os casos de "banco" ou "manga", apesar...

^^^^^

Erro: Offset 1132, length 10, Rule ID: PT WEASELWORD REPLACE

Message: 'claramente' é uma expressão ambígua e evasiva. Reconsidere o seu uso, de acordo com o objetivo do seu texto.

Suggestion: A premissa é inegavelmente verdadeira?

... em que dois sentidos se apresentam tão claramente distintos. O mais comum são casos como ...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 1272, length 19, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: representacionalistas; representacionismos; representacionismo; representacional; preservacionistas; predestinacionistas; restauracionistas; reintegracionistas; antissegregacionistas; concentracionistas; ressurreicionistas; recepcionistas -chefes

...tribuídas podem ser associadas a visões representacionistas, quando se assume que tais representaçõ...

^^^^^^

Erro: Offset 1496, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

.../trabalho↔ Aqui é possível consultar a OpenWordNet-PT para os significados de trabalho: ht...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 2025, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: família; afamilia; familial

 \dots rio-houaiss-muda-significado-da-palavra-familia↔

^^^^^

Utilizando Regex foi encontrado:

```
Foi encontrado 36 acronimos, sendo 29 acronimos únicos. Segue os acronimos:
  ['PLN', 'CALVINO', 'PLN', 'PLN', 'PLN', 'PLN', 'PLN', 'PLN', 'PLN', 'TRABALHEIRA', 'DEVER', 'ENCARGO', 'PLN', 'PLN
'PLN', 'BAKER', 'FELLBAUM', 'PASSONNEAU', 'MASC', 'BREWSTER', 'WILKS', 'FREITAS', 'ILARI', 'GERALDI', 'JURAFSKY', 'MARTIN',
'USA', 'PTR', 'KILGARRIFF', 'KILGARRIFF', 'MARTINS', 'MARTINS', 'III', 'MITKOV', 'PT']
Foi encontrado 37 abreviações, sendo 29 abreviações únicas. Segue as abreviações:
  ['Calvino.', 'Calvino.\n\n\n\n\n\n', 'Palomar.', 'Palomar.\n', 'Med.', 'Econ.', 'C.', 'C.', 'R.', 'Annotation.',
'C.', 'Y.', 'M.', 'Ed.', 'Workshop.', 'Anais.', 'C.', 'Computacional.', 'R.', 'J.', 'W.', 'D.', 'J.', 'H.', 'Recogni
tion. ', 'A. ', 'Senses. ', 'A. ', 'Processing. ', 'Engineering. ', 'Anais.', 'H. ', 'Wittgenstein. ', 'H. ', 'Linguagem. ',
'R. ', 'Linguistics. ']
Foi encontrado 28 números concatenados com palavras ou caracteres especiais, sendo 24 ocorrências únicas. Segue todas as ocor
rências :
  ['26/09/2023', 'mundo1', 'p.7-11', '10', 'assim2', 'sec-cap9', '10)6', 'vimos7', 'diferentes8', '2003', '2004', 'online9',
 'diferente10', '14', '14', 'previsto11', 'família"12', '699-717', 'anais...2004', '2022', '1985', '1997', 'anais...2003', 'ht
tps://www.kilgarriff.co.uk/publications/2003-k-beijing-thes4nlp.pdf', '19-42', '2004', '2003', '2022']
Foi encontrado 6 espaços extras, sendo 6 ocorrências únicas. Segue todas as ocorrências :
  ['8\xa0 E', 'Freitas \n\n\nPublicado', '2023\n\n\n\n\nSemântica', '1 Trechos', '2 Acepções', 'dicionário\n\n\n\n\n\n\n
\nEmprego']
Foi encontrado 46 formatação/caracteres especiais, sendo 16 ocorrências únicas. Segue todas as ocorrências :
 ['/', '/', '\n\n\n\n\n\n', ', '.\n', '.\n', '.\n\n\n\n\n\n\n', ', ', '). ', '), ', '. ', '.\n', ')', '. ', '.\n', ')
',').',',',')',',',',',',',',',',','\\n\n\n',')',',',',')?','.','-','.\n\n\n','.','.\n\n
\n', '.\n\n\n', '.\n\n\n', '.\n\n\n', '.\n\n\n', '.\n\n\n\n', '\)
Foi encontrado 0 pontos finais. Segue todas as ocorrências :
  []
Iniciando o processamento do capitulo:18
```

Inicio do processamento com Spacy modelo pt_core_news_sm

Conexão e coleta do texto com sucesso

Primeiro processamento de palavras com pt_core_news_sm: 100%| 19286/19286 [00:00<00:00, 1332685.54it/s] Segundo processamento de palavras com pt_core_news_sm: 100%| 19286/19286 [00:00<00:00, 1336340.23it/s]

A saída de streaming foi truncada nas últimas 5000 linhas.

Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Translatino; Translacional; Translados; Translacional; Translação; Translação; Transladação

...RICO, M. et al. Assessing the Impact of Translation Errors on Machine Translation Quality w...

^^^^^^

Erro: Offset 57, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Error; Erros; Errores; Perorso; Erreiros; Erronias; Extrorso; Retrorso; Eversor; Erreiro; Serrotas; Serrotar; Ferroas; Ferroboros; Corroer

...al. Assessing the Impact of Translation Errors on Machine Translation Quality with Mix...

^^^^^

Erro: Offset 75, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Translatino; Translacional; Translados; Translacional; Translação; Transleitano; Transladação

...Impact of Translation Errors on Machine Translation Quality with Mixed-effects Models. Proc...

^^^^^^

Erro: Offset 87, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Qualitativo; Qualira; Qualifica; Tuualita; Aliquati; Quiquala; Quelita; Qualimassa; Aliquanta; Namaqualite; Equaliza; Viqualina

...anslation Errors on Machine Translation Quality with Mixed-effects Models. Proceedings ...

^^^^^

Erro: Offset 95, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

...n Errors on Machine Translation Quality with Mixed-effects Models. Proceedings of th...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 100, length 5, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Mixes; Mixe; Mixei; Mixem

...ors on Machine Translation Quality with Mixed-effects Models. Proceedings of the 2014...

^^^^

Erro: Offset 106, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: efector; defectivos; refectivos; infectas; deflectis; defecas; esfeces; defectivo; refectivo; ectosfera; efracto s; efetuas

... Machine Translation Quality with Mixed-effects Models. Proceedings of the 2014 Confere...

^^^^

Erro: Offset 114, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Modela; Modeles; Modelos; Modelos; Modele; Modele; Modelo; Modelos; Mode

```
... Translation Quality with Mixed-effects Models. Proceedings of the 2014 Conference on ...
Erro: Offset 137, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
 ...th Mixed-effects Models. Proceedings of the 2014 Conference on Empirical Methods in...
Erro: Offset 146, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Conferencie; Conferente
 ...effects Models. Proceedings of the 2014 Conference on Empirical Methods in Natural Languag...
Erro: Offset 160, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Empiricismo; Empiria; Clempirina; Miricale; Empicar; Empilecar; Embiricica; Panegirical; Mirical; Empelicar; Empi
ricístico; Empirolina
 .... Proceedings of the 2014 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing ...
                                                                                   ^^^^^
Erro: Offset 170, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Metochos; Metodismo; Metópodes; Metiodetos; Hodômetros; Metocho; Metodizas; Metiodeto; Hodômetro; Metoses; Metópo
de: Metose
...ngs of the 2014 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP)....
                                                                                   ^^^^
Erro: Offset 189, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languideza; Languidez; Languita;
Dinguange
 ...ference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP). Anais...Doha, Qatar...
                                                                                  \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 198, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Processiona; Processivo; Processionista; Processólogo; Processos; Processologia; Processar; Processológico; Proces
ssa; Processual; Processável; Processo-crime
 ...n Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP). Anais...Doha, Qatar: Associati...
                                                                                  ^^^^^
Erro: Offset 210, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: LEMNA; ALPIDEM
 ...Methods in Natural Language Processing (EMNLP). Anais...Doha, Qatar: Association for ...
                                                                                  \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
```

```
Erro: Offset 226, length 4, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE
Message: Adicionar um espaço entre as frases
Suggestion: Doha
...al Language Processing (EMNLP). Anais...Doha, Qatar: Association for Computational L...
Erro: Offset 239, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associanismo; Dissociativo; Associação; Coassociant
e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo
...rocessing (EMNLP). Anais...Doha, Qatar: Association for Computational Linguistics, out. 201...
                                             ^^^^^^
Erro: Offset 255, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa
doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional
...). Anais...Doha, Qatar: Association for Computational Linguistics, out. 2014. Disponível em: ...
Erro: Offset 269, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguista; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci
nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis
...a, Qatar: Association for Computational Linguistics, out. 2014. Disponível em: <a href="https://acl...">https://acl...</a>
                                             ^^^^^^
Erro: Offset 1, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: FON; FONTE; FONE; FONA; FONO; FONTAL; FONTANO; FONTINO; FONTOURA; FONTAINE; FRONTA; FOXANTO; FORANTO
 FONT LLITJÓS, A.; CARBONELL, J. G.; LAVIE, A...
 \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 6, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: LITÓSIAS; LITÓSIAS; LITÓSICAS; LITÓSICA; LITÓTIS; LITÓLISES; LITÓLISE; LYELLITAS; LINÓLITOS; LITÓFITOS; LITÓBIOS;
LITÓRIOS
 FONT LLITJÓS, A.; CARBONELL, J. G.; LAVIE, A. A fram...
      ^^^^^
Erro: Offset 19, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: carbonável; carbonetar; carboneta; carboneiro; carbonilar; carbonemia; carbonetos; carbonila; carbonizável; carbo
líneo; carbonílio; carbogelo
 FONT LLITJÓS, A.; CARBONELL, J. G.; LAVIE, A. A framework for inter...
                    \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
```

Erro: Offset 37, length 5, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: LAIVE; LAVEI; VALIE; LEVIA; LAVE; AVIE; LEVIE; LAVRE; LAVRE; LAVOREIE; AVICELA; LAVOIRE; PALAVI; AVIESE FONT LLITJÓS, A.; CARBONELL, J. G.; LAVIE, A. A framework for interactive and aut...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 44, length 4, Rule ID: ABREVIATIONS_PUNCTUATION

Message: Se é uma abreviatura, falta um ponto.

Suggestion: A.A.

...T LLITJÓS, A.; CARBONELL, J. G.; LAVIE, A. A framework for interactive and automatic...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 63, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: interjective; interjectiva; interativo; interjetive; interventivo; interjectivos; interjetiva; interatuável; interestivo: interacionista: interamnate: intergiversal

...ONELL, J. G.; LAVIE, A. A framework for interactive and automatic refinement of transfer-ba...

^^^^^^

Erro: Offset 75, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: ad; andá; andó; ande; anda; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino

...; LAVIE, A. A framework for interactive and automatic refinement of transfer-based ...

 $\wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 79, length 9, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: automatia; automatista; automatístico; automático; automatário; automatio; automatia; automaturgo; automaquia; a utomáquico; automalite; automação; autonomístico

...VIE, A. A framework for interactive and automatic refinement of transfer-based machine tr...

^^^^^

Erro: Offset 89, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: referentemente; renitentemente; repentemente; refacimento; incrementa; refringente; ignifremente; benemerente; en trefino; funebremente; preeminente

...framework for interactive and automatic refinement of transfer-based machine translation. ...

^^^^^

Erro: Offset 100, length 2, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo

...or interactive and automatic refinement of transfer-based machine translation. Pro...

 $\wedge \wedge$

Erro: Offset 103, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: transfere; transferi; transfez; transferase; transfegar; transfega; transfecta; transferível; transfora; transferase; transfecção; transforar; transforma; transforma; transfusor

```
...interactive and automatic refinement of transfer-based machine translation. Proceedings ...
Erro: Offset 112, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: bases; base; baseá; basei; basem
...ve and automatic refinement of transfer-based machine translation. Proceedings of the...
Erro: Offset 126, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: translativo; translatício; translacional; translator; translato; transplatino; transacional; translados; transici
onal; translação; transleitano; transladação
...ic refinement of transfer-based machine translation. Proceedings of the 10th EAMT Conferenc...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 154, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
...sed machine translation. Proceedings of the 10th EAMT Conference: Practical applica...
Erro: Offset 160, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Th; tá; té; tê; êh; eh; ti; ih; ah; oh; tu; uh
...chine translation. Proceedings of the 10th EAMT Conference: Practical applications...
Erro: Offset 163, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: TEAME; DEAM; AMETE; ESTAME; ENTAMA; MEATO; TEAMINA; MAMUTE; MAMOTE; MAMITE; TATAME; MATAME
...ne translation. Proceedings of the 10th EAMT Conference: Practical applications of m...
Erro: Offset 168, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Conferencie; Conferente
...anslation. Proceedings of the 10th EAMT Conference: Practical applications of machine tran...
Erro: Offset 180, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Paralitica; Pratica; Pracrítico; Peracética; Practolol; Paraláctico; Ticaloprida; Gramatical; Caracterial; Pratic
ultor; Lacticinal; Pré-apical
...roceedings of the 10th EAMT Conference: Practical applications of machine translation. An...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 190, length 12, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: aplicativos; aplicativo; plicatipenes; suplicativos; plicativos; suplicativo; platicapnos; amplificativos; implic atórios; suplicatórios; suplicatório; plicatipene ... of the 10th EAMT Conference: Practical applications of machine translation. Anais...Budapes... ^^^^^ Erro: Offset 203, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo ...EAMT Conference: Practical applications of machine translation. Anais...Budapest, ... Erro: Offset 214, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: translativo; translatício; translacional; translator; translato; transplatino; transacional; translados; transici onal; translação; transleitano; transladação ...ence: Practical applications of machine translation. Anais...Budapest, Hungary: European As... ^^^^^^ Erro: Offset 235, length 8, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE Message: Adicionar um espaço entre as frases Suggestion: Budapest ...cations of machine translation. Anais...Budapest, Hungary: European Association for Mach... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 245, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Hungarês; Chungaria; Hungria; Harungana; Mungangar; Onhunga; Chunga; Farungar; Bungar; Tungar; Furungar ... machine translation. Anais...Budapest, Hungary: European Association for Machine Trans... ^^^^^ Erro: Offset 254, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Europeanismo; Europeia; Europei; Europeizar; Europeísta; Europa; Antieuropa; Europeísmo; Neuropelte; Neuropata; E urocopa; Europeização ...translation. Anais...Budapest, Hungary: European Association for Machine Translation, 20... Erro: Offset 263, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associonismo; Dissociativo; Associação; Coassociant e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo ...on. Anais...Budapest, Hungary: European Association for Machine Translation, 2005. Disponív... ^^^^^ Erro: Offset 287, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici

onal; Translação; Transleitano; Transladação

```
...ngary: European Association for Machine Translation, 2005. Disponível em: <a href="https://aclantho...">https://aclantho...</a>
                                            ^^^^^
Erro: Offset 17, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ECO; SECO; RECO; TECO; LECO; CECO; GECO; MECO; PECO; BECO; JECO; ECON.
 FORCADA, M. L.; ÑECO, R. P. Recursive hetero-associative mem...
                 \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 29, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Recursiva; Recursivo; Recursividade; Decursivo; Recursense; Recursos; Excursivo; Recursal; Recursão; Cursividade;
Recusável; Reclusivo; Recusativo; Precursor
 FORCADA, M. L.; ÑECO, R. P. Recursive hetero-associative memories for transla...
                              ^^^^^
Erro: Offset 39, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: hétero; hete-o; herero; hetera; hetemo
 FORCADA, M. L.; ÑECO, R. P. Recursive hetero-associative memories for translation. I...
                                        \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 46, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: associa tive; associativa; associativo
...DA, M. L.; ÑECO, R. P. Recursive hetero-associative memories for translation. International...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 71, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: translativo; translatício; translacional; translator; translato; transplatino; transacional; translados; transici
onal; translação; transleitano; transladação
...cursive hetero-associative memories for translation. International Work-Conference on Artif...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 84, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Internacional; Ex-Internacional; Interjecional; Interdicional; Inter-regional; Interjeccional; Intersternal; Inte
rnalizar; Internalização; Internaliza; Inintencional; Interconfissional; Inter-relaciona
...o-associative memories for translation. International Work-Conference on Artificial Neural Ne...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 98, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: York; Orkut
...memories for translation. International Work-Conference on Artificial Neural Network...
Erro: Offset 103, length 10, Rule ID: HUNSPELL_RULE
```

Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Conferencie; Conferencia; Conferencia; Conferenciata; Conferenciável; Confere; Conferencia; Conferencia a; Convencer; Conferir; Correferente; Concernente; Conferível ...ies for translation. International Work-Conference on Artificial Neural Networks. Anais..... ^^^^^ Erro: Offset 135, length 8, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE Message: 'Networks' é um estrangeirismo. É preferível dizer "cadeias" ou "redes" Suggestion: Cadeias; Redes ...al Work-Conference on Artificial Neural Networks. Anais...Springer, 1997. $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 153, length 8, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE Message: Adicionar um espaço entre as frases Suggestion: Springer ... on Artificial Neural Networks. Anais...Springer, 1997. ^^^^^ Erro: Offset 22, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: alis; alil; alal; hall; alá; aló; alô; ali; ala GRAHAM, Y. et al. Is all that Glitters in Machine Translation Qu... Erro: Offset 26, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: chat; hatama; hacata; atocha; atilha; nhati; nhato; unhata; tacha; talha; hamato; balhata; ratanha GRAHAM, Y. et al. Is all that Glitters in Machine Translation Quality... $\wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 31, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Iglites; Glaserites; Glaserites; Glacerites; Litáster; Voglites; Plotters; Gliconites; Esterelite; Glomerulites; G lobulites; Iglite GRAHAM, Y. et al. Is all that Glitters in Machine Translation Quality Estimati... Erro: Offset 51, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici onal; Translação; Transleitano; Transladação ... et al. Is all that Glitters in Machine Translation Quality Estimation really Gold? Proceed... ^^^^^^

Erro: Offset 63, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Qualitativo; Qualira; Qualifica; Tuualita; Aliquati; Quiquala; Quelita; Qualimassa; Aliquanta; Namaqualite; Equaliza; Viqualina

```
...ll that Glitters in Machine Translation Quality Estimation really Gold? Proceedings of ...
Erro: Offset 71, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Estimativo; Estimatório; Estigmatino; Norgestimato; Estigmatônimo; Estratioma; Estigmatário; Estimulativo; Estigo
nema; Estimação; Estiramato; Inestimado
...Glitters in Machine Translation Quality Estimation really Gold? Proceedings of COLING 2016...
                                              ^^^^^
Erro: Offset 82, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: real; readal; Real-BA; redeal; Real-RJ; Real-RS; renal; remal; regal; reinal; rameal; galrear
... Machine Translation Quality Estimation really Gold? Proceedings of COLING 2016: Techn...
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 89, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Golã; Golf; Gols; Goldi; Golá; Gole; Goli; Gola; Golo
...e Translation Quality Estimation really Gold? Proceedings of COLING 2016: Technical ...
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 110, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: COLI NG; COLINS; COLINA; COLINO
... Estimation really Gold? Proceedings of COLING 2016: Technical Papers. Anais...Osaka, ...
                                              ^^^^
Erro: Offset 123, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Tecnicalidade; Calitecnia; Conicalcite; Tecnicamente; Tecnicagem; Tessalônica; Telecomunica; Tecniciza; Tecnitel
a; Calicante; Halotecnia; Tericalanto
...eally Gold? Proceedings of COLING 2016: Technical Papers. Anais...Osaka, Japan: The COLIN...
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 133, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Papes; Papeis; Papeiros; Papear; Persas; Persea; Parser; Papejas; Persa; Papeatas; Papejar; Papelarés; Perspira;
Saperês
...? Proceedings of COLING 2016: Technical Papers. Anais...Osaka, Japan: The COLING 2016 ...
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 149, length 5, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE
Message: Adicionar um espaço entre as frases
Suggestion: Osaka
... COLING 2016: Technical Papers. Anais...Osaka, Japan: The COLING 2016 Organizing Comm...
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 156, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Japa; Japani; Japana; Japas
... 2016: Technical Papers. Anais...Osaka, Japan: The COLING 2016 Organizing Committee, ...
                                                \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 163, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Th; Lhe; Toe; Hete; Heta
...Technical Papers. Anais...Osaka, Japan: The COLING 2016 Organizing Committee, dez. ...
Erro: Offset 167, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: COLI NG; COLINS; COLINA; COLINO
...nical Papers. Anais...Osaka, Japan: The COLING 2016 Organizing Committee, dez. 2016. D...
                                                \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 179, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Organizina; Organizar; Organizadoro; Organiza; Organizável; Organigrama; Organifica; Organisinar; Organi
to; Organistro; Organsina; Organismo
.... Anais...Osaka, Japan: The COLING 2016 Organizing Committee, dez. 2016. Disponível em: <h...
                                                \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 190, length 9, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Comitente; Concomite; Commoditie; Cacomite; Compromitente; Comptonite; Comptonite; Comitiveiro; Coniomicete; Cromit
e; Cometente; Comedinte
...saka, Japan: The COLING 2016 Organizing Committee, dez. 2016. Disponível em: <a href="https://www...">https://www...</a>
Erro: Offset 1, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: HANSAS; HASSANI; ASSANHA; HADASSA; NASSANÁ; CASSANA; LASANHA; HANSA; PESSANHA; HOSSANA; BASSANO; CASSANGA; MASSAN
ZA
 HASSAN, H. et al. Achieving Human Parity on Au...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 19, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Achinesa; Anchietina; Sachicanga; Arregachina; Pechiringa; Angevino; Mechinga; Bachinche; Chinganja; Cheviotina;
Machineri; Alcachina
 HASSAN, H. et al. Achieving Human Parity on Automatic Chinese to En...
                     \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 35, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Paraty; Paritá; Parisite; Pariri; Paranacity; Paraitiri; Pariato; Pariatã; Pariara; Parinari; Partita; Parari; Lo
```

parita; Paristo HASSAN, H. et al. Achieving Human Parity on Automatic Chinese to English News Tr... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 45, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Automatia; Automatista; Automatístico; Automíctico; Automatário; Automalito; Automaca; Automaturgo; Automaquia; A utomáquico; Automalite; Automação; Autonomístico ...AN, H. et al. Achieving Human Parity on Automatic Chinese to English News Translation. ar... ^^^^^ Erro: Offset 55, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Chine-se; Chinese; Chineses; Achinese; Chineie; Chinesa; Chinele ...al. Achieving Human Parity on Automatic Chinese to English News Translation. arXiv prep... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 66, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Engalispa; Engalinha; Engoli; Engelim; Engelino; Engalia; Engenhos; Enilismo; Enquélis; Engelha; Engelhido; Engul ipa ...ng Human Parity on Automatic Chinese to English News Translation. arXiv preprint 1803.0... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 74, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Nens; Newton; Nesse; Neste; Neons; Nenos; Neles; Neves; Neres; Neseus ... Parity on Automatic Chinese to English News Translation. arXiv preprint 1803.05567,... $\wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 79, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici onal; Translação; Transleitano; Transladação ...ty on Automatic Chinese to English News Translation. arXiv preprint 1803.05567, 2018. ^^^^^^ Erro: Offset 98, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: preminente; premoriente; preeminente; preunerite; deprimente; preferente; intérprete; principete; previdente; pre sidente; previvente; presciente ...nese to English News Translation. arXiv preprint 1803.05567, 2018. Erro: Offset 107, length 10, Rule ID: DECIMAL COMMA Message: Para separar os decimais, utilize uma vírgula. Suggestion: 1803,05567

...nglish News Translation. arXiv preprint 1803.05567, 2018.

```
Erro: Offset 1, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: HOVA; HO
 HOVY, E.; KING, M.; POPESCU-BELIS, A. An int...
Erro: Offset 11, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: KUNG; KONG
 HOVY, E.; KING, M.; POPESCU-BELIS, A. An introduction ...
Erro: Offset 21, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: POPES CU
 HOVY, E.; KING, M.; POPESCU-BELIS, A. An introduction to MT evaluat...
Erro: Offset 29, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: BÉLIS; BELIZ; BELOS; BILES; BEIS; BLIS; BÁLIS; BELÃS; BELÊS; BÍLIS; BELAS; BALIS; BERIS; BETIS; BOLIS
 HOVY, E.; KING, M.; POPESCU-BELIS, A. An introduction to MT evaluation. P...
Erro: Offset 39, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Am; Anú; Ani; Ana; At; Al; Ac; Au; Ag; Ab; Na; A; Aná; Anã; Ano
HOVY, E.; KING, M.; POPESCU-BELIS, A. An introduction to MT evaluation. Proceedi...
Erro: Offset 42, length 12, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: introdutório; introdutivo; introdutor; introduzir; introduzi; introdutível; introjectivo; introduzíve
l; introduz; introspectivo; intropunitivo
...OVY, E.; KING, M.; POPESCU-BELIS, A. An introduction to MT evaluation. Proceedings of Machin...
Erro: Offset 61, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: evacuativo; evolucional; evacuatório; evoluciona; glutationa; eluvional; altionato; malation; atenuativo; tuvalua
no; aluvionável; sulfationte
...POPESCU-BELIS, A. An introduction to MT evaluation. Proceedings of Machine Translation Eva...
Erro: Offset 96, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
```

Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici

```
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...o MT evaluation. Proceedings of Machine Translation Evaluation: Human Evaluators meet Autom...
                                             ^^^^^
Erro: Offset 108, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Evacuativo; Evolucional; Evacuatório; Evoluciona; Glutationa; Eluvional; Altionato; Malation; Atenuativo; Tuvalua
no; Aluvionável; Sulfationte
...ion. Proceedings of Machine Translation Evaluation: Human Evaluators meet Automated Metric...
                                              ^^^^^
Erro: Offset 126, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...f Machine Translation Evaluation: Human Evaluators meet Automated Metrics. Workshop at the...
                                              ^^^^^
Erro: Offset 137, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: mete; meei; mepete; melete; metim; meta; meseta; metro; metol; metil; metra; metose; metiê; metrô
...ranslation Evaluation: Human Evaluators meet Automated Metrics. Workshop at the LREC...
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 142, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Automates; Automatei; Automatem
...ation Evaluation: Human Evaluators meet Automated Metrics. Workshop at the LREC 2002 Conf...
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 152, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Metrias; Metricismo; Meretrices; Metrificas; Metrites; Meretrice; Metrifica; Meretricias; Metrite; Metóricos; Met
rionas; Meretricia; Metrêmicos
...uation: Human Evaluators meet Automated Metrics. Workshop at the LREC 2002 Conference. ...
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 161, length 8, Rule ID: BARBARISMS
Message: Os estrangeirismos devem estar entre aspas ou ser italizados.
Suggestion: 'Workshop'; "Workshop"
...uman Evaluators meet Automated Metrics. Workshop at the LREC 2002 Conference. Las Palmas...
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 170, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ar; At; a; atá; até; até; ate; ati; ata; ato; atu; atm; pat; aí; as
...uators meet Automated Metrics. Workshop at the LREC 2002 Conference. Las Palmas, S...
Erro: Offset 173, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

```
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
...ors meet Automated Metrics. Workshop at the LREC 2002 Conference. Las Palmas, Spain...
                                               ^ ^ ^
Erro: Offset 177, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: LECRE; LARECE; RECULA; LOURECE; LOIRECE; RECLUI; ARECAL; RECA; PRECE; CRECHE; CREMEC; LÚCERE
...meet Automated Metrics. Workshop at the LREC 2002 Conference. Las Palmas, Spain. Ana...
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 187, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Conferencie; Conferente
...ated Metrics. Workshop at the LREC 2002 Conference. Las Palmas, Spain. Anais...2002.
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 211, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Spin; Pains; Sopaina; Paina; Painita; Spinosa; Painel; Painho; Painço; Sprinta; Spinola; Sipai; Paitina; Painense
...t the LREC 2002 Conference. Las Palmas, Spain. Anais...2002.
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 223, length 3, Rule ID: SPACE AFTER PUNCTUATION
Message: Coloque um espaço depois das reticências
Suggestion: ...
...002 Conference. Las Palmas, Spain. Anais...2002.
                                               ^^^
Erro: Offset 1, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: CUTCHINS; cutchins; hutchisonita; chinchulins; cutchianos; chichutas; cutchiano; hinschismo; cautchus; cutchim; c
hinites; chintes; tanchinas
 HUTCHINS, J. Towards a definition of example-bas...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 14, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Toardas; Toardas; Todards; Todarodes; Tardos; Estardato; Tardios; Tordusca; Tordelas; Tabardos; Ardentoso; Tardo
nas
 HUTCHINS, J. Towards a definition of example-based machine t...
               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 24, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: definitivo; definitório; indefinito; indefinido; definição; definidamente; indefinidade; ditionito; indefinir; de
finir; defini; deficitário
 HUTCHINS, J. Towards a definition of example-based machine translation., ...
```

^^^^^

```
Erro: Offset 35, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
 HUTCHINS, J. Towards a definition of example-based machine translation., Pro...
Erro: Offset 38, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: exempla; exemple; amplexo; amplexão; amplexivo; complexa; amplexátil; sample; pamplegia; exame; símplex; simplex;
exale; examine
 HUTCHINS, J. Towards a definition of example-based machine translation., Proceedings...
Erro: Offset 46, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: bases; base; baseá; basei; basem
...INS, J. Towards a definition of example-based machine translation., Proceedings of Se...
Erro: Offset 60, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: translativo; translatício; translacional; translator; translato; transplatino; transacional; translados; transici
onal; translação; transleitano; transladação
...s a definition of example-based machine translation., Proceedings of Second Workshop on Exa...
                                            ^^^^^^
Erro: Offset 89, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Secondácia; Econdrose; Secodonte; Condrose; Condsef; Esconde; Secos; Secunda; Condadense; Undísseco; Secundido; C
ondessa
...ed machine translation., Proceedings of Second Workshop on Example-Based Machine Trans...
Erro: Offset 96, length 8, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'Workshop' é um estrangeirismo. É preferível dizer "oficina de trabalho"
Suggestion: Oficina de trabalho
...ine translation., Proceedings of Second Workshop on Example-Based Machine Translation; A...
Erro: Offset 108, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Exempla; Exemple; Amplexo; Amplexão; Amplexivo; Complexa; Amplexátil; Sample; Pamplegia; Exame; Símplex; Simplex;
Fxale
...ion., Proceedings of Second Workshop on Example-Based Machine Translation; Anais...2005...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 116, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Bases; Basei; Basei; Basem ...oceedings of Second Workshop on Example-Based Machine Translation; Anais...2005. ^^^^ Erro: Offset 130, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici onal; Translação; Transleitano; Transladação ...econd Workshop on Example-Based Machine Translation; Anais...2005. ^^^^^ Erro: Offset 148, length 3, Rule ID: SPACE AFTER PUNCTUATION Message: Coloque um espaço depois das reticências Suggestion:Example-Based Machine Translation; Anais...2005. Erro: Offset 1, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: CUTCHINS; HUTCHISONITA; CHINCHULINS; CUTCHIANOS; CHICHUTAS; CUTCHIANO; HINSCHISMO; CAUTCHUS; CUTCHIM; CHINITES; C HINTES; TANCHINAS HUTCHINS, W. Machine Translation: A Concise Hist... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 22, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici onal; Translação; Transleitano; Transladação HUTCHINS, W. Machine Translation: A Concise History. Journal of Translat... ^^^^^ Erro: Offset 37, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Com cise; Conceis; Concisa; Concite; Conciso HUTCHINS, W. Machine Translation: A Concise History. Journal of Translation Studies... Erro: Offset 45, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Historia; Historismo; Historiza; Historinha; Historieta; Historiento; Historieiro; Historiola; Histori, Historiento; Historiento; Historiento; Historia; Historiento; Historien stério; Histrião ...HINS, W. Machine Translation: A Concise History. Journal of Translation Studies: Specia... Erro: Offset 54, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Jornal; Juturnal; Noturnal; Diurnal; Mournival; Tojo-arnal; Saturnal; Vulturnal; Turnamal; Jornada; Neuronal; Jun

onal; Joruna

```
... Machine Translation: A Concise History. Journal of Translation Studies: Special Issue o...
Erro: Offset 62, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
...Translation: A Concise History. Journal of Translation Studies: Special Issue on T...
Erro: Offset 65, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...nslation: A Concise History. Journal of Translation Studies: Special Issue on The Teaching ...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 77, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Esturdies; Estudes; Estudioso; Testudino; Estudos; Estudares; Estudares; Estuderites; Estuderite; Studtitas; Esturd
ias; Estupides
...Concise History. Journal of Translation Studies: Special Issue on The Teaching of Compu...
                                           ^^^^
Erro: Offset 86, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Especial; Especia; Especial; Alopecia; Especilo; Espelécia; Pericial; Apotecial; Especilho; Aspectual; Sercial; E
spectral; Sapiencial
...istory. Journal of Translation Studies: Special Issue on The Teaching of Computer-aided...
                                           ^^^^
Erro: Offset 94, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Assue; Isseu; Isque; Tissues; Issunhe; Issuco; Issubo; Fissure; Missure; Tissu; Issei; Isaque; Suessiã; Issense;
Dissuade
...Journal of Translation Studies: Special Issue on The Teaching of Computer-aided Trans...
Erro: Offset 103, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Th; Lhe; Toe; Hete; Heta
...f Translation Studies: Special Issue on The Teaching of Computer-aided Translation,...
Erro: Offset 107, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Tachinha; Mechinga; Chinganja; Chingla; Achinesa; Patachina; Chinchote; Chinite; Pechingado; Chinguar; Bachinche;
Pechiringa
...anslation Studies: Special Issue on The Teaching of Computer-aided Translation, v. 13, p...
```

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 116, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo ... Studies: Special Issue on The Teaching of Computer-aided Translation, v. 13, p. 1... Erro: Offset 119, length 8, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Compute; Computes; Computei; Computei; Computer; Computem; Comprometer; Computa; Computa; Computa; Computer no; Compromete; Emputecer; Comperto; Computoriza ...udies: Special Issue on The Teaching of Computer-aided Translation, v. 13, p. 1-2, 2010.... Erro: Offset 128, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: saide; naide; raide; caide; adelaide; aidje; aidendro; eslaide; hamaide; vaidade; aideísmo; adalide ...ecial Issue on The Teaching of Computer-aided Translation, v. 13, p. 1-2, 2010. Erro: Offset 134, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici onal; Translação; Transleitano; Transladação ...Issue on The Teaching of Computer-aided Translation, v. 13, p. 1-2, 2010. ^^^^^ Erro: Offset 1, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: CUTCHINS; cutchins; hutchisonita; chinchulins; cutchianos; chichutas; cutchiano; hinschismo; cautchus; cutchim; c hinites; chintes; tanchinas HUTCHINS, W. J. Machine translation over fifty y... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 25, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: translativo; translatício; translacional; translator; translato; transplatino; transacional; translados; transici onal; translação; transleitano; transladação HUTCHINS, W. J. Machine translation over fifty years. Histoire, Epistemolog... ^^^^^ Erro: Offset 37, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: ove; ver; mover; vero; oves; ovei; ovar; ovem; ovex; ovífero; ovígero; ovômero; ervedo; perve; reouve

HUTCHINS, W. J. Machine translation over fifty years. Histoire, Epistemologie, L...

Erro: Offset 42, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: fifi; fifó; fife
...UTCHINS, W. J. Machine translation over fifty years. Histoire, Epistemologie, Langage...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 48, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: arses; searas; arse; seara; cursear; corsear; assear; serrear; yersínia; setear; semear; sedear
...S, W. J. Machine translation over fifty years. Histoire, Epistemologie, Langage, v. X...
                                             ^^^^
Erro: Offset 55, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Histo ire; Historie
.... Machine translation over fifty years. Histoire, Epistemologie, Langage, v. XXII, n. 1,...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 65, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Epistemologia; Epistemologismo; Epistemólogo; Epistemonimia; Epissilogismo; Epistemonímico; Epistemonímia; Epitim
ologia; Episontologia; Sistematologia; Epistemônimo; Epistolográfico; Epistolografia
...translation over fifty years. Histoire, Epistemologie, Langage, v. XXII, n. 1, p. 7-31, 2001....
                                            ^^^^^
Erro: Offset 80, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Sangage; Lagrange; Ngangela; Lange; Langarear; Langaa; Langabote; Galanga; Langanho; Pelanga; Lançagem; Langaré;
Langará
...r fifty years. Histoire, Epistemologie, Langage, v. XXII, n. 1, p. 7-31, 2001.
Erro: Offset 16, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: CASE LI; CISELA; CASEI; CASEEI; CASELA; CASEAI
 INÁCIO, M. L.; CASELI, H. DE M. Word Embeddings at Post-Editi...
Erro: Offset 38, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Embiidinas; Emandingas; Embiídinos; Lambedinas; Embebedas; Embingas; Emblingoideas; Reddinguitas; Embelinhas; Emb
iidina; Embespinhas; Iddingsitas
 INÁCIO, M. L.; CASELI, H. DE M. Word Embeddings at Post-Editing. (P. Quaresma et al., E...
Erro: Offset 49, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ar; At; a; atá; até; até; ate; ati; ata; ato; atu; atm; pat; aí; as
...M. L.; CASELI, H. DE M. Word Embeddings at Post-Editing. (P. Quaresma et al., Eds....
```

Dinguange

```
Erro: Offset 52, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Postá; Posta; Posta; Posta; Posta; Posa; Posa; Posa; Posa; Posta; P
 ...L.; CASELI, H. DE M. Word Embeddings at Post-Editing. (P. Quaresma et al., Eds.)Comp...
Erro: Offset 57, length 7, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'Editing' é um estrangeirismo. É preferível dizer "edição" ou "editoração"
Suggestion: Edição; Editoração
 ...ASELI, H. DE M. Word Embeddings at Post-Editing. (P. Quaresma et al., Eds.)Computationa...
Erro: Offset 87, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Edu; Edes; Edis; Eis; Exs; Edson; LEDs; Edens; Edros; Edtas; Sedās; Sedas; Dedos; DSEG; Sedã
 ...s at Post-Editing. (P. Quaresma et al., Eds.)Computational Processing of the Portug...
Erro: Offset 92, length 13, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE
Message: Adicionar um espaço entre as frases
Suggestion: Computational
 ...Post-Editing. (P. Quaresma et al., Eds.)Computational Processing of the Portuguese Language. ...
Erro: Offset 106, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Processiona; Processivo; Processionista; Processólogo; Processos; Processologia; Processar; Processológico; Proces
ssa; Processual; Processável; Processo-crime
 ...(P. Quaresma et al., Eds.)Computational Processing of the Portuguese Language. Anais...Cha...
Erro: Offset 117, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
 ...a et al., Eds.)Computational Processing of the Portuguese Language. Anais...Cham: ...
Erro: Offset 120, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
 ...t al., Eds.)Computational Processing of the Portuguese Language. Anais...Cham: Spri...
Erro: Offset 135, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languica; Languidez; Languidez; Languita;
```

```
...putational Processing of the Portuguese Language. Anais...Cham: Springer International P...
Erro: Offset 153, length 4, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE
Message: Adicionar um espaço entre as frases
Suggestion: Cham
...ing of the Portuguese Language. Anais...Cham: Springer International Publishing, 202...
Erro: Offset 159, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Sp ringer; Espringue; Ringer; Espringala; Singer; Siringe; Perfringens; Sprintar; Seringar; Meringe; Sprinta; Lin
gerie; Espinígero
... the Portuguese Language. Anais...Cham: Springer International Publishing, 2020.
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 168, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Internacional; Ex-Internacional; Interjecional; Interdicional; Inter-regional; Interjeccional; Intersternal; Inte
rnalizar; Internalização; Internaliza; Inintencional; Interconfissional; Inter-relaciona
...uguese Language. Anais...Cham: Springer International Publishing, 2020.
                                              ^^^^^
Erro: Offset 182, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Publicismo; Sublinguite; Publicitês; Publicano; Publiciza; Publicita; Publicar; Sublinha; Subliminal; Pechilingu
e; Publica; Juspublicista
...e. Anais...Cham: Springer International Publishing, 2020.
                                              ^^^^^
Erro: Offset 1, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: juraraense; justura; jurana; juraracuçu; juruapara; jurar; juruviara; tresjura; jura
 JURAFSKY, D.; MARTIN, J. H. Speech and Language ...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 15, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: MARTIM; MARTINS; MARTINA
 JURAFSKY, D.; MARTIN, J. H. Speech and Language Processing: ...
                \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 29, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Pechoso; Esperece; Especa; Pelecha; Perleche; Pecha; Pechém; Chispear; Especia; Echarpe; Especta; Petrechos
 JURAFSKY, D.; MARTIN, J. H. Speech and Language Processing: An Introductio...
                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
```

Erro: Offset 36, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ad; andá; andó; ande; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino JURAFSKY, D.; MARTIN, J. H. Speech and Language Processing: An Introduction to... Erro: Offset 40, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languça; Languideza; Languidez; Languita; Dinguange ... JURAFSKY, D.; MARTIN, J. H. Speech and Language Processing: An Introduction to Natural ... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 49, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Processiona; Processivo; Processionista; Processólogo; Processos; Processologia; Processar; Processológico; Proces ssa; Processual; Processável; Processo-crime ..., D.; MARTIN, J. H. Speech and Language Processing: An Introduction to Natural Language Pr... Erro: Offset 61, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Am; Anú; Ani; Ana; At; Al; Ac; Au; Ag; Ab; Na; A; Aná; Anã; Ano ..., J. H. Speech and Language Processing: An Introduction to Natural Language Proces... Erro: Offset 64, length 12, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Introdutório; Introdutivo; Introdutor; Introduzir; Introduzi; Introdutível; Introjectivo; Introduzíve 1; Introduz; Introspectivo; Intropunitivo H. Speech and Language Processing: An Introduction to Natural Language Processing, Computa... Erro: Offset 88, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languideza; Languidez; Languita; Dinguange ... Processing: An Introduction to Natural Language Processing, Computational Linguistics, ... Erro: Offset 97, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Processiona; Processivo; Processionista; Processólogo; Processos; Processologia; Processar; Processológico; Proces ssa; Processual; Processável; Processo-crime ...ng: An Introduction to Natural Language Processing, Computational Linguistics, and Speech ... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 109, length 13, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional ...duction to Natural Language Processing, Computational Linguistics, and Speech Recognition. 3r... ^^^^^ Erro: Offset 123, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguista; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis ...ural Language Processing, Computational Linguistics, and Speech Recognition. 3rd. ed. USA: ... ^^^^^ Erro: Offset 136, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ad; andá; andó; ande; anda; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino ... Processing, Computational Linguistics, and Speech Recognition. 3rd. ed. USA: Prent... Erro: Offset 140, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Pechoso; Esperece; Especa; Pelecha; Perleche; Pecha; Pechém; Chispear; Especia; Echarpe; Especta; Petrechos ...cessing, Computational Linguistics, and Speech Recognition. 3rd. ed. USA: Prentice Hal... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 147, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Recognitivo; Retrocognitivo; Cognitivo; Retrocognição; Cognitivismo; Preconceito; Cognitivista; Reconditeza; Reco ncóvio; Oreognóstico; Reconvinte; Reconstruinte ..., Computational Linguistics, and Speech Recognition. 3rd. ed. USA: Prentice Hall PTR, 2023.... Erro: Offset 161, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: rá; rã; ró; rô; ri; id; ad; RDD; RDP; RDA; rDNA; RDTL; PRD; TRD; nerd ...l Linguistics, and Speech Recognition. 3rd. ed. USA: Prentice Hall PTR, 2023. Erro: Offset 165, length 2, Rule ID: UPPERCASE SENTENCE START Message: Esta frase não inicia com um letra maiúscula Suggestion: Ed ...nguistics, and Speech Recognition. 3rd. ed. USA: Prentice Hall PTR, 2023. Erro: Offset 174, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Repontice; Reticente; Cruentice; Pressenti; Preguicento; Precedente; Fedorentice; Precentor; Prejacente; Prescien te; Preventivo; Pedantice ..., and Speech Recognition. 3rd. ed. USA: Prentice Hall PTR, 2023.

```
Erro: Offset 188, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: PÔR; PER; PAR; POR; PT; PR
...ecognition. 3rd. ed. USA: Prentice Hall PTR, 2023.
Erro: Offset 1, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
 KHAYRALLAH, H.; KOEHN, P. On the Impact of Various...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 17, length 5, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
 KHAYRALLAH, H.; KOEHN, P. On the Impact of Various Types of N...
                   \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 27, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Onã; Oz; Om; No; Éon; Íon; Ons; Non; Ono; Fon; Von; Oó; Oi; Oc; Ou
 KHAYRALLAH, H.; KOEHN, P. On the Impact of Various Types of Noise on...
Erro: Offset 30, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
 KHAYRALLAH, H.; KOEHN, P. On the Impact of Various Types of Noise on Neu...
Erro: Offset 34, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Impacto f
 KHAYRALLAH, H.; KOEHN, P. On the Impact of Various Types of Noise on Neural Machin...
                                     \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 44, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Vario us; Variou
...YRALLAH, H.; KOEHN, P. On the Impact of Various Types of Noise on Neural Machine Transl...
                                               ^^^^
Erro: Offset 52, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Tepes; Tipes; Topes; Pestes; Espetes; Peste; Pespes; Peses; Estepe; Pespe; Telopes; Tlaspes; Pesses; Pesti
S
... H.; KOEHN, P. On the Impact of Various Types of Noise on Neural Machine Translation....
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 58, length 2, Rule ID: HUNSPELL_RULE
```

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
...OEHN, P. On the Impact of Various Types of Noise on Neural Machine Translation. Pr...
Erro: Offset 61, length 5, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'Noise' é um estrangeirismo. É preferível dizer "barulho"
Suggestion: Barulho
...N, P. On the Impact of Various Types of Noise on Neural Machine Translation. Proceedi...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 85, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...arious Types of Noise on Neural Machine Translation. Proceedings of the 2nd Workshop on Neu...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 113, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
...ral Machine Translation. Proceedings of the 2nd Workshop on Neural Machine Translat...
Erro: Offset 118, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Nd; né; né; nó; nó; ni; id; na; ad; no; nu; ng; nm
...achine Translation. Proceedings of the 2nd Workshop on Neural Machine Translation ...
Erro: Offset 121, length 8, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'Workshop' é um estrangeirismo. É preferível dizer "oficina de trabalho"
Suggestion: Oficina de trabalho
...ine Translation. Proceedings of the 2nd Workshop on Neural Machine Translation and Gener...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 148, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...s of the 2nd Workshop on Neural Machine Translation and Generation. Anais...Melbourne, Aust...
                                            ^^^^^^
Erro: Offset 160, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ad; andá; andó; ande; anda; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino
```

... Workshop on Neural Machine Translation and Generation. Anais...Melbourne, Australi...

```
Erro: Offset 164, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Generativo; Generativismo; Generatriz; Generalato; Generalício; Generacionismo; Generante; Generalista; Generaliz
a; Generalado; Feneratício; Ingenerado
...kshop on Neural Machine Translation and Generation. Anais...Melbourne, Australia: Associat...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 184, length 9, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE
Message: Adicionar um espaço entre as frases
Suggestion: Melbourne
...ine Translation and Generation. Anais...Melbourne, Australia: Association for Computation...
Erro: Offset 195, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Austrália; Austral ia; Australina; Australita
...tion and Generation. Anais...Melbourne, Australia: Association for Computational Linguist...
Erro: Offset 206, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associanismo; Dissociativo; Associação; Coassociant
e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo
...neration. Anais...Melbourne, Australia: Association for Computational Linguistics, jul. 201...
                                           ^^^^^^
Erro: Offset 222, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa
doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional
.....Melbourne, Australia: Association for Computational Linguistics, jul. 2018. Disponível em: ...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 236, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguista; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci
nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis
...ustralia: Association for Computational Linguistics, jul. 2018. Disponível em: <https://acl...
                                           ^^^^^^
Erro: Offset 1, length 5, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
 KOEHN, P. et al. Moses: Open Source Toolkit f...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 25, length 4, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'Open' é um estrangeirismo. É preferível dizer "aberto"
```

Suggestion: Aberto

```
KOEHN, P. et al. Moses: Open Source Toolkit for Statistical Machine ...
Erro: Offset 37, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Totolito; Totolite; Quitool; Tolheito; Alcoolito; Tolite; Tirolito; Kikito; Teodolito; Toxólito; Tonalito; Tritol
 KOEHN, P. et al. Moses: Open Source Toolkit for Statistical Machine Translation, Pr...
Erro: Offset 49, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Estatistifica; Estaticista; Cisticercal; Estatistia; Asiaticista; Antiestatista; Silogistica; Stalinístico; Metal
óstica; Jornalistica; Catalanístico; Estatmética
.... et al. Moses: Open Source Toolkit for Statistical Machine Translation. Proceedings of the...
                                            ^^^^^^
Erro: Offset 69, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
... Source Toolkit for Statistical Machine Translation. Proceedings of the 45th Annual Meeting...
                                            ^^^^^^
Erro: Offset 97, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
...cal Machine Translation. Proceedings of the 45th Annual Meeting of the Association ...
                                            \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 103, length 2, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Th; tá; té; tê; êh; eh; ti; ih; ah; oh; tu; uh
...chine Translation. Proceedings of the 45th Annual Meeting of the Association for C...
Erro: Offset 106, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Anual; Aluan; Mangual; Manjual; Anuaçu; Aluanda; Anula; Anuar; Anuaí; Anatural; Anulus; Manubial; Nagual
...ne Translation. Proceedings of the 45th Annual Meeting of the Association for Computat...
Erro: Offset 113, length 7, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'Meeting' é um estrangeirismo. É preferível dizer "encontro" ou "reunião"
Suggestion: Encontro; Reunião
...slation. Proceedings of the 45th Annual Meeting of the Association for Computational Li...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 121, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

```
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
 ... Proceedings of the 45th Annual Meeting of the Association for Computational Lingu...
Erro: Offset 124, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
 ...oceedings of the 45th Annual Meeting of the Association for Computational Linguisti...
Erro: Offset 128, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associanismo; Dissociativo; Associação; Coassociant
e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo
 ...dings of the 45th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics Companion...
                                                                             ^^^^^^
Erro: Offset 144, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa
doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional
 ...h Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics Companion Volume Proceeding...
                                                                             ^^^^^
Erro: Offset 158, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguísta; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci
nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis
...ng of the Association for Computational Linguistics Companion Volume Proceedings of the Dem...
Erro: Offset 170, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Companhia; Companhoa; Companheiro; Companhão; Companha; Companheirão; Companheirão; Companha; 
o; Campaniano; Comptonito
 ...sociation for Computational Linguistics Companion Volume Proceedings of the Demo and Post...
Erro: Offset 202, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
 ...uistics Companion Volume Proceedings of the Demo and Poster Sessions. Anais...Pragu...
Erro: Offset 211, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ad; andá; andó; ande; anda; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino
 ...ompanion Volume Proceedings of the Demo and Poster Sessions. Anais...Prague, Czech ...
```

```
Erro: Offset 215, length 6, Rule ID: PT SIMPLE REPLACE
Message: 'Poster' é um estrangeirismo. Em Português é mais comum usar: póster.
Suggestion: Póster
...nion Volume Proceedings of the Demo and Poster Sessions. Anais...Prague, Czech Republi...
Erro: Offset 222, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Sessiona; Sessiones; Sessiona; Sessione; Sessiono
...lume Proceedings of the Demo and Poster Sessions. Anais...Prague, Czech Republic: Associ...
Erro: Offset 240, length 6, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE
Message: Adicionar um espaço entre as frases
Suggestion: Prague
...f the Demo and Poster Sessions. Anais...Prague, Czech Republic: Association for Comput...
Erro: Offset 248, length 5, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Azeche; Cheche; Cheché; Creche; Chechia; Eczema; Chuzes; Checa; Aceche; Caleche; Beche
...mo and Poster Sessions. Anais...Prague, Czech Republic: Association for Computational...
Erro: Offset 254, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Republica; Republica; Republico; Republicida; Republicídio; Republiqueta; Publicar; Publicizar; Publicitar; Publi
cável; Publica; Publiciza; Publicita; Publicidade; Publicismo
... Poster Sessions. Anais...Prague, Czech Republic: Association for Computational Linguist...
Erro: Offset 264, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...ssions. Anais...Prague, Czech Republic: Association for Computational Linguistics, jun. 200...
                                           ^^^^^^
Erro: Offset 280, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computacional
...Prague, Czech Republic: Association for Computational Linguistics, jun. 2007. Disponível em: ...
                                           ^^^^^^
Erro: Offset 294, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...Republic: Association for Computational Linguistics, jun. 2007. Disponível em: <a href="https://acl...">https://acl...</a>
                                           ^^^^^^
Erro: Offset 1, length 5, Rule ID: HUNSPELL_RULE
```

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
 KOEHN, P. Statistical Machine Translation. [s...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 11, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Estatistifica; Estaticista; Cisticercal; Estatistia; Asiaticista; Antiestatista; Silogistica; Stalinístico; Metal
óstica; Jornalistica; Catalanístico; Estatmética
 KOEHN, P. Statistical Machine Translation. [s.l.] Cambridge U...
           ^^^^^
Erro: Offset 31, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
 KOEHN, P. Statistical Machine Translation. [s.l.] Cambridge University Press, 200...
                               ^^^^^
Erro: Offset 61, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Universitário; Universense; Universo; Universal; Univesicular; Eversite; Traversita; Insubversivo; Introversivo;
Aniversaria; Aniversário; Univariante
...l Machine Translation. [s.l.] Cambridge University Press. 2009.
Erro: Offset 72, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Presa; Preses; Pressa; Presso; Presos; Presá; Prese; Preso
...ranslation. [s.l.] Cambridge University Press, 2009.
Erro: Offset 1, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
 KOEHN, P. Neural Machine Translation. [s.l.] ...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 26, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
 KOEHN, P. Neural Machine Translation. [s.l.] Cambridge University Press, 202...
                          ^^^^^
Erro: Offset 56, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Universitário; Universense; Universo; Universal; Univesicular; Eversite; Traversita; Insubversivo; Introversivo;
Aniversaria; Aniversário; Univariante
...l Machine Translation. [s.l.] Cambridge University Press, 2020.
```

... J.; MARCU, D. Statistical phrase-based translation. Proceedings of the 2003 Conference of ...

```
Erro: Offset 67, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Presa; Presa; Presa; Presa; Presso; Preso; Presá; Presá; Prese; Preso
...ranslation. [s.l.] Cambridge University Press, 2020.
Erro: Offset 1, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
 KOEHN, P.; OCH, F. J.; MARCU, D. Statistical ...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 12, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: OC; OH; OCHE; OCÁ; OCÉ; OCÓ; OCA; OCO; COCHO; GOCHO; COCHA; POCHO; FOCHO; TOCHO
 KOEHN, P.; OCH, F. J.; MARCU, D. Statistical phrase-ba...
Erro: Offset 24, length 5, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: MARCO; MAR CU; MACU; MARCU; MARCOU; MARCÁ; MARÉU; MARCA; MARAU; MAROU; MARCUS
 KOEHN, P.; OCH, F. J.; MARCU, D. Statistical phrase-based translatio...
                         \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 34, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Estatistifica; Estaticista; Cisticercal; Estatistia; Asiaticista; Antiestatista; Silogistica; Stalinístico; Metal
óstica; Jornalistica; Catalanístico; Estatmética
 KOEHN, P.; OCH, F. J.; MARCU, D. Statistical phrase-based translation. Proceedings o...
                                   ^^^^^^
Erro: Offset 46, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: frase; prase
..., P.; OCH, F. J.; MARCU, D. Statistical phrase-based translation. Proceedings of the 2...
Erro: Offset 53, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: bases; base; baseá; basei; basem
...CH, F. J.; MARCU, D. Statistical phrase-based translation. Proceedings of the 2003 Co...
Erro: Offset 59, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: translativo; translatício; translacional; translator; translato; transplatino; transacional; translados; transici
onal; translação; transleitano; transladação
```

^^^^^ Erro: Offset 87, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: toe; lhe; hete; heta ...hrase-based translation. Proceedings of the 2003 Conference of the North American C... Erro: Offset 96, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Conferencie; Conferente; Conferencia; Conferencista; Conferenciável; Confere; Conference; Confedere; Conferencia a; Convencer; Conferir; Correferente; Concernente; Conferível ...ed translation. Proceedings of the 2003 Conference of the North American Chapter of the As... Erro: Offset 107, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo ...ion. Proceedings of the 2003 Conference of the North American Chapter of the Assoc... Erro: Offset 110, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: toe; lhe; hete; heta Proceedings of the 2003 Conference of the North American Chapter of the Associati... Erro: Offset 114, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. ...oceedings of the 2003 Conference of the North American Chapter of the Association for...

Suggestion: Norte; Nortão; Nortia; Nortada; Norito; Nortismo; Noronha; Tortuno; Nortênia; Rinorta; Norberto; Norite; Norinha

Erro: Offset 120, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Americana; Americano; Americanice; Americaniza; Americanite; Americanense; Americanista; Americina; Americômano; Americomania; Anameria; Manjerica; Camerino; Camerrino

...ngs of the 2003 Conference of the North American Chapter of the Association for Computat...

Erro: Offset 129, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Charter; Chapelete; Chapear; Hapterono; Chapitel; Chapotar; Chapejar; Chapalhete; Chapetar; Chapear; Chapetesta; C harrete: Chacrete

...e 2003 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Li...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 137, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

```
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
...onference of the North American Chapter of the Association for Computational Lingu...
Erro: Offset 140, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
...erence of the North American Chapter of the Association for Computational Linguisti...
                                           \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 144, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associanismo; Dissociativo; Associação; Coassociant
e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo
...ce of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics on Human ...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 160, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa
doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional
... American Chapter of the Association for Computational Linguistics on Human Language Technolog...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 174, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguísta; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci
nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis
...er of the Association for Computational Linguistics on Human Language Technology - NAACL '0...
Erro: Offset 195, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languça; Languideza; Languidez; Languita;
Dinguange
... for Computational Linguistics on Human Language Technology - NAACL '03. Anais...Associa...
Erro: Offset 204, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Tecnologia; Tectonologia; Tecnologismo; Tecnologiza; Techno; Tectologia; Tenologia; Tecnólogo; Teologúmeno; Tecno
leto; Tecnoletal; Estecologia
...utational Linguistics on Human Language Technology - NAACL '03. Anais...Association for Co...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 215, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
```

```
...inguistics on Human Language Technology - NAACL '03. Anais...Association for Comp...
Erro: Offset 217, length 7, Rule ID: SPACE BEFORE PUNCTUATION
Message: Remova o espaço antes deste sinal de pontuação.
Suggestion: NAACL'
...guistics on Human Language Technology - NAACL '03. Anais...Association for Computationa...
Erro: Offset 236, length 11, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE
Message: Adicionar um espaço entre as frases
Suggestion: Association
...anguage Technology - NAACL '03. Anais...Association for Computational Linguistics, 2003. Di...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 252, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa
doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional
^^^^^
Erro: Offset 266, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguista; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci
nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis
.... Anais...Association for Computational Linguistics, 2003. Disponível em: <a href="http://dx.doi.or...">http://dx.doi.or...</a>
                                           ^^^^^^
Erro: Offset 1, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: strings; rankings; ringis; ringes; Kingston; gringos; ringues; tringas; aringas; ringir; seringas; siringe
 KRINGS, H. P. Repairing Texts: Empirical Inves...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 15, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Repairos; Repirinaste; Epifaringe; Repaglinida; Restringir; Respirina; Pechiringa; Repatriar; Resopirina; Revipar
ina; Pereirina; Repatria
 KRINGS, H. P. Repairing Texts: Empirical Investigations of Mach...
               ^^^^^
Erro: Offset 25, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Texas; Textos; Textor; Texturas; Textura; Textural; Textrices; Sexteto; Extenso; Texasite; Textórios; Textrinos; Te
xtrice; Texugos; Texanos
 KRINGS, H. P. Repairing Texts: Empirical Investigations of Machine Tr...
                         \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
```

```
Erro: Offset 32, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Empiricismo; Empiria; Clempirina; Miricale; Empicar; Empilecar; Embiricica; Panegirical; Mirical; Empelicar; Empi
ricístico; Empirolina
 KRINGS, H. P. Repairing Texts: Empirical Investigations of Machine Translation P...
Erro: Offset 42, length 14, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Investigativos; Investigativo; Investigandos; Investigandas; Investigação; Investiganda; Investigas; Investigar;
Investiga; Investigador-Geral; Instigatórios; Investigável
...RINGS, H. P. Repairing Texts: Empirical Investigations of Machine Translation Post-editing Pro...
                                          ^^^^^
Erro: Offset 57, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
...pairing Texts: Empirical Investigations of Machine Translation Post-editing Proces...
Erro: Offset 68, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...ts: Empirical Investigations of Machine Translation Post-editing Processes. [s.l.] Kent Sta...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 80, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Postá; Posta; Posta; Posta; Posa; Posa; Posa; Posa; Posta; Posta; Posta; Posta; Posta; Posta; Posta
...l Investigations of Machine Translation Post-editing Processes. [s.l.] Kent State Un...
Erro: Offset 85, length 7, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'editing' é um estrangeirismo. É preferível dizer "edição" ou "editoração"
Suggestion: edição; editoração
...estigations of Machine Translation Post-editing Processes. [s.l.] Kent State University...
Erro: Offset 111, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Kant; Ente; Tenta; Entra; Entoa; Então; Entuna
...nslation Post-editing Processes. [s.l.] Kent State University Press, 2001.
Erro: Offset 116, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
```

Suggestion: Tate; Sate; Ástate; Sutate; Tates; Stato; Stafe; Skate; Atesta; Ateste; Testa; Status; Estatue; Astarte; Estatal

```
...ion Post-editing Processes. [s.l.] Kent State University Press, 2001.
Erro: Offset 122, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Universitário; Universense; Universo; Universal; Univesicular; Eversite; Traversita; Insubversivo; Introversivo;
Aniversaria; Aniversário; Univariante
...st-editing Processes. [s.l.] Kent State University Press, 2001.
                                            ^^^^^
Erro: Offset 133, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Presa; Presa; Presa; Presa; Presso; Preso; Presá; Presá; Prese; Preso
...Processes. [s.l.] Kent State University Press, 2001.
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 1, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: DUBLIM; LIUBLIANA; NUBLINA; PUBLICA; LUBLINITA; GUEBLI; DÁBLIU
 LÄUBLI, S. et al. A set of recommendations for...
 ^^^^
Erro: Offset 19, length 5, Rule ID: A WORD
Message: Possível erro de concordância de género.
Suggestion: O set
 LÄUBLI, S. et al. A set of recommendations for assessing human-...
                    ^^^^
Erro: Offset 25, length 2, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
 LÄUBLI, S. et al. A set of recommendations for assessing human-mac...
Erro: Offset 28, length 15, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: recomendativos; recomendatórios; recomendatívo; recomendatório; comendatários; comendatórios; comendatícios; come
ndatarias; comendativos; comendatário; comendatório; retromencionados
 LÄUBLI, S. et al. A set of recommendations for assessing human-machine parity in 1...
                             ^^^^^
Erro: Offset 48, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: assingela; assesiate; assassina; assessoria; assinergia; massinga; assassino; assessório; lessinguita; agressina;
assisense; massessilo
... S. et al. A set of recommendations for assessing human-machine parity in language transl...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
```

Erro: Offset 58, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE

Suggestion: humaná; humana; humano; humaniza; anhuma; humada; humiano; inhuma; manuma; manchu; humina; banhum; humaitá; jumana

... A set of recommendations for assessing human-machine parity in language translation....

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 72, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: paritá; parisite; pariri; paraitiri; pariatã; pariato; pariara; parinari; papari; partita; parari; paraitiri; pariatã; pariata; pariara; parinari; parari; parari; paraitiri; pariatã; pariata; pariata; parari; paraitiri; paraitiri; pariatã; pariata; pariata; parari; paraitiri; paraitiri; pariatã; pariata; pariata; parari; paraitiri; paraitiri; pariatā; pariata; pariata; pariata; paraitiri; paraitiri; pariatā; pariata; pariata; pariata; paraitiri; paraitiri; pariatā; pariata; pariata; paraitiri; paraitiri; pariata; pariata; paraitiri; paraitiri; paraitiri; pariata; paraitiri; paraitiri; paraitiri; pariata; paraitiri; paraitiri; paraitiri; paraitiri; paraitiri; pariata; paraitiri; p

...mmendations for assessing human-machine parity in language translation. Journal of Art...

^^^^

Erro: Offset 82, length 8, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: languana; linguagem; langue; languassi; langureta; langumice; languideza; languideza; languidez; languita; dinguange; ganguela

...s for assessing human-machine parity in language translation. Journal of Artificial Inte...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 91, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: translativo; translatício; translacional; translator; translato; translatino; translacional; translados; translados; transladação transladação

...essing human-machine parity in language translation. Journal of Artificial Intelligence Res...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 104, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Jornal; Juturnal; Noturnal; Diurnal; Mournival; Tojo-arnal; Saturnal; Vulturnal; Turnamal; Jornada; Neuronal; Jun onal; Joruna

 \dots machine parity in language translation. Journal of Artificial Intelligence Research, v \dots

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 112, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo

...parity in language translation. Journal of Artificial Intelligence Research, v. 67...

^^

Erro: Offset 139, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Escarchar; Resenhar; Escarcha; Aferesear; Reservar; Recensear; Rechear; Ressarci; Carchear; Charmosear; Heresiarca; Escarchola

...ion. Journal of Artificial Intelligence Research, v. 67, p. 653-672, 2020.

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 1, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: DUBLIM; LIUBLIANA; NUBLINA; PUBLICA; LUBLINITA; GUEBLI; DÁBLIU
 LÄUBLI, S.; SENNRICH, R.; VOLK, M. Has Machine...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 13, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: sendeirice; burichense; caprichense; seichelense; penichense; riachense; encurricha; sericitense; sericinose; rab
ichense; ricinense; heinrichita
 LÄUBLI, S.; SENNRICH, R.; VOLK, M. Has Machine Translation A...
Erro: Offset 27, length 4, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: VOLA; VOLT; VOLO; VOL.; VOLP; VOLVE; VOLCA; VOLSCO; VOLANO; VOLAR; VOLEIO; VOLFRO; VOLIBOL
 LÄUBLI, S.; SENNRICH, R.; VOLK, M. Has Machine Translation Achieved Hu...
Erro: Offset 36, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Hás; Hãs; Hs; As; Hans; Ias; Nas; Ha; Lhas; Huas; Hós; Han; Harás; Hanes
 LÄUBLI, S.; SENNRICH, R.; VOLK, M. Has Machine Translation Achieved Human Pari...
Erro: Offset 48, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
... S.; SENNRICH, R.; VOLK, M. Has Machine Translation Achieved Human Parity? A Case for Docum...
Erro: Offset 60, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Machiavel; Chiovenda; Achinesa; Achachi; Chovedice; Enceveda; Machieiro; Achiardita; Achicadura; Chovedio; Machie
iral; Anchieta
...H, R.; VOLK, M. Has Machine Translation Achieved Human Parity? A Case for Document-level...
Erro: Offset 75, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Paraty; Paritá; Parisite; Pariri; Paranacity; Paraitiri; Pariato; Pariatã; Pariara; Parinari; Partita; Parari; Lo
parita; Paristo
... Has Machine Translation Achieved Human Parity? A Case for Document-level Evaluation. ...
Erro: Offset 94, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
```

Suggestion: Documentá; Documenta; Documento; Docilmente; Docundocum; Doutamente; Docente; Ciumento; Decumbente; Mo

```
numento; Docimeno; Dormenta; Dicumenol; Inocuamente
...ation Achieved Human Parity? A Case for Document-level Evaluation. Proceedings of EMNLP....
                                                \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 103, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: leveis; leve; leves; levei; livel; revel; levem; levez
...ieved Human Parity? A Case for Document-level Evaluation. Proceedings of EMNLP. Anais...
                                                \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 109, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Evacuativo; Evolucional; Evacuatório; Evoluciona; Glutationa; Eluvional; Altionato; Malation; Atenuativo; Tuvalua
no; Aluvionável; Sulfationte
...Human Parity? A Case for Document-level Evaluation. Proceedings of EMNLP. Anais...Brussels...
                                                \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 136, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: LEMNA; ALPIDEM
....cument-level Evaluation. Proceedings of EMNLP. Anais...Brussels, Belgium: 2018.
                                                \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 151, length 8, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE
Message: Adicionar um espaço entre as frases
Suggestion: Brussels
...aluation. Proceedings of EMNLP. Anais...Brussels, Belgium: 2018.
                                                ^^^^^
Erro: Offset 161, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Belgite; Belgicismo; Beleguim; Belugito; Maiumbela; Embelgam; Belgate; Belga; Umbelino; Belcagem; Belmir; Belo-MG
... Proceedings of EMNLP. Anais... Brussels, Belgium: 2018.
                                                \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 1, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: LER; ELE; LESE; LENE; LELE; LEDE; LEEM; LEME; LEVE; LEI; LIE; LOE; LEU; LHE
 LEE, S. et al. A Survey on Evaluation Metri...
 \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 18, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Surrável; Surfável; Versura; Turvense; Sururu; Curvejos; Suvenir; Suturável; Suru
 LEE, S. et al. A Survey on Evaluation Metrics for Machine Trans...
                    ^^^^
Erro: Offset 28, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

Suggestion: Evacuativo; Evolucional; Evacuatório; Evoluciona; Glutationa; Eluvional; Altionato; Malation; Atenuativo; Tuvalua no; Aluvionável; Sulfationte

LEE, S. et al. A Survey on Evaluation Metrics for Machine Translation. Mathem...

^^^^^

Erro: Offset 39, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Metrias; Metricismo; Meretrices; Metrificas; Metrites; Meretrice; Metrifica; Meretricias; Metrite; Metóricos; Metrites; Meretricia; Metricia; Me

LEE, S. et al. A Survey on Evaluation Metrics for Machine Translation. Mathematics, v...

^^^^^

Erro: Offset 59, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Translatino; Translacional; Transl

...urvey on Evaluation Metrics for Machine Translation. Mathematics, v. 11, n. 4, 2023.

^^^^^^

Erro: Offset 72, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Matematicismo; Hemateméticos; Hematíticos; Matematicístico; Matematístico; Hematemético; Matematicidades; Matematicidade izas; Hematolíticos; Hematostático; Matemáticos; Matematicidade

...uation Metrics for Machine Translation. Mathematics, v. 11, n. 4, 2023.

^^^^^^

Erro: Offset 1, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: LIBERTA; LIBERTO; LIBERTÉ; LITERAL; LIBERTINO; LITERATA; LITERATO; LITÁSTER; LIBERITA; LITERGOL; LISTERA; TERTÚLI A

LIKERT, R. A Technique for the Measurement of \dots

Erro: Offset 14, length 9, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Tuniquete; Chiquete; Niquelite; Torniquete; Chiquento; Maniquete; Chiquitense; Trionique; Piquenique; Enchiqueire; Hipônique; Menchevique

LIKERT, R. A Technique for the Measurement of Attitudes. [s.l....

Erro: Offset 28, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: toe; lhe; hete; heta

LIKERT, R. A Technique for the Measurement of Attitudes. [s.l.] Archiv...

 $\wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 32, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

```
Suggestion: Mesurento; Suplementar; Massantemente; Surdamente; Sempremente; Mentastre; Entressemear; Aparentemente; Entremea
r; Estrenuamente; Suplementa; Ensementar
 LIKERT, R. A Technique for the Measurement of Attitudes. [s.l.] Archives of Psycho...
                                 ^^^^^^
Erro: Offset 44, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
...ERT, R. A Technique for the Measurement of Attitudes. [s.l.] Archives of Psycholog...
Erro: Offset 47, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Atitudes; Altitudes; Arctitudes; Atitude; Atitulardes; Retitudes; Inetitudes; Latitudines; Quietitudes; Acritude
s; Ambitudes; Lentitudes; Multitudes; Rectitudes
..., R. A Technique for the Measurement of Attitudes. [s.l.] Archives of Psychology, 1932.
                                             ^^^^^
Erro: Offset 65, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Arquives
...or the Measurement of Attitudes. [s.l.] Archives of Psychology, 1932.
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 74, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
...asurement of Attitudes. [s.l.] Archives of Psychology, 1932.
Erro: Offset 77, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Psicologa; Psicologuês; Psicologia; Psicologismo; Psicologiza; Cochicholo; Sacholos; Cholope
...rement of Attitudes. [s.l.] Archives of Psychology, 1932.
                                             ^^^^^^
Erro: Offset 1, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: NIL; LI; LINA; LINO; LINK; LINX; LIÁ; LIE; LIS; LIA; LIO; MIN; YIN; LINS
 LIN, C.-Y. ROUGE: A Package for Automatic E...
 \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 12, length 5, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'ROUGE' é um estrangeirismo. É preferível dizer "ruge"
Suggestion: Ruge
 LIN, C.-Y. ROUGE: A Package for Automatic Evaluation of ...
            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
```

Erro: Offset 21, length 7, Rule ID: PT_BARBARISMS_REPLACE

Message: 'Package' é um estrangeirismo. É preferível dizer "embalagem" Suggestion: Embalagem LIN, C.-Y. ROUGE: A Package for Automatic Evaluation of Summaries. ... ^^^^^ Erro: Offset 33, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Automatia; Automatista; Automatístico; Automíctico; Automatário; Automalito; Automaca; Automaturgo; Automaquia; A utomáquico; Automalite; Automação; Autonomístico LIN, C.-Y. ROUGE: A Package for Automatic Evaluation of Summaries. Text Summariza... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 43, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Evacuativo; Evolucional; Evacuatório; Evoluciona; Glutationa; Eluvional; Altionato; Malation; Atenuativo; Tuvalua no; Aluvionável; Sulfationte ...N, C.-Y. ROUGE: A Package for Automatic Evaluation of Summaries. Text Summarization Branch... Erro: Offset 54, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo ... UGE: A Package for Automatic Evaluation of Summaries. Text Summarization Branches ... Erro: Offset 57, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Sumaries; Sumariares; Sumarizares; Sumarizes; Sumariedades; Sumariedade; Umarienses; Sumariar; Sumarizar; Sumaria s; Sumarizas; Umariense; Sumalares ...: A Package for Automatic Evaluation of Summaries. Text Summarization Branches Out. Anais... Erro: Offset 68, length 4, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Texto; Textura; Textura; Textura; Textrice; Texas; Textular; Textório; Textrino; Textura; Textorio; Textura; Textorio; Textura; Textorio; Textura; Textorio; Textura; Textorio; Textura; Text ... for Automatic Evaluation of Summaries. Text Summarization Branches Out. Anais...Bar... Erro: Offset 73, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Sumarização; Sumarizar; Consumerizar; Sintomatizar; Sumariza; Sumatriptano; Marionetismo; Consumeriza; Umarizalen se; Milionarizar; Umarizal-RN; Milionarizante ...Automatic Evaluation of Summaries. Text Summarization Branches Out. Anais...Barcelona, Spain:... ^^^^^^ Erro: Offset 87, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Br anches; Iranches; Tranches; Pranches; Brancões

```
...uation of Summaries. Text Summarization Branches Out. Anais...Barcelona, Spain: Associat...
Erro: Offset 96, length 3, Rule ID: A090 MONTHS CASING
Message: Segundo o Acordo Ortográfico de 90, os meses e as estações do ano deixam de ser capitalizados.
Suggestion: out
... Summaries. Text Summarization Branches Out. Anais...Barcelona, Spain: Association ...
Erro: Offset 109, length 9, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE
Message: Adicionar um espaço entre as frases
Suggestion: Barcelona
...ext Summarization Branches Out. Anais...Barcelona, Spain: Association for Computational L...
Erro: Offset 120, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Spin; Pains; Sopaina; Painita; Spinosa; Painel; Painho; Painço; Sprinta; Spinola; Sipai; Paitina; Painense
...zation Branches Out. Anais...Barcelona, Spain: Association for Computational Linguist...
Erro: Offset 127, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associanismo; Dissociativo; Associação; Coassociant
e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo
...Branches Out. Anais...Barcelona, Spain: Association for Computational Linguistics, jul. 200...
                                           ^^^^^^
Erro: Offset 143, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa
doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional
...ais...Barcelona, Spain: Association for Computational Linguistics, jul. 2004. Disponível em: ...
                                           ^^^^^^
Erro: Offset 157, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguísta; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci
nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis
...a, Spain: Association for Computational Linguistics, jul. 2004. Disponível em: <a href="https://acl...">https://acl...</a>
                                           ^^^^^
Erro: Offset 13, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
 LO, C. YiSi - a Unified Semantic MT Quality Evaluatio...
Erro: Offset 17, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

Suggestion: Unifica; Unifei; Unifilar; Unificável; Unifesp; Unipedal; Cunife; Uniente; Unifal; Unifap; Unifólio; Uniflor LO, C. YiSi - a Unified Semantic MT Quality Evaluation and Esti...

^^^^^

Erro: Offset 25, length 8, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Semanticismo; Semantiza; Semantificar; Semantismo; Semantístico; Semantêmico; Semantema; Semanalítico; Semantizável; Semanista; Anticrese

LO, C. YiSi - a Unified Semantic MT Quality Evaluation and Estimation Me...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 37, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Qualitativo; Qualira; Qualifica; Tuualita; Aliquati; Quiquala; Quelita; Qualimassa; Aliquanta; Namaqualite; Equaliza; Viqualina

LO, C. YiSi - a Unified Semantic MT Quality Evaluation and Estimation Metric for La...

^^^^^

Erro: Offset 45, length 10, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Evacuativo; Evolucional; Evacuatório; Evoluciona; Glutationa; Eluvional; Altionato; Malation; Atenuativo; Tuvalua no; Aluvionável; Sulfationte

...C. YiSi - a Unified Semantic MT Quality Evaluation and Estimation Metric for Languages wit...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 56, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: ad; andá; andó; ande; anda; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino

... Unified Semantic MT Quality Evaluation and Estimation Metric for Languages with Di...

^^^

Erro: Offset 60, length 10, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Estimativo; Estimatório; Estigmatino; Norgestimato; Estigmatônimo; Estratioma; Estigmatário; Estimulativo; Estigo nema; Estimação; Estiramato; Inestimado

...fied Semantic MT Quality Evaluation and Estimation Metric for Languages with Different Lev...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 71, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Metria; Meretrice; Metrifica; Metricismo; Metrite; Metórico; Metrítico; Metrêmico; Metriona; Meteórico; Meretriz; Metiri; Metreco

...ic MT Quality Evaluation and Estimation Metric for Languages with Different Levels of ...

^^^^

Erro: Offset 82, length 9, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

```
...ty Evaluation and Estimation Metric for Languages with Different Levels of Available Reso...
                                                                                   ^^^^^
Erro: Offset 92, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
 ...ion and Estimation Metric for Languages with Different Levels of Available Resources...
Erro: Offset 97, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Diferente; Diferendo; Deferentite; Diferença; Deferente; Diferencia; Ferentino; Ferentinate; Difringente; Ferent
e; Difidente; Diferençável
 ...nd Estimation Metric for Languages with Different Levels of Available Resources. Proceedi...
Erro: Offset 107, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Leves; Leveis; Leveler; Levável; Levedas; Levezas; Lesável; Leve; Evelise; Velense; Develas; Revelãs; Revelis; Le
gível
...ion Metric for Languages with Different Levels of Available Resources. Proceedings of ...
                                                                                  \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 114, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
 ...ric for Languages with Different Levels of Available Resources. Proceedings of the...
Erro: Offset 117, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Avilane; Lava-cabeça; Avalade; Abevilense; Aviabilidade; Avelaine; Ableita; Ableita; Ablefaria; Silabável; Lilail
eiro; Ablepsia
 ... for Languages with Different Levels of Available Resources. Proceedings of the Fourth Co...
                                                                                  \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 127, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Resorcenos; Estesoures; Resorceno; Ouresceres; Cesouros; Ouresces; Tesoures; Besoures; Cesouros; Besoures; Besoure
rares; Tesourenses
 ...ages with Different Levels of Available Resources. Proceedings of the Fourth Conference o...
                                                                                  ^^^^^
Erro: Offset 153, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
... of Available Resources. Proceedings of the Fourth Conference on Machine Translatio...
Erro: Offset 157, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Fontoura; Fortum; Fortuito; Furtos; Fortuna; Fofura; Forte
... Available Resources. Proceedings of the Fourth Conference on Machine Translation, WMT ...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 164, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Conferencie; Conferente
...le Resources. Proceedings of the Fourth Conference on Machine Translation, WMT 2019, Flore...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 186, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...ngs of the Fourth Conference on Machine Translation, WMT 2019, Florence, Italy, August 1-2,...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 199, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: MT
...urth Conference on Machine Translation, WMT 2019, Florence, Italy, August 1-2, 2019...
Erro: Offset 219, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Italva; Italiota; Talita; Itaubal; Nital; Leital; Vital; Elyita; Lyonita; Xitala; Italiano; Moital
...achine Translation, WMT 2019, Florence, Italy, August 1-2, 2019 - Volume 2: Shared Ta...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 226, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Augusta; Augusto; Augustial; Augustine; Augustino; Augusto-RS; Augustinho; Austaga; Agustia; Gusta; Austa; Augura
to; Angustia; Angusto
...Translation, WMT 2019, Florence, Italy, August 1-2, 2019 - Volume 2: Shared Task Paper...
Erro: Offset 233, length 3, Rule ID: DASH RULE
Message: Se pretende indicar uma gama temporal ou numérica, deve utilizar o meio-travessão.
Suggestion: 1 - 2; 1-2
...tion, WMT 2019, Florence, Italy, August 1-2, 2019 - Volume 2: Shared Task Papers, D...
Erro: Offset 243, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
...2019, Florence, Italy, August 1-2, 2019 - Volume 2: Shared Task Papers, Day 1. An...
```

```
Erro: Offset 255, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Searedo; Harelda; Segredar; Hardware; Harare; Hares.; Haresete; Sharpita; Casaredo; Resenhar; Chamaredo; Parede
...ce, Italy, August 1-2, 2019 - Volume 2: Shared Task Papers, Day 1. Anais...2019. Dispo...
Erro: Offset 262, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Tasga; Tasca; Tasna; Tasso; Tasto; Tascos; Tascoa; Aretas; Taanitas; Tarata
...ly, August 1-2, 2019 - Volume 2: Shared Task Papers, Day 1. Anais...2019. Disponível...
Erro: Offset 267, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Papes; Papeis; Papeiros; Papear; Persas; Persea; Parser; Papejas; Persa; Papeatas; Papejar; Papelarés; Perspira;
Saperês
...ugust 1-2, 2019 - Volume 2: Shared Task Papers, Day 1. Anais...2019. Disponível em: <h...
Erro: Offset 275, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Dy; Gay; Daí; Dai; Dar; Dayse; Dabada
...2, 2019 - Volume 2: Shared Task Papers, Day 1. Anais...2019. Disponível em: <a href="https://doi.org/10.1016/j.nc.2019.1016">https://doi.org/10.1016/j.nc.2019.1016</a>
Erro: Offset 287, length 3, Rule ID: SPACE AFTER PUNCTUATION
Message: Coloque um espaço depois das reticências
Suggestion: ...
...lume 2: Shared Task Papers, Day 1. Anais...2019. Disponível em: <a href="https://doi.org/10...">https://doi.org/10...</a>
Erro: Offset 9, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: EU; W; NU; TU; OU; CU; GU; MU; PU; VU; WH; WB
 LO, C.; WU, D. MEANT: An inexpensive, high-accurac...
Erro: Offset 16, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: MEANTE; MENTA; MEANA; MEANO; MELANTO; MENTANO; MENIANTE; MEANDRA; MELIANTE; MERLANTE; MANTEAR; MEDIANTE; MELANTIA
 LO, C.; WU, D. MEANT: An inexpensive, high-accuracy, semi-au...
Erro: Offset 23, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Am; Anú; Ani; Ana; At; Al; Ac; Au; Ag; Ab; Na; A; Aná; Anã; Ano
 LO, C.; WU, D. MEANT: An inexpensive, high-accuracy, semi-automa...
```

 $\wedge \wedge$

Erro: Offset 26, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: inexpansivo; inextensivo; intensive; inexpressível; inexpressável; inexpiável; inexpessivo; inexpugn ável; inexplicável; inexplanável; inexpunhável LO, C.; WU, D. MEANT: An inexpensive, high-accuracy, semi-automatic metric f... Erro: Offset 39, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: higro; light; hini LO, C.; WU, D. MEANT: An inexpensive, high-accuracy, semi-automatic metric for eva... Erro: Offset 44, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: acuraua; curaca; acurar; uracuera; acurana; saracura; fracura; uacurau; acurrala; acura; acultura; curacicaá ... C.; WU, D. MEANT: An inexpensive, high-accuracy, semi-automatic metric for evaluating t... Erro: Offset 59, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: automatia; automatista; automatístico; automíctico; automatário; automalito; automaca; automaturgo; automaquia; a utomáquico; automalite; automação; autonomístico ...NT: An inexpensive, high-accuracy, semi-automatic metric for evaluating translation utili... ^^^^^ Erro: Offset 69, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: metria; meretrice; metrifica; metricismo; metrite; metórico; metrítico; metrêmico; metriona; meteórico; meretriz; metiri: metreco ...xpensive, high-accuracy, semi-automatic metric for evaluating translation utility base... Erro: Offset 80, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: tauatinga; evacuativo; guatingueiro; biguatinga; tabatingal; guaçatinga; cuatinga; miuatinga; atingível; uabating a; caatingal; curuatinga ...igh-accuracy, semi-automatic metric for evaluating translation utility based on semantic r... ^^^^^ Erro: Offset 91, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: translativo; translatício; translacional; translator; translato; transplatino; transacional; translados; transici

...y, semi-automatic metric for evaluating translation utility based on semantic roles. The 49...

Erro: Offset 103, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE

onal; translação; transleitano; transladação

Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: utilitário; utiliza; rutilito; rutilite; nautilita; utilidade; volutilite; multilite; utilizável; ibutilida; tili to: rutilina ...matic metric for evaluating translation utility based on semantic roles. The 49th Annua... Erro: Offset 111, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: bases; base; baseá; basei; basem ...tric for evaluating translation utility based on semantic roles. The 49th Annual Meet... Erro: Offset 120, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: semanticismo; semantiza; semantificar; semantismo; semantístico; semantêmico; semantema; semanalítico; semântico; semantizável; semanista; anticrese ...evaluating translation utility based on semantic roles. The 49th Annual Meeting of the A... Erro: Offset 136, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Th; Lhe; Toe; Hete; Heta ...lation utility based on semantic roles. The 49th Annual Meeting of the Association ... Erro: Offset 142, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Th; tá; té; tê; êh; eh; ti; ih; ah; oh; tu; uh ... utility based on semantic roles. The 49th Annual Meeting of the Association for C... Erro: Offset 145, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Anual; Aluan; Mangual; Manjual; Anuaçu; Aluanda; Anula; Anuar; Anuaí; Anatural; Anulus; Manubial; Nagual ...ility based on semantic roles. The 49th Annual Meeting of the Association for Computat... Erro: Offset 152, length 7, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE Message: 'Meeting' é um estrangeirismo. É preferível dizer "encontro" ou "reunião" Suggestion: Encontro; Reunião ...ased on semantic roles. The 49th Annual Meeting of the Association for Computational Li... Erro: Offset 160, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo ...semantic roles. The 49th Annual Meeting of the Association for Computational Lingu...

```
Erro: Offset 163, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
...antic roles. The 49th Annual Meeting of the Association for Computational Linguisti...
Erro: Offset 167, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associanismo; Dissociativo; Associação; Coassociant
e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo
...c roles. The 49th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics: Human La...
                                            ^^^^^^
Erro: Offset 183, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa
doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional
...h Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologie...
Erro: Offset 197, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguísta; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci
nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis
...ng of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies, Proceedin...
                                            ^^^^^^
Erro: Offset 216, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languideza; Languidez; Languita;
Dinguange
...on for Computational Linguistics: Human Language Technologies, Proceedings of the Confer...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 225, length 12, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...mputational Linguistics: Human Language Technologies, Proceedings of the Conference, 19-24 J...
Erro: Offset 254, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
...n Language Technologies, Proceedings of the Conference, 19-24 June, 2011, Portland,...
Erro: Offset 258, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Conferencie; Conferente
```

```
... nguage Technologies, Proceedings of the Conference, 19-24 June, 2011, Portland, Oregon, US...
Erro: Offset 270, length 5, Rule ID: DASH RULE
Message: Se pretende indicar uma gama temporal ou numérica, deve utilizar o meio-travessão.
Suggestion: 19 - 24; 19-24
 ...ologies, Proceedings of the Conference, 19-24 June, 2011, Portland, Oregon, USA. Anai...
Erro: Offset 298, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Oregonita; Fregona; Corego; Origone; Oregógeno; Muregona; Oregônia; Orgona; Orega; Gregori; Ourego; Oregim
 ...Conference, 19-24 June, 2011, Portland, Oregon, USA. Anais...2011. Disponível em: <a href="https://doi.org/10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-10.1007/j.june-1
Erro: Offset 316, length 3, Rule ID: SPACE AFTER PUNCTUATION
Message: Coloque um espaço depois das reticências
Suggestion: ...
...June, 2011, Portland, Oregon, USA. Anais...2011. Disponível em: <a href="https://aclantholo...">https://aclantholo...</a>
Erro: Offset 1, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: LOMBELO; MELOMBE; POMELO; TOMELO; CALOMEL; PELOME; MELOMELIA; MELALOMO; OLEOMEL; RODOMELO; LOMEDRO; LOMENTO
  LOMMEL, A.; MELBY, A. Tutorial: MOM-DOF: A Goo...
  ^^^^
Erro: Offset 13, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: MELBA; MELOMBE; MELELE; MELAME; MEL; MELEÁ
  LOMMEL, A.; MELBY, A. Tutorial: MQM-DQF: A Good Marriage ...
                          \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 33, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: MM; MIM; MOM
  LOMMEL, A.; MELBY, A. Tutorial: MQM-DQF: A Good Marriage (Translation Quali...
Erro: Offset 37, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
  LOMMEL, A.; MELBY, A. Tutorial: MOM-DOF: A Good Marriage (Translation Quality f...
Erro: Offset 44, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Godo; Godê; Godé; Godao; Gode; Godoy; Godião; Godói; Godia; Goodênia; Goodiera; Ogodô; Godrim
...MEL, A.; MELBY, A. Tutorial: MOM-DOF: A Good Marriage (Translation Quality for the 2...
```

 $\wedge \wedge \wedge \wedge$

```
Erro: Offset 49, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Carriagem; Maricagem; Maridagem; Mandriagem; Marretagem; Mariagombe; Mariscagem; Mariolagem; Marinhagem; Variage
m; Margerie; Marricar
...A.; MELBY, A. Tutorial: MOM-DOF: A Good Marriage (Translation Quality for the 21st Centu...
Erro: Offset 59, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
... A. Tutorial: MOM-DQF: A Good Marriage (Translation Quality for the 21st Century). Proceedi...
Erro: Offset 71, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Qualitativo; Qualira; Qualifica; Tuualita; Aliquati; Quiquala; Quelita; Qualimassa; Aliquanta; Namaqualite; Equal
iza; Viqualina
...: MQM-DQF: A Good Marriage (Translation Quality for the 21st Century). Proceedings of t...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 83, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
... Good Marriage (Translation Quality for the 21st Century). Proceedings of the 13th ...
Erro: Offset 89, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: sr; set; sta; sã; sé; sê; sô; sô; si; sp
...Marriage (Translation Quality for the 21st Century). Proceedings of the 13th Confe...
Erro: Offset 92, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Centurial; Centurião; Centuriato; Centuriado; Centruro; Centuplar; Centauro; Centáureo; Centuripino; Centáurio; C
enturiação; Centupla
...riage (Translation Quality for the 21st Century). Proceedings of the 13th Conference of...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 117, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
...y for the 21st Century). Proceedings of the 13th Conference of the Association for ...
Erro: Offset 123, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

```
Suggestion: Th; tá; té; tê; êh; eh; ti; ih; ah; oh; tu; uh
...the 21st Century). Proceedings of the 13th Conference of the Association for Machi...
Erro: Offset 126, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Conferencie; Conferencia; Conferencia; Conferenciata; Conferenciável; Confere; Conferencia; Conferencia
a; Convencer; Conferir; Correferente; Concernente; Conferível
... 21st Century). Proceedings of the 13th Conference of the Association for Machine Translat...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 137, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
...ry). Proceedings of the 13th Conference of the Association for Machine Translation...
Erro: Offset 140, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
.... Proceedings of the 13th Conference of the Association for Machine Translation in ...
Erro: Offset 144, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associanismo; Dissociativo; Associação; Coassociant
e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo
...oceedings of the 13th Conference of the Association for Machine Translation in the Americas...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 168, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
... nference of the Association for Machine Translation in the Americas (Volume 2: User Track)....
Erro: Offset 183, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
... Association for Machine Translation in the Americas (Volume 2: User Track). Anais....
Erro: Offset 187, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Américas; Am ericas; Americas; Amarices; Amáricas; Amaricas; Amerinas; Ameritas; Amoricas
...ociation for Machine Translation in the Americas (Volume 2: User Track). Anais...Boston,...
                                           \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
```

```
Erro: Offset 207, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Ser; Use; Puser; Uses; Usei; Usar; Usem; Uxer; Suster; Sequer; Seperu; Versus; Cereus; Russel; Usagre
... Translation in the Americas (Volume 2: User Track). Anais...Boston, MA: Association...
Erro: Offset 212, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Crack; Traque; Trace; Traca; Traco
....slation in the Americas (Volume 2: User Track). Anais...Boston, MA: Association for M...
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 228, length 6, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE
Message: Adicionar um espaço entre as frases
Suggestion: Boston
...mericas (Volume 2: User Track). Anais...Boston, MA: Association for Machine Translatio...
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 240, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...ume 2: User Track). Anais...Boston, MA: Association for Machine Translation in the Americas...
                                              ^^^^^^
Erro: Offset 264, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...s...Boston, MA: Association for Machine Translation in the Americas, mar. 2018. Disponível ...
                                              ^^^^^
Erro: Offset 279, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
... Association for Machine Translation in the Americas, mar. 2018. Disponível em: <ht...
Erro: Offset 283, length 8, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Américas; Am ericas; Americas; Amarices; Amáricas; Amaricas; Amerinas; Ameritas; Amoricas
...ociation for Machine Translation in the Americas, mar. 2018. Disponível em: <a href="https://acl...">https://acl...</a>
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 15, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Blenda; Bleno; Belenda; Lende; Lendu; Bleniídeo; Glenda; Albende; Bindele; Buende; Benda; Bendi; Bendó; Bendé
 MA, Q. et al. Blend: a Novel Combined MT Metric Based on Di...
                \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
```

Erro: Offset 30, length 8, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Combines; Combine; Combinem MA, Q. et al. Blend: a Novel Combined MT Metric Based on Direct Assessment - ... ^^^^^ Erro: Offset 42, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Metria; Meretrice; Metrifica; Metricismo; Metrite; Metórico; Metrítico; Metrêmico; Metriona; Meteórico; Meretriz; Metiri; Metreco ...A, Q. et al. Blend: a Novel Combined MT Metric Based on Direct Assessment - CASICT-DCU... Erro: Offset 49, length 5, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Bases; Basei; Basei; Basem ...t al. Blend: a Novel Combined MT Metric Based on Direct Assessment - CASICT-DCU submi... Erro: Offset 58, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Diretor; Direto; Direttiz; Directiona; Diretivo; Recudir; Rectite; Detrecta; Erectida; Direitura; Diretór io ...nd: a Novel Combined MT Metric Based on Direct Assessment - CASICT-DCU submission to W... Erro: Offset 65, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Assegmentado; Assumente; Espessamente; Assedenta; Avessamente; Assepticamente; Assentista; Sessentona; Sessenta; Massantemente; Assemantismo; Sessentista ...ovel Combined MT Metric Based on Direct Assessment - CASICT-DCU submission to WMT17 Metric... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 76, length 1, Rule ID: DASH RULE Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão. Suggestion: -...ed MT Metric Based on Direct Assessment - CASICT-DCU submission to WMT17 Metrics ... Erro: Offset 78, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: CASITA; CASSITA; CASSICO; CASITÉU; CASCASSI; CASINITE; CABASITA; CANASITA; CASTIFICA; CASIFIA; CASSIS; CASSIA ... MT Metric Based on Direct Assessment - CASICT-DCU submission to WMT17 Metrics Task. P... Erro: Offset 85, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: CU; DÉU; DEU; ECU; DIU; ICU; ACU; DOU; DUCUCU; DC; CUDU; CUDÓ; CUDO; CUDE; CUDZU

...ric Based on Direct Assessment - CASICT-DCU submission to WMT17 Metrics Task. Proce...

Erro: Offset 89, length 10, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: submissionário; submisso; submissão; missionário; submissível; missionato; emissionismo; missioneiro; missiona; missionense; suessiona; comissionista
...Based on Direct Assessment - CASICT-DCU submission to WMT17 Metrics Task. Proceedings of t...

Erro: Offset 103, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: MT

...t Assessment - CASICT-DCU submission to WMT17 Metrics Task. Proceedings of the Seco...

 $\wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 109, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Metrias; Metricismo; Meretrices; Metrificas; Metrites; Meretrice; Metrifica; Meretricias; Metrite; Metóricos; Metrites; Meretricia; Metricia; Me

...ssment - CASICT-DCU submission to WMT17 Metrics Task. Proceedings of the Second Confere...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 117, length 4, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Tasga; Tasca; Tasso; Tasto; Tascos; Tascoa; Aretas; Taanitas; Tarata ... CASICT-DCU submission to WMT17 Metrics Task. Proceedings of the Second Conference o...

^^^

Erro: Offset 138, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: toe; lhe; hete; heta

...n to WMT17 Metrics Task. Proceedings of the Second Conference on Machine Translatio...

^^/

Erro: Offset 142, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Secondácia; Econdrose; Secodonte; Condrose; Condsef; Esconde; Secos; Secunda; Condadense; Undísseco; Secundido; Condessa

... WMT17 Metrics Task. Proceedings of the Second Conference on Machine Translation, WMT ...

^^^^

Erro: Offset 149, length 10, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Conferencie; Conferencia; Conferencia; Conferencia; Conferenciável; Confere; Conferencia; Confere

...Metrics Task. Proceedings of the Second Conference on Machine Translation, WMT 2017, Copen...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 171, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...ngs of the Second Conference on Machine Translation, WMT 2017, Copenhagen, Denmark, Septemb...
                                             ^^^^^
Erro: Offset 184, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: MT
...cond Conference on Machine Translation, WMT 2017, Copenhagen, Denmark, September 7-...
Erro: Offset 194, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Copenhague; Copenhaga; Copenhaguense; Penhasco; Schopenhauer; Contagense; Cupenharo; Colagenose; Colagenoso; Cola
genase; Comageno; Penugenzinha
...rence on Machine Translation, WMT 2017, Copenhagen, Denmark, September 7-8, 2017. Anais.....
                                             ^^^^^
Erro: Offset 206, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Demandar; Denominar; Denegar; Dentear; Denudar; Denodar; Demarcar; Dementar; Derramar; Denervar; Dentar; Densar
...hine Translation, WMT 2017, Copenhagen, Denmark, September 7-8, 2017. Anais...2017. Dis...
Erro: Offset 215, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Septem ber
...slation, WMT 2017, Copenhagen, Denmark, September 7-8, 2017. Anais...2017. Disponível em:...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 225, length 3, Rule ID: DASH RULE
Message: Se pretende indicar uma gama temporal ou numérica, deve utilizar o meio-travessão.
Suggestion: 7 - 8; 7-8
...MT 2017, Copenhagen, Denmark, September 7-8, 2017. Anais...2017. Disponível em: <ht...
Erro: Offset 241, length 3, Rule ID: SPACE AFTER PUNCTUATION
Message: Coloque um espaço depois das reticências
Suggestion: ...
...gen, Denmark, September 7-8, 2017. Anais...2017. Disponível em: <a href="https://doi.org/10...">https://doi.org/10...</a>
Erro: Offset 12, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: FUJISTA; FUSITA; FUSITA; FUCSITA; FUSCITA; FAUJASITA; FUJIR; FULOPITA; FUCHSITA; FUERSITA; FURFURITA; FUJARIA; FU
MISTA
 MARIE, B.; FUJITA, A.; RUBINO, R. Scientific Credibility ...
```

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 24, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: RUBENO; RUBI NO; BURINO; RUBIÃO; RUBINA; RUBANO; RABINO; RUGINO; RUMINO; RU BINO; RUBINHO; RUFINO

MARIE, B.; FUJITA, A.; RUBINO, R. Scientific Credibility of Machine T...

^^^^

Erro: Offset 35, length 10, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Cientificose; Cientifica; Cientificismo; Cientificável; Cientificidade; Inscientífico; Suficiente; Identifica; Presentifica; Cienticismo; Cienticístico; Científico

MARIE, B.; FUJITA, A.; RUBINO, R. Scientific Credibility of Machine Translation Rese...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 46, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Credibiliza; Creditável; Rendibiliza; Redibitório; Creditista; Crocodilite; Cresilite; Creditoris; Creditício; Creditório; Diretibilidade; Creditar

..., B.; FUJITA, A.; RUBINO, R. Scientific Credibility of Machine Translation Research: A Meta...

^^^^^

Erro: Offset 58, length 2, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo

..., A.; RUBINO, R. Scientific Credibility of Machine Translation Research: A Meta-Ev...

 $\wedge \wedge$

Erro: Offset 69, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Translatino; Translacional; Translados; Translacional; Translação; Translação; Transladação

...O, R. Scientific Credibility of Machine Translation Research: A Meta-Evaluation of 769 Pape...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 81, length 8, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Escarchar; Resenhar; Escarcha; Aferesear; Reservar; Recensear; Rechear; Ressarci; Carchear; Charmosear; Heresiarca; Escarchola

...ific Credibility of Machine Translation Research: A Meta-Evaluation of 769 Papers. arXiv...

^^^^^

Erro: Offset 98, length 10, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Evacuativo; Evolucional; Evacuatório; Evoluciona; Glutationa; Eluvional; Altionato; Malation; Atenuativo; Tuvalua no; Aluvionável; Sulfationte

...of Machine Translation Research: A Meta-Evaluation of 769 Papers. arXiv:2106.15195 [cs], j...

^^^^^^

```
Erro: Offset 109, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
...Translation Research: A Meta-Evaluation of 769 Papers. arXiv:2106.15195 [cs], jun....
Erro: Offset 116, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Papes; Papeirs; Papeiros; Papear; Persas; Persea; Parser; Papejas; Persa; Papeatas; Papelarés; Perspira;
Saperês
...tion Research: A Meta-Evaluation of 769 Papers. arXiv:2106.15195 [cs], jun. 2021.
Erro: Offset 129, length 11, Rule ID: SEMICOLON COLON SPACING
Message: Deve colocar um espaço após ':'.
Suggestion: : 2106.15195
...: A Meta-Evaluation of 769 Papers. arXiv:2106.15195 [cs], jun. 2021.
Erro: Offset 142, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: vs; Cs; cês; cós; csi; cis; cus; cá; ás; às; és; cê; as; cu
...uation of 769 Papers. arXiv:2106.15195 [cs], jun. 2021.
Erro: Offset 23, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: CASE LI; CISELA; CASEI; CASEEI; CASELA; CASEAI
 MARTINS, D. B. DE J.; CASELI, H. DE M. Automatic machine translation...
Erro: Offset 40, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Automatia; Automatista; Automatístico; Automíctico; Automatário; Automalito; Automaca; Automaturgo; Automaquia; A
utomáquico; Automalite; Automação; Autonomístico
... MARTINS, D. B. DE J.; CASELI, H. DE M. Automatic machine translation error identificatio...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 58, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: translativo; translatício; translacional; translator; translato; transplatino; transacional; translados; transici
onal; translação; transleitano; transladação
... J.; CASELI, H. DE M. Automatic machine translation error identification. Machine Translati...
Erro: Offset 76, length 14, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
```

Suggestion: identificativo; identificatório; identificação; identificar; identifica; identificável; dentificação; cientificid

```
ade; identicamente; desunificativo; antipontificado; cientificação
... M. Automatic machine translation error identification. Machine Translation, v. 29, n. 1, p. 1...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 100, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...anslation error identification. Machine Translation, v. 29, n. 1, p. 1-24, 2015.
                                           ^^^^^^
Erro: Offset 23, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Am; Anú; Ani; Ana; At; Al; Ac; Au; Ag; Ab; Na; A; Aná; Anã; Ano
 MARTINS, R. T. et al. An interlingua aiming at communication on ...
Erro: Offset 26, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: interlíngua; interlingual
 MARTINS, R. T. et al. An interlingua aiming at communication on the Web: How...
                          ^^^^^
Erro: Offset 38, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: minga; aimirim; animina; aminguar; minguta; mingola; minguar; mingomba; asimina; mingorra; mingo; gaimira
 MARTINS, R. T. et al. An interlingua aiming at communication on the Web: How langua...
                                      \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 45, length 2, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ar; At; a; atá; até; até; ate; ati; ata; ato; atu; atm; pat; aí; as
...INS, R. T. et al. An interlingua aiming at communication on the Web: How language-...
Erro: Offset 48, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: comunicativo; comunicacional; excomunicatório; comunitarístico; incomunicante; comunicação; metacomunica; telecom
unica; comunicologia; comunalístico; anticomunismo; educomunica
..., R. T. et al. An interlingua aiming at communication on the Web: How language-independent ca...
                                           ^^^^^^
Erro: Offset 65, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
... interlingua aiming at communication on the Web: How language-independent can it be...
```

Erro: Offset 74, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Ho w; Ho; Show; Hol; Hou
...gua aiming at communication on the Web: How language-independent can it be? NAACL-A...
Erro: Offset 78, length 8, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: languana; linguagem; langue; languassi; langureta; langumice; languça; languideza; languidez; languita; dinguang
e; ganguela
...aiming at communication on the Web: How language-independent can it be? NAACL-ANLP 2000 ...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 87, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: independente; independentiza; independentismo; independe; dependente; independiza; independência; pendepende; equ
ipendente; pendentivo; litispendente; entreprendente; superintendente
... communication on the Web: How language-independent can it be? NAACL-ANLP 2000 Workshop: Ap...
Erro: Offset 99, length 3, Rule ID: ABREVIATIONS PUNCTUATION
Message: Se é uma abreviatura, falta um ponto.
Suggestion: can.
...on on the Web: How language-independent can it be? NAACL-ANLP 2000 Workshop: Applie...
Erro: Offset 103, length 2, Rule ID: ABREVIATIONS PUNCTUATION
Message: Se é uma abreviatura, falta um ponto.
Suggestion: it.
...n the Web: How language-independent can it be? NAACL-ANLP 2000 Workshop: Applied I...
Erro: Offset 106, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: BE; bê; Be; beú; bei; abe; ber; boe; bel; bem; bá; de
...he Web: How language-independent can it be? NAACL-ANLP 2000 Workshop: Applied Inte...
Erro: Offset 110, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: NACLITO; ACLINAL; NACACA; NACELE; NANACI; ANACLINO; CLENA; NAÚCLEO; NACIONAL; NACUA; ANACICLO; ANACALO
...eb: How language-independent can it be? NAACL-ANLP 2000 Workshop: Applied Interlingua...
Erro: Offset 116, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ANL; ANLAGA; ANAL; ANAPTA; ANHAPA
...w language-independent can it be? NAACL-ANLP 2000 Workshop: Applied Interlinguas: Pr...
```

 $\wedge \wedge \wedge \wedge$

```
Erro: Offset 126, length 8, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'Workshop' é um estrangeirismo. É preferível dizer "oficina de trabalho"
Suggestion: Oficina de trabalho
...-independent can it be? NAACL-ANLP 2000 Workshop: Applied Interlinguas: Practical Applic...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 136, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Apieda; Poliedral; Platiedra; Planiedro; Plagiedro; Apólida; Apuliense; Aplicável; Apelidos; Aplica; Plagiedria;
Apedido
...nt can it be? NAACL-ANLP 2000 Workshop: Applied Interlinguas: Practical Applications of...
Erro: Offset 144, length 12, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Interlinguas; Interlinguais
...t be? NAACL-ANLP 2000 Workshop: Applied Interlinguas: Practical Applications of Interlingual...
Erro: Offset 158, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Paralitica; Pratica; Pracrítico; Peracética; Practolol; Paraláctico; Ticaloprida; Gramatical; Caracterial; Pratic
ultor; Lacticinal; Pré-apical
...LP 2000 Workshop: Applied Interlinguas: Practical Applications of Interlingual Approaches...
Erro: Offset 168, length 12, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...rkshop: Applied Interlinguas: Practical Applications of Interlingual Approaches to NLP. Anai...
Erro: Offset 181, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
...ed Interlinguas: Practical Applications of Interlingual Approaches to NLP. Anais.....
Erro: Offset 197, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
... Practical Applications of Interlingual Approaches to NLP. Anais...2000. Disponível em: <h...
                                             ^^^^^
Erro: Offset 211, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: NP; NL; PLP; LP
...lications of Interlingual Approaches to NLP. Anais...2000. Disponível em: <a href="https://...">https://...</a>
                                             \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 221, length 3, Rule ID: SPACE_AFTER_PUNCTUATION
```

Message: Coloque um espaço depois das reticências Suggestion:of Interlingual Approaches to NLP. Anais...2000. Disponível em: https://aclantholo... $\wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 1, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: mororoense; morenese; morenses; morense; moreirense; mossoroense; moradense; moralense; moriruense; mormacense; monerense; memoriense MOORKENS, J. et al. Correlations of perceived po... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 21, length 12, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Correlativos; Correlacionas; Correlativo; Correlationa; Correlator; Correlator; Correlativo; Corr elatável; Isocorrelato; Correlatar; Correlato MOORKENS, J. et al. Correlations of perceived post-editing effort with m... Erro: Offset 34, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo MOORKENS, J. et al. Correlations of perceived post-editing effort with meas... Erro: Offset 37, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: perceve; perceptivo; percebível; percedeiro; perceptível; perceber; percevão; permediva; percentil; percebe; per coide; pervencer MOORKENS, J. et al. Correlations of perceived post-editing effort with measurements o... Erro: Offset 52, length 7, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE Message: 'editing' é um estrangeirismo. É preferível dizer "edição" ou "editoração" Suggestion: edição; editoração et al. Correlations of perceived post-editing effort with measurements of actual effo... Erro: Offset 60, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: eforato; forte; enforti; enforta; efetor; efector; eforia; eforado; forfete; fortum; fortim; ortofoto ... Correlations of perceived post-editing effort with measurements of actual effort. Mac... Erro: Offset 67, length 4, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. ...ations of perceived post-editing effort with measurements of actual effort. Machine ...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 72, length 12, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: mesurentos; entrearremessas; excrementas; entrearremessa; suplementas; incrementas; massantemente; entremezistas; mesurento; estremenças; entremesclas; suplementar ...s of perceived post-editing effort with measurements of actual effort. Machine Translation, ... ^^^^^^ Erro: Offset 85, length 9, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: o factual ...d post-editing effort with measurements of actual effort. Machine Translation, v. 29, n. ... Erro: Offset 95, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: eforato; forte; enforti; enforta; efetor; efector; eforia; eforado; forfete; fortum; fortim; ortofoto ...ting effort with measurements of actual effort. Machine Translation, v. 29, n. 3/4, p.... Erro: Offset 111, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici onal; Translação; Transleitano; Transladação ... measurements of actual effort. Machine Translation, v. 29, n. 3/4, p. 267-284, 2015. ^^^^^^ Erro: Offset 1, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: mororoense; morenese; morenses; morense; moreirense; mossoroense; moradense; moralense; moriruense; mormacense; monerense; memoriense MOORKENS, J. Under pressure: translation in time... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 14, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Um der; Unde; Undes; Undei; Undar; Undem MOORKENS, J. Under pressure: translation in times of auste... Erro: Offset 20, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: apressure; pressura; pressurize; pressuroso; pressuriza; pressupor; presura; afressure; surprese; supressor; pres sor; supresso; presume; presumar MOORKENS, J. Under pressure: translation in times of austerity. Per... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 30, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE

```
Suggestion: translativo; translatício; translacional; translator; translato; transplatino; transacional; translados; transici
onal; translação; transleitano; transladação
 MOORKENS, J. Under pressure: translation in times of austerity. Perspectives, v....
                                ^^^^^^
Erro: Offset 45, length 5, Rule ID: INFORMALITIES
Message: Linguagem informal. Considere as alternativas.
...KENS, J. Under pressure: translation in times of austerity. Perspectives, v. 25, n. 3...
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 51, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
...J. Under pressure: translation in times of austerity. Perspectives, v. 25, n. 3, p...
Erro: Offset 54, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: austeriza; austerismo; custerita; austereza; asterite; austenita; australite; austero; austerístico; fauserita; a
sterito; auerite
... Under pressure: translation in times of austerity. Perspectives, v. 25, n. 3, p. 464-477,...
                                              ^^^^^
Erro: Offset 1, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: NAGA-O; NAGÃO; NAGAI; NAGOA; NAGA; NAGOO; NAGADO; AGANO; ONAGA; ANAGO; NAGAS; NAGAR; NAGAM
 NAGAO, M. A Framework of a Mechanical Transla...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 8, length 4, Rule ID: ABREVIATIONS PUNCTUATION
Message: Se é uma abreviatura, falta um ponto.
Suggestion: M.A.
 NAGAO, M. A Framework of a Mechanical Translation b...
        \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 13, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Framesita; Fragiforme; Framboesa; Fraseograma; Mainframe; Farameiro; Forame; Wolframato; Framaçom; Framboesia; Fr
amação; Fragmóforo
 NAGAO, M. A Framework of a Mechanical Translation between Jap...
              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 23, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
 NAGAO, M. A Framework of a Mechanical Translation between Japane...
```

Erro: Offset 28, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Encalamecha; Almanicha; Camecranial; Mecanicismo; Mechernichita; Mechoacana; Canicalho; Meia-cancha; Anicalasca; Ningamecha; Mecanizável; Marchantiale NAGAO, M. A Framework of a Mechanical Translation between Japanese and Englis... ^^^^^ Erro: Offset 39, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici onal; Translação; Transleitano; Transladação NAGAO, M. A Framework of a Mechanical Translation between Japanese and English by Analogy... ^^^^^ Erro: Offset 51, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: benete; betinense; beterrense; beenel; betune; betaniense; betelfenol; betuliense; betona; betonque; b enetital ... A Framework of a Mechanical Translation between Japanese and English by Analogy Princip... Erro: Offset 59, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Japonese; Janeanes; Espaneja; Japonense; Mapanense; Capanense; Japeinense; Apoplanese; Abapanense; Capaneense; Japeinense; Abapanense; Capaneense; Cap ponesa; Japoatanense; Japiinense ...ork of a Mechanical Translation between Japanese and English by Analogy Principle. Em: N... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 68, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ad; andá; andó; ande; anda; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino ... Mechanical Translation between Japanese and English by Analogy Principle. Em: NIREN... Erro: Offset 72, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Engalispa; Engalinha; Engoli; Engelim; Engelino; Engalia; Engenhos; Enilismo; Enquélis; Engelha; Engelhido; Engul ...anical Translation between Japanese and English by Analogy Principle. Em: NIRENBURG, S.... ^^^^ Erro: Offset 80, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: bá; bê; YB; byte ...ranslation between Japanese and English by Analogy Principle. Em: NIRENBURG, S.; S...

Erro: Offset 83, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

```
Suggestion: Analogio; Analogiosmo; Ganalo; Analogético; Analose; Analote; Analogio; Analogiano; Analógio; Analógio; Analose; Analose; Analogio; Analogio; Analógio; An
algia
 ....slation between Japanese and English by Analogy Principle. Em: NIRENBURG, S.; SOMERS, H...
                                                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 91, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Principie; Principal; Principete; Principelho; Principote; Principengo; Principesco; Principiável; Principina; Pr
incipia; Principano; Principado; Principículo
 ...between Japanese and English by Analogy Principle. Em: NIRENBURG, S.; SOMERS, H. L.; WILK...
                                                                               ^^^^^
Erro: Offset 106, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: burgenheira; Brandenburgo; buenairense; esburnir; laurenbérgia; burizeirense; burenari; goianirense; friburguens
e; nigerense; imbuirense; luneburgita
...e and English by Analogy Principle. Em: NIRENBURG, S.; SOMERS, H. L.; WILKS, Y. A. (Eds.)...
Erro: Offset 121, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: SOMES; SOMEIS; SOMETER; SUMERSO; EMERSO; SOMEIROS; SOMEIRO; SUBMERSO; IMERSO; SOMENOS; SOMETES; SOMETE; MESOMERI
A; ISOMERASE
...y Analogy Principle. Em: NIRENBURG, S.; SOMERS, H. L.; WILKS, Y. A. (Eds.). Readings i...
Erro: Offset 136, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: WILSON
...iple. Em: NIRENBURG, S.; SOMERS, H. L.; WILKS, Y. A. (Eds.). Readings in Machine Tran...
Erro: Offset 150, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Edu; Edes; Edis; Eis; Exs; Edson; LEDs; Edens; Edros; Edtas; Sedās; Sedas; Dedos; DSEG; Sedã
 ...NBURG, S.; SOMERS, H. L.; WILKS, Y. A. (Eds.). Readings in Machine Translation. [s....
Erro: Offset 157, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Readinas; Readinas; Redingites; Redingotes; Readilhos; Reinadios; Ingredis; Roeadina; Readineas; Reding
ite; Resingas; Badingas
 ...S.; SOMERS, H. L.; WILKS, Y. A. (Eds.). Readings in Machine Translation. [s.l.] The MIT ...
                                                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 177, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
```

```
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...ILKS, Y. A. (Eds.). Readings in Machine Translation. [s.l.] The MIT Press, 1984.
                                            ^^^^^
Erro: Offset 197, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Th; Lhe; Toe; Hete; Heta
... Readings in Machine Translation. [s.l.] The MIT Press, 1984.
                                             \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 205, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Presa; Presa; Presa; Presa; Presa; Preso; Preso; Presá; Presa; Preso
... in Machine Translation. [s.l.] The MIT Press, 1984.
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 29, length 12, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Assíncronos; Assíncrono; Tronchaduras; Tronchuras; Couves-tronchas
 NECO, R. P.; FORCADA, M. L. Asynchronous translations with recurrent neural nets...
                              ^^^^^
Erro: Offset 42, length 12, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: translativos; translativo; translatícios; translatício; translacional; translatos; translator; transplatinos; tra
nsplatino; translato; translados; transacional
...ECO, R. P.; FORCADA, M. L. Asynchronous translations with recurrent neural nets. Proceedings...
                                             ^^^^^^
Erro: Offset 55, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...ORCADA, M. L. Asynchronous translations with recurrent neural nets. Proceedings of I...
Erro: Offset 60, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: recurrente; excurrente; incurrente; recumbente; recursense; recurrência; caçurrento; escurenta; entrecorre; decor
rente; escurentos; recendente; surrento
...A, M. L. Asynchronous translations with recurrent neural nets. Proceedings of Internation...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 77, length 4, Rule ID: BARBARISMS
Message: Os estrangeirismos devem estar entre aspas ou ser italizados.
Suggestion: 'nets'; "nets"
...nous translations with recurrent neural nets. Proceedings of International Conferenc...
Erro: Offset 98, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

```
Suggestion: Internacional
...h recurrent neural nets. Proceedings of International Conference on Neural Networks (ICNN'97)...
                                              ^^^^^^
Erro: Offset 112, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Conferencie; Conferente
...ural nets. Proceedings of International Conference on Neural Networks (ICNN'97). Anais...1...
                                              ^^^^^
Erro: Offset 133, length 8, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'Networks' é um estrangeirismo. É preferível dizer "cadeias" ou "redes"
Suggestion: Cadeias; Redes
...s of International Conference on Neural Networks (ICNN'97). Anais...1997.
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 143, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ICNITO; CNN; ICNOPO; LICNE; CNI; CILICNO
...national Conference on Neural Networks (ICNN'97). Anais...1997.
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 158, length 3, Rule ID: SPACE_AFTER_PUNCTUATION
Message: Coloque um espaço depois das reticências
Suggestion: ...
...ence on Neural Networks (ICNN'97). Anais...1997.
                                              ^^^
Erro: Offset 11, length 5, Rule ID: GENERAL GENDER AGREEMENT ERRORS
Message: Possível erro de concordância de género.
Suggestion: DAS (G)
 NUNES, M. DAS G. V. et al. O uso de interlíngua para c...
            ^^^^
Erro: Offset 37, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: interliga; interlinha; interlúnio; interlínea; interseri; interina; intervir; interior; interna; interpola; inter
-rei: intermiti
 NUNES, M. DAS G. V. et al. O uso de interlíngua para comunicação via Internet: a d...
                                       \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 45, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: nuga; nua; nágua; nígua; íngua; nguta; guna; angu; água; égua; naua; ndua; ungual; lêngua; lângua
...S, M. DAS G. V. et al. O uso de interlíngua para comunicação via Internet: a decodi...
Erro: Offset 3, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

Suggestion: BRIE; BRIES; BRIXIENSE; BRIXENSE; BRIXENTE; BRINJE; BURIENSE; RIENSE; ARIENE; BRINASE; BRIVE; BRIGUENSE; TRIENTE O'BRIEN, S. Towards predicting post-editing pro...

Erro: Offset 13, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Toardas; Toarda; Standards; Todarodes; Tardos; Estardato; Tardios; Tordusca; Tordelas; Tabardos; Ardentoso; Tardo nas

O'BRIEN, S. Towards predicting post-editing productivity. M...

Erro: Offset 21, length 10, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: predicativo; predicamenta; predicatório; predicamentos; predicável; predical; preditivo; redingite; ingrediente; predileciona; dictióptere; redingtonite

O'BRIEN, S. Towards predicting post-editing productivity. Machine tran...

Erro: Offset 37, length 7, Rule ID: PT_BARBARISMS_REPLACE

Message: 'editing' é um estrangeirismo. É preferível dizer "edição" ou "editoração"

Suggestion: edição; editoração

O'BRIEN, S. Towards predicting post-editing productivity. Machine translation, v. 2...

^^^^^

Erro: Offset 45, length 12, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: produtivismo; productoide; produtivístico; produtivo; prospectivismo; oleoductivo; desprodutividade; prospectivo; proscritivo; producente; ductirrostro; proprioceptivo

...IEN, S. Towards predicting post-editing productivity. Machine translation, v. 25, p. 197-215...

Erro: Offset 67, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: translativo; translatício; translacional; translator; translato; translatino; translacional; translados; translados; transladação onal; translação; transladação

...ting post-editing productivity. Machine translation, v. 25, p. 197-215, 2011.

^^^^^

Erro: Offset 3, length 5, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: BRIE; BRIES; BRIXIENSE; BRIXENSE; BRIXENTE; BRINJE; BURIENSE; RIENSE; ARIENE; BRINASE; BRIVE; BRIGUENSE; TRIENTE O'BRIEN, S. et al. Dynamic Quality Evaluation F...

Erro: Offset 20, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Canamicina; Micamicina; Amicacina; Natamicina; Dinamia; Hamicina; Tamicana; Cinamina; Damice; Amicibona; Cianamida; Amiciclina

```
O'BRIEN, S. et al. Dynamic Quality Evaluation Framework. [s.l.] TA...
                      ^^^^^
Erro: Offset 28, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Qualitativo; Qualira; Qualifica; Tuualita; Aliquati; Quiquala; Quelita; Qualimassa; Aliquanta; Namaqualite; Equal
iza: Viqualina
 O'BRIEN, S. et al. Dynamic Quality Evaluation Framework. [s.l.] TAUS Labs ...
                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 36, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Evacuativo; Evolucional; Evacuatório; Evoluciona; Glutationa; Eluvional; Altionato; Malation; Atenuativo; Tuvalua
no; Aluvionável; Sulfationte
 O'BRIEN, S. et al. Dynamic Quality Evaluation Framework. [s.l.] TAUS Labs Report. The...
                                        \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 47, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Framesita; Fragiforme; Framboesa; Fraseograma; Mainframe; Farameiro; Forame; Wolframato; Framaçom; Framboesia; Fr
amação; Fragmóforo
...N, S. et al. Dynamic Quality Evaluation Framework. [s.l.] TAUS Labs Report. The Translati...
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 70, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Labã; Laís; Laos; Labos; Lais; Laas; Labo; Labisa; Labros; Labéus; Labelas; Labela; Labula
...ality Evaluation Framework. [s.l.] TAUS Labs Report. The Translation Automation User...
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 83, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Th; Lhe; Toe; Hete; Heta
...ion Framework. [s.l.] TAUS Labs Report. The Translation Automation User Society-TAU...
                                               ^^^
Erro: Offset 87, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...Framework. [s.l.] TAUS Labs Report. The Translation Automation User Society-TAUS, 2011.
                                               ^^^^^
Erro: Offset 99, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...s.l.] TAUS Labs Report. The Translation Automation User Society-TAUS, 2011.
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 110, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

Suggestion: Ser; Use; Puser; Uses; Usei; Usar; Usem; Uxer; Suster; Sequer; Seperu; Versus; Cereus; Russel; Usagre ...Labs Report. The Translation Automation User Society-TAUS, 2011.

 $\wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 115, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Societário; Socioleto; Sociedade; Sociergia; Socialite; Socioletal; Isocitose; Sociativo; Silicieto; Isocianeto; Soviete; Sociometria

...Report. The Translation Automation User Society-TAUS, 2011.

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 1, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: OC; OH; OCHE; OCÁ; OCÉ; OCÓ; OCA; OCO; COCHO; GOCHO; COCHA; POCHO; FOCHO; TOCHO

OCH, F. J.; NEY, H. The Alignment Template ...

Erro: Offset 21, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Th; Lhe; Toe; Hete; Heta

OCH, F. J.; NEY, H. The Alignment Template Approach to Statisti...

 $\wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 25, length 9, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Alimental; Alimenta; Alimentista; Alimentos; Alimentivo; Ligamentar; Alimenteiro; Alimentário; Alimentício; Ligamentoso; Linimenta; Palidamente

OCH, F. J.; NEY, H. The Alignment Template Approach to Statistical Machin...

^^^^^

Erro: Offset 35, length 8, Rule ID: PT_BARBARISMS_REPLACE

Message: 'Template' é um estrangeirismo. É preferível dizer "modelo"

Suggestion: Modelo

OCH, F. J.; NEY, H. The Alignment Template Approach to Statistical Machine Transla...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 44, length 8, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Aprochar; Aprocha; Aproche; Apachorra; Caproato; Capacheiro; Acapachar; Pachorro; Acachapar; Capirocho; Acapacha; Cachapeiro

..., F. J.; NEY, H. The Alignment Template Approach to Statistical Machine Translation. Com...

^^^^^

Erro: Offset 56, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Estatistifica; Estaticista; Cisticercal; Estatistia; Asiaticista; Antiestatista; Silogistica; Stalinístico; Metal óstica; Jornalistica; Catalanístico; Estatmética

..., H. The Alignment Template Approach to Statistical Machine Translation. Computational Ling... ^^^^^ Erro: Offset 76, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici onal: Translação: Transleitano: Transladação ...emplate Approach to Statistical Machine Translation. Computational Linguistics, v. 30, n. 4... ^^^^^^ Erro: Offset 89, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional ...ach to Statistical Machine Translation, Computational Linguistics, v. 30, n. 4, p. 417-449, d... ^^^^^ Erro: Offset 103, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguista; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis ...ical Machine Translation. Computational Linguistics, v. 30, n. 4, p. 417-449, dez. 2004. ^^^^^ Erro: Offset 1, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: papiniano; jenipapina; parapineal; capinense; tapinense; inhapinense; painense; apigenina; papinha; papinha; al fapineno; rapinento PAPINENI, K. et al. BLEU: A Method for Automatic... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 21, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: LEU; ABLEU; LEBU; BULE; ELEU; BLAU; BREU; HIBLEU; BELEUA; BILEUA; BABLE; EUBLEMA PAPINENI, K. et al. BLEU: A Method for Automatic Evaluation of M... Erro: Offset 29, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Metocho; Metópode; Metiodeto; Hodômetro; Metodiza; Metiodal; Metodismo; Metidro; Metade; Metediço; Metuendo; Meta dono PAPINENI, K. et al. BLEU: A Method for Automatic Evaluation of Machine Tra...

Suggestion: Automatia; Automatista; Automatístico; Automáctico; Automatário; Automalito; Automaca; Automaturgo; Automaquia; Automáquico; Automalite; Automação; Autonomístico

Erro: Offset 40, length 9, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

```
... PAPINENI, K. et al. BLEU: A Method for Automatic Evaluation of Machine Translation. Proc...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 50, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Evacuativo; Evolucional; Evacuatório; Evoluciona; Glutationa; Eluvional; Altionato; Malation; Atenuativo; Tuvalua
no; Aluvionável; Sulfationte
... K. et al. BLEU: A Method for Automatic Evaluation of Machine Translation. Proceedings of ...
                                             ^^^^^
Erro: Offset 61, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
...BLEU: A Method for Automatic Evaluation of Machine Translation. Proceedings of the...
Erro: Offset 72, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...hod for Automatic Evaluation of Machine Translation. Proceedings of the 40th Annual Meeting...
                                             ^^^^^^
Erro: Offset 100, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
... of Machine Translation. Proceedings of the 40th Annual Meeting on Association for ...
                                             \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 106, length 2, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Th; tá; té; tê; êh; eh; ti; ih; ah; oh; tu; uh
...chine Translation. Proceedings of the 40th Annual Meeting on Association for Compu...
Erro: Offset 109, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Anual; Aluan; Mangual; Manjual; Anuaçu; Aluanda; Anula; Anuar; Anuaí; Anatural; Anulus; Manubial; Nagual
...ne Translation. Proceedings of the 40th Annual Meeting on Association for Computationa...
Erro: Offset 116, length 7, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'Meeting' é um estrangeirismo. É preferível dizer "encontro" ou "reunião"
Suggestion: Encontro; Reunião
...slation. Proceedings of the 40th Annual Meeting on Association for Computational Lingui...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 127, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

```
Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associanismo; Dissociativo; Associação; Coassociant
e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo
...oceedings of the 40th Annual Meeting on Association for Computational Linguistics. Anais.....
                                           ^^^^^
Erro: Offset 143, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa
doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional
... 40th Annual Meeting on Association for Computational Linguistics. Anais...: ACL '02.USA: Ass...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 157, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguísta; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci
nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis
...eeting on Association for Computational Linguistics. Anais...: ACL '02.USA: Association for...
Erro: Offset 180, length 5, Rule ID: SPACE BEFORE PUNCTUATION
Message: Remova o espaço antes deste sinal de pontuação.
Suggestion: ACL'
...or Computational Linguistics. Anais...: ACL '02.USA: Association for Computational Li...
Erro: Offset 193, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associonismo; Dissociativo; Associação; Coassociant
e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo
...nal Linguistics. Anais...: ACL '02.USA: Association for Computational Linguistics, 2002. Di...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 209, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa
doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional
... Anais...: ACL '02.USA: Association for Computational Linguistics, 2002. Disponível em: <a href="http...">http...</a>
                                           ^^^^^^
Erro: Offset 223, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguista; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci
nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis
... '02.USA: Association for Computational Linguistics, 2002. Disponível em: <a href="https://doi.org/...">https://doi.org/...</a>
                                           ^^^^^^
Erro: Offset 1, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

Suggestion: paroubela; parouvela; parouvela; parouveia; parobeense; protuberar; paroreu; parolear; paradouro; pariparoba; pa rumbeba; paroquiar PAROUBEK, P.; CHAUDIRON, S.; HIRSCHMAN, L. Princ... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 15, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. PAROUBEK, P.; CHAUDIRON, S.; HIRSCHMAN, L. Principles of Evalua... ^^^^^ Erro: Offset 30, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: hirschféldia; boschimano; Hiroshima; hirtímano; hirsutina; hidromancia; higromancia; hieromancia; hinschismo; man as-chica; hircano; schirmerita PAROUBEK, P.; CHAUDIRON, S.; HIRSCHMAN, L. Principles of Evaluation in Natural... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 44, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Principies; Principetes; Principiares; Principotes; Principescos; Principesco; Principelhos; Principengos; Princip pinas; Principias; Principete; Principelho; Principiável ...OUBEK, P.; CHAUDIRON, S.; HIRSCHMAN, L. Principles of Evaluation in Natural Language Proce... ^^^^^ Erro: Offset 55, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo ...CHAUDIRON, S.; HIRSCHMAN, L. Principles of Evaluation in Natural Language Processi... Erro: Offset 58, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Evacuativo; Evolucional; Evacuatório; Evoluciona; Glutationa; Eluvional; Altionato; Malation; Atenuativo; Tuvalua no; Aluvionável; Sulfationte ...UDIRON, S.; HIRSCHMAN, L. Principles of Evaluation in Natural Language Processing. Traitem... Erro: Offset 80, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languideza; Languidez; Languita; Dinguange ... L. Principles of Evaluation in Natural Language Processing. Traitement Automatique des ... Erro: Offset 89, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Processiona; Processivo; Processionista; Processólogo; Processos; Processologia; Processar; Processológico; Proces

ssa; Processual; Processável; Processo-crime

```
...iples of Evaluation in Natural Language Processing. Traitement Automatique des Langues, Vo...
Erro: Offset 101, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Transmitente; Renitentemente; Gritantemente; Retraimento; Irritantemente; Vibrantemente; Entradamente; Tremente;
Tripeiramente; Meritamente; Quitemente; Tolerantemente
...luation in Natural Language Processing. Traitement Automatique des Langues, Volume 48, Num...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 112, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
... Natural Language Processing. Traitement Automatique des Langues, Volume 48, Numéro 1 : Prin...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 124, length 3, Rule ID: ABREVIATIONS PUNCTUATION
Message: Se é uma abreviatura, falta um ponto.
Suggestion: des.
...uage Processing. Traitement Automatique des Langues, Volume 48, Numéro 1 : Principe...
Erro: Offset 148, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Numero; Número; Numérico; Numéria; Mérodon; Sumério; Numário; Numímetro; Méroe; Numo; Neuromério; Mérops: Sauméri
o: Plumério
...ent Automatique des Langues, Volume 48, Numéro 1 : Principes de l'évaluation en Traite...
Erro: Offset 155, length 3, Rule ID: SPACE BEFORE PUNCTUATION
Message: Remova o espaço antes deste sinal de pontuação.
Suggestion: 1:
...omatique des Langues, Volume 48, Numéro 1 : Principes de l'évaluation en Traitement...
Erro: Offset 159, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Príncipes; Principies; Principesco; Principetes; Principotes; Principete; Principiares; Principengos; Principelho
s; Principengo; Principelho; Principinas; Principias; Principezinhos
...ique des Langues, Volume 48, Numéro 1 : Principes de l'évaluation en Traitement Automatiq...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 174, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: glutationa; altionato; malation; tuvaluano; pluvionival; aluandítico; continuativo; sulfationte; dioxationa; tion
embutal; cationte; cistationina
...s, Volume 48, Numéro 1 : Principes de l'évaluation en Traitement Automatique des Langues [...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 185, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: EN; em; ene; ena; zen; ei; eu; eh
 ...8, Numéro 1 : Principes de l'évaluation en Traitement Automatique des Langues [Pri...
Erro: Offset 188, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Transmitente; Renitentemente; Gritantemente; Retraimento; Irritantemente; Vibrantemente; Entradamente; Tremente;
Tripeiramente; Meritamente; Quitemente; Tolerantemente
 ...Numéro 1 : Principes de l'évaluation en Traitement Automatique des Langues [Principles of ...
                                                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 199, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
 ...Principes de l'évaluation en Traitement Automatique des Langues [Principles of Evaluation i...
                                                                               ^^^^^^
Erro: Offset 211, length 3, Rule ID: ABREVIATIONS PUNCTUATION
Message: Se é uma abreviatura, falta um ponto.
Suggestion: des.
 ... l'évaluation en Traitement Automatique des Langues [Principles of Evaluation in Na...
Erro: Offset 224, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Principies; Principetes; Principiares; Principetes; Principescos; Principesco; Principelhos; Principengos; Principescos; Principelhos; Principengos; Principescos; Principescos; Principelhos; Principengos; Principescos; Principes
pinas; Principias; Principete; Principelho; Principiável
 ... en Traitement Automatique des Langues [Principles of Evaluation in Natural Language Proce...
                                                                               ^^^^^
Erro: Offset 235, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
 ...ent Automatique des Langues [Principles of Evaluation in Natural Language Processi...
Erro: Offset 238, length 10, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Evacuativo; Evolucional; Evacuatório; Evoluciona; Glutationa; Eluvional; Altionato; Malation; Atenuativo; Tuvalua
no; Aluvionável; Sulfationte
 ... Automatique des Langues [Principles of Evaluation in Natural Language Processing]. Anais....
                                                                               ^^^^^
Erro: Offset 260, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languideza; Languidez; Languita;
Dinguange
 ...es [Principles of Evaluation in Natural Language Processing]. Anais...France: ATALA (Ass...
```

Erro: Offset 269, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Processiona; Processivo; Processionista; Processólogo; Processos; Processologia; Processar; Processológico; Proces ssa; Processual; Processável; Processo-crime ...iples of Evaluation in Natural Language Processing]. Anais...France: ATALA (Association po... Erro: Offset 290, length 6, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE Message: Adicionar um espaco entre as frases Suggestion: France ...n Natural Language Processing]. Anais...France: ATALA (Association pour le Traitement ... Erro: Offset 298, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ATALÁ; ATÁ-LA; ATÁ-LAS; A TALA; ÁTALA; TALA; ANTALA; TATALA; PATALA; ATALA; ÁTALA; ATELA; ATILA; AIALA; ATANA ...l Language Processingl. Anais...France: ATALA (Association pour le Traitement Automat... Erro: Offset 305, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associanismo; Dissociativo; Associação; Coassociant e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo ...age Processing]. Anais...France: ATALA (Association pour le Traitement Automatique des Lang... ^^^^^^ Erro: Offset 317, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: pruo; por; puro; poer; jour; podouro; pourouma; poupar; poduro; poturu; pousar; poutar; pobura; poulo; pouco ...ng]. Anais...France: ATALA (Association pour le Traitement Automatique des Langues),... Erro: Offset 322, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: lê; lé; éle; ele; lei; lie; ile; ler; loe; leu; lhe; lá; lã; ló; li ... Anais... France: ATALA (Association pour le Traitement Automatique des Langues), 20... Erro: Offset 325, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Transmitente; Renitentemente; Gritantemente; Retraimento; Irritantemente; Vibrantemente; Entradamente; Tremente; Tripeiramente; Meritamente; Quitemente; Tolerantemente ...is...France: ATALA (Association pour le Traitement Automatique des Langues), 2007. Disponí... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 336, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE

...: ATALA (Association pour le Traitement Automatique des Langues), 2007. Disponível em: <a href="https://doi.org/10.1007/j.jup.100 ^^^^^ Erro: Offset 348, length 3, Rule ID: ABREVIATIONS PUNCTUATION Message: Se é uma abreviatura, falta um ponto. Suggestion: des. ...ociation pour le Traitement Automatique des Langues), 2007. Disponível em: https://... Erro: Offset 1, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: POVINHO; PROVICA; POPÓVIA; POPOCA; POPLICANO; POPLÍTICO; PACOVICE; POLIOVIRO; ICNOPO; POVILÉU; EPOPEICO; POVIDONA POPOVIC, M.; BURCHARDT, A. From Human to Automa... ^^^^^ Erro: Offset 14, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: BURCHARDO; Burchardo; Burcardo; bucharca; bucharote; burdáchia; murchar; burchéllia; desbuchar; burburinhar; chaf urdar: estrebuchar: charcutaria POPOVIC, M.; BURCHARDT, A. From Human to Automatic Error Class... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 28, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Fr om; Trom; Frol POPOVIC, M.; BURCHARDT, A. From Human to Automatic Error Classification... $\wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 42, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Automatia; Automatista; Automatístico; Automíctico; Automatário; Automalito; Automaca; Automaturgo; Automaquia; A utomáquico; Automalite; Automação; Autonomístico ...OPOVIC, M.; BURCHARDT, A. From Human to Automatic Error Classification for Machine Transl... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 58, length 14, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Classificativo; Classificacional; Classificação; Inclassificado; Classificar; Classifica; Classificável; Clarific ativo; Consignificativo; Classicístico; Pré-Classificação; Classicamente ...HARDT, A. From Human to Automatic Error Classification for Machine Translation Output. Proceed... ^^^^^ Erro: Offset 85, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici onal; Translação; Transleitano; Transladação

...omatic Error Classification for Machine Translation Output. Proceedings of the 15th Confere...

Erro: Offset 97, length 6, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE Message: 'Output' é um estrangeirismo. É preferível dizer "resultado" Suggestion: Resultado ... Classification for Machine Translation Output. Proceedings of the 15th Conference of ... Erro: Offset 120, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: toe; lhe; hete; heta ...hine Translation Output. Proceedings of the 15th Conference of the European Associa... Erro: Offset 126, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Th; tá; té; tê; êh; eh; ti; ih; ah; oh; tu; uh ...ranslation Output. Proceedings of the 15th Conference of the European Association ... Erro: Offset 129, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Conferencie; Conferencia; Conferencia; Conferenciata; Conferenciável; Confere; Conferencia; Conferencia a; Convencer; Conferir; Correferente; Concernente; Conferível ...slation Output. Proceedings of the 15th Conference of the European Association for Machine... Erro: Offset 140, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo ...put. Proceedings of the 15th Conference of the European Association for Machine Tr... Erro: Offset 143, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: toe; lhe; hete; heta Proceedings of the 15th Conference of the European Association for Machine Transl... Erro: Offset 147, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Europeanismo; Europeia; Europei; Europeizar; Europeísta; Europa; Antieuropa; Europeísmo; Neuropelte; Neuropata; E urocopa; Europeização ...oceedings of the 15th Conference of the European Association for Machine Translation. An... Erro: Offset 156, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associanismo; Dissociativo; Associação; Coassociant

e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo

```
... of the 15th Conference of the European Association for Machine Translation. Anais...Leuven...
Erro: Offset 180, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal: Translação: Transleitano: Transladação
...of the European Association for Machine Translation. Anais...Leuven, Belgium: 2011. Disponí...
                                               ^^^^^
Erro: Offset 201, length 6, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE
Message: Adicionar um espaço entre as frases
Suggestion: Leuven
...iation for Machine Translation. Anais...Leuven, Belgium: 2011. Disponível em: <a href="https://...">https://...</a>
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 209, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Belgite; Belgicismo; Beleguim; Belugito; Maiumbela; Embelgam; Belgate; Belga; Umbelino; Belcagem; Belmir; Belo-MG
...or Machine Translation. Anais...Leuven, Belgium: 2011. Disponível em: <a href="https://aclantho...">https://aclantho...</a>
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 1, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: POVINHO; POPÓVIA; POLIOVIRO; POVILÉU; POVIDONA; POVILHAL; POVEIRO; POVOEIRO; POLITOPO; POPOCA; POPISMO; POPEIRO
 POPOVIĆ, M. chrF: character n-gram F-score for ...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 13, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: chorfa; chofar; chofer; chufar
 POPOVIĆ, M. chrF: character n-gram F-score for automatic...
              \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 19, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: caractere; charter; caracteriza; caracterial; charlateira; charadear; charutear; chacotear; charachina; charramen
te; characina; charatone
 POPOVIĆ, M. chrF: character n-gram F-score for automatic MT evaluat...
                     ^^^^^
Erro: Offset 38, length 5, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'score' é um estrangeirismo. É preferível dizer "resultado" ou "pontuação"
Suggestion: resultado; pontuação
 POPOVIĆ, M. chrF: character n-gram F-score for automatic MT evaluation. Proceeding...
Erro: Offset 48, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

Suggestion: automatia; automatista; automatístico; automíctico; automatário; automalito; automaca; automaturgo; automaquia; a utomáquico; automalite; automação; autonomístico ..., M. chrF: character n-gram F-score for automatic MT evaluation. Proceedings of the Tenth... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 61, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: evacuativo; evolucional; evacuatório; evoluciona; glutationa; eluvional; altionato; malation; atenuativo; tuvalua no; aluvionável; sulfationte ...aracter n-gram F-score for automatic MT evaluation. Proceedings of the Tenth Workshop on S... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 88, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: toe; lhe; hete; heta ...automatic MT evaluation. Proceedings of the Tenth Workshop on Statistical Machine T... Erro: Offset 92, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Tentá; Tente; Tenta; Tento; Tenente; Tendente; Tepente; Temente; Tevente; Tentém; Tentilho; Tentâmen; Tentigo; Te ne; Tense ...matic MT evaluation. Proceedings of the Tenth Workshop on Statistical Machine Transla... Erro: Offset 98, length 8, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE Message: 'Workshop' é um estrangeirismo. É preferível dizer "oficina de trabalho" Suggestion: Oficina de trabalho ...MT evaluation. Proceedings of the Tenth Workshop on Statistical Machine Translation. Ana... Erro: Offset 110, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Estatistifica; Estaticista; Cisticercal; Estatistia; Asiaticista; Antiestatista; Silogistica; Stalinístico; Metal óstica; Jornalistica; Catalanístico; Estatmética ...n. Proceedings of the Tenth Workshop on Statistical Machine Translation. Anais...Lisbon, Po... ^^^^^ Erro: Offset 130, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici onal; Translação; Transleitano; Transladação ...e Tenth Workshop on Statistical Machine Translation. Anais...Lisbon, Portugal: Association ... ^^^^^^

Erro: Offset 151, length 6, Rule ID: SENTENCE_WHITESPACE

Message: Adicionar um espaço entre as frases

Suggestion: Lisbon

```
...tatistical Machine Translation. Anais...Lisbon, Portugal: Association for Computationa...
Erro: Offset 169, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associanismo; Dissociativo; Associação; Coassociant
e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo
... Translation. Anais...Lisbon, Portugal: Association for Computational Linguistics, set. 201...
                                             ^^^^^
Erro: Offset 185, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa
doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional
...ais...Lisbon, Portugal: Association for Computational Linguistics, set. 2015. Disponível em: ...
                                             ^^^^^
Erro: Offset 199, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguista; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci
nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis
...Portugal: Association for Computational Linguistics, set. 2015. Disponível em: <a href="https://acl...">https://acl...</a>
                                              ^^^^^^
Erro: Offset 212, length 3, Rule ID: BARBARISMS
Message: Os estrangeirismos devem estar entre aspas ou ser italizados.
Suggestion: 'set'; "set"
...ociation for Computational Linguistics, set. 2015. Disponível em: <a href="https://aclantho...">https://aclantho...</a>
Erro: Offset 16, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: COMER; COTEM; COME; COMETÊ; COMETE; COMETI; COMETA; COMETO; COMES; COMEI; COMEU; COMEM
 REI, R. et al. COMET: A Neural Framework for MT Evaluation. ...
                 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 32, length 9, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Framesita; Fragiforme; Framboesa; Fraseograma; Mainframe; Farameiro; Forame; Wolframato; Framaçom; Framboesia; Fr
amação; Fragmóforo
 REI, R. et al. COMET: A Neural Framework for MT Evaluation. Proceedings of the 2...
                                  \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 49, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
```

Suggestion: Evacuativo; Evolucional; Evacuatório; Evoluciona; Glutationa; Eluvional; Altionato; Malation; Atenuativo; Tuvalua

...et al. COMET: A Neural Framework for MT Evaluation. Proceedings of the 2020 Conference on ...

no; Aluvionável; Sulfationte

Erro: Offset 165, length 6, Rule ID: BARBARISMS

Erro: Offset 76, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: toe; lhe; hete; heta ...ework for MT Evaluation. Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in... Erro: Offset 85, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Conferencie; Conferente ... MT Evaluation. Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Languag... Erro: Offset 99, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Empiricismo; Empiria; Clempirina; Miricale; Empicar; Empilecar; Embiricica; Panegirical; Mirical; Empelicar; Empi ricístico; Empirolina Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing ... Erro: Offset 109, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Metochos; Metodismo; Metópodes; Metiodetos; Hodômetros; Metocho; Metodizas; Metiodeto; Hodômetro; Metoses; Metópo de: Metose ...ngs of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP).... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 128, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languça; Languideza; Languidez; Languita; Dinguange ...ference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP). Anais...Online: Ass... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 137, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Processiona; Processivo; Processionista; Processólogo; Processos; Processologia; Processar; Processológico; Proces ssa; Processual; Processável; Processo-crime ...n Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP). Anais...Online: Association fo... ^^^^^ Erro: Offset 149, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: LEMNA; ALPIDEM ...Methods in Natural Language Processing (EMNLP). Anais...Online: Association for Compu... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

```
Message: Os estrangeirismos devem estar entre aspas ou ser italizados.
Suggestion: 'Online'; "Online"
...al Language Processing (EMNLP). Anais...Online: Association for Computational Linguist...
                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 173, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associanismo; Dissociativo; Associação; Coassociant
e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo
...age Processing (EMNLP). Anais...Online: Association for Computational Linguistics, nov. 202...
                                              ^^^^^
Erro: Offset 189, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa
doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional
...EMNLP). Anais...Online: Association for Computational Linguistics, nov. 2020. Disponível em: ...
                                              ^^^^^
Erro: Offset 203, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguista; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci
nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis
.....Online: Association for Computational Linguistics, nov. 2020. Disponível em: <a href="https://acl...">https://acl...</a>
                                              ^^^^^
Erro: Offset 1, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: HARAS; SARA; SARAS; SARAI; SARAN; SARAR; SARAU; SARAM; SARASAR; SARANHA; SARRAR; SARRA; SARAFE
 SARAH HICKEY. Nimdzi 100 - Language Services ...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 7, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
 SARAH HICKEY. Nimdzi 100 - Language Services Industr...
       \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 15, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Inimizio; Nimidano; Nimbai; Inimizai; Dominim; Inimiza; Nim; Niquim; Nielim; Ninquim; Denzimol
 SARAH HICKEY. Nimdzi 100 - Language Services Industry Market...
                \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 26, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
 SARAH HICKEY. Nimdzi 100 - Language Services Industry Market Repor...
```

```
Erro: Offset 28, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languideza; Languidez; Languita;
Dinguange
 SARAH HICKEY. Nimdzi 100 - Language Services Industry Market Report 2020.pd...
Erro: Offset 37, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Cervices; Servisses; Ser vices; Servires
 SARAH HICKEY. Nimdzi 100 - Language Services Industry Market Report 2020.pdf. [s.l: ...
Erro: Offset 46, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Industre; Industria; Industrioso; Industriário; Industriável; Industano; Hindustani; Induísta; Indestruto; Transi
ndu; Indutor; Indutar; Indústrio
... HICKEY. Nimdzi 100 - Language Services Industry Market Report 2020.pdf. [s.l: s.n.].
                                           ^^^^^
Erro: Offset 55, length 6, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'Market' é um estrangeirismo. É preferível dizer "mercado"
Suggestion: Mercado
...Nimdzi 100 - Language Services Industry Market Report 2020.pdf. [s.l: s.n.].
Erro: Offset 62, length 6, Rule ID: ABREVIATIONS PUNCTUATION
Message: Se é uma abreviatura, falta um ponto.
Suggestion: Report.
...100 - Language Services Industry Market Report 2020.pdf. [s.l: s.n.].
Erro: Offset 1, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: SELAM; SELARAM; SEQUELAM; SELETAM; SELAGEM; SELVELA; SEVELAMER; SEMBELA; SELA; SELETARAM; SELMA; SELIMA
 SELLAM, T.; DAS, D.; PARIKH, A. P. BLEURT: Lea...
 ^^^^
Erro: Offset 13, length 3, Rule ID: ACCENTUATED PARONYMS DA
Message: Nesta situação acentua-se a palavra.
Suggestion: DAS
 SELLAM, T.; DAS, D.; PARIKH, A. P. BLEURT: Learning Rob...
Erro: Offset 22, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: PARIRI; PARIARA; PARINARI; PARARI; PARARI; PARINHO; PARI; PARRILHA; PARISI; PARACARI; PARÇARIA; PARICONHA
 SELLAM, T.; DAS, D.; PARIKH, A. P. BLEURT: Learning Robust Metrics ...
```

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 36, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: BUPLEURO; BURLETE; ALEURITE; PLEURITE; BLECAUTE; TAILLEUR; ABLEU; HIBLEU; TIBURTE; LEUTRITE; EUPLEURA; DUBLETE SELLAM, T.; DAS, D.; PARIKH, A. P. BLEURT: Learning Robust Metrics for Text Gener...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 44, length 8, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Carninga; Leningrado; Pinguelear; Engalear; Inglesar; Laringe; Oleaginar; Perningau; Laringite; Laringocele; Laringal; Martingale

...LAM, T.; DAS, D.; PARIKH, A. P. BLEURT: Learning Robust Metrics for Text Generation. Pro...

^^^^^

Erro: Offset 53, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Robusta; Robusto; Robustez; Robustino; Robustece; Robustidão; Aerobus; Girobus; Arbusto; Roburite; Obuseiro; Busto; Obstruso; Bususuro

...DAS, D.; PARIKH, A. P. BLEURT: Learning Robust Metrics for Text Generation. Proceeding...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 60, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Metrias: Metricismo: Meretrices: Metrificas: Metrites:

Suggestion: Metrias; Metricismo; Meretrices; Metrificas; Metrites; Meretrice; Metrifica; Meretricias; Metrite; Metóricos; Metrites; Meretricia; Metricias; Metrites; Metrificas; Metrificas; Metricias; Metricias

...; PARIKH, A. P. BLEURT: Learning Robust Metrics for Text Generation. Proceedings of the...

^^^^^

Erro: Offset 72, length 4, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Texto; Textura; Textual; Telex; Textrice; Texas; Textular; Textório; Textrino; Texugo; Texano; Tebexê; Uxte ... P. BLEURT: Learning Robust Metrics for Text Generation. Proceedings of the 58th Ann...

^^^

Erro: Offset 77, length 10, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Generativo; Generativismo; Generatriz; Generalato; Generalício; Generacionismo; Generalista; Generaliza; Generalado; Feneratício; Ingenerado

...LEURT: Learning Robust Metrics for Text Generation. Proceedings of the 58th Annual Meeting...

^^^^^

Erro: Offset 104, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: toe; lhe; hete; heta

 \ldots ics for Text Generation. Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association \ldots

Erro: Offset 110, length 2, Rule ID: HUNSPELL_RULE

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Th; tá; té; tê; êh; eh; ti; ih; ah; oh; tu; uh
...r Text Generation. Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for C...
Erro: Offset 113, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Anual; Aluan; Mangual; Manjual; Anuaçu; Aluanda; Anula; Anuar; Anuaí; Anatural; Anulus; Manubial; Nagual
...ext Generation. Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computat...
                                           ^^^^
Erro: Offset 120, length 7, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'Meeting' é um estrangeirismo. É preferível dizer "encontro" ou "reunião"
Suggestion: Encontro; Reunião
...eration. Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Li...
                                           \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 128, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
... Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Lingu...
Erro: Offset 131, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
...oceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Linguisti...
Erro: Offset 135, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associonismo; Dissociativo; Associação; Coassociant
e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo
...dings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, ACL 2020...
                                           ^^^^^^
Erro: Offset 151, length 13, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa
doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional
...h Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, ACL 2020, Online, July 5-1...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 165, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguísta; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci
nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis
```

...ng of the Association for Computational Linguistics, ACL 2020, Online, July 5-10, 2020. Ana...

Provinco; Improntar; Merovingiano

Erro: Offset 186, length 8, Rule ID: UPPERCASE AFTER COMMA Message: Utilize a palavra capitalizada somente se estiver a iniciar uma frase ou a escrever nomes próprios. Suggestion: , online; . Online ... for Computational Linguistics, ACL 2020, Online, July 5-10, 2020. Anais...2020. Disponí... Erro: Offset 196, length 4, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Jul; Jule; Jula; Julo; Julius; Jugula ...tational Linguistics, ACL 2020, Online, July 5-10, 2020. Anais...2020. Disponível em... Erro: Offset 201, length 4, Rule ID: DASH RULE Message: Se pretende indicar uma gama temporal ou numérica, deve utilizar o meio-travessão. Suggestion: 5 - 10; 5-10 ...nal Linguistics, ACL 2020, Online, July 5-10, 2020. Anais...2020. Disponível em: <ht... Erro: Offset 218, length 3, Rule ID: SPACE AFTER PUNCTUATION Message: Coloque um espaço depois das reticências Suggestion:ACL 2020, Online, July 5-10, 2020. Anais...2020. Disponível em: https://doi.org/10... Erro: Offset 1, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: SENDEIRICE; BURICHENSE; CAPRICHENSE; SEICHELENSE; PENICHENSE; RIACHENSE; ENCURRICHA; SERICITENSE; SERICINOSE; RAB ICHENSE; RICINENSE; HEINRICHITA SENNRICH, R.; HADDOW, B.; BIRCH, A. Improving Ne... ^^^^^ Erro: Offset 15, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: HADOM; HADORÃO; HASTADO; HALONADO; HADOQUE; HADRÃO; HACKEADO; HADADE; HADROMA; COLHADO; DOWNLOAD; HAROLDO SENNRICH, R.; HADDOW, B.; BIRCH, A. Improving Neural Machine... ^^^^ Erro: Offset 27, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: BICHIR; BICHAR; BICHEIRO; BICHOIRO; BICHO; BICHA; BIRICA; PIRCHA; BICHICE; CHIRCA; BARCHIM; BIRI SENNRICH, R.; HADDOW, B.; BIRCH, A. Improving Neural Machine Translatio... Erro: Offset 37, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Improvido; Improvimento; Improvisa; Improvisos; Improvidente; Improvidência; Improvisável; Impromidina; Improvito;

```
SENNRICH, R.; HADDOW, B.; BIRCH, A. Improving Neural Machine Translation Models with ...
Erro: Offset 62, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
 ... B.; BIRCH, A. Improving Neural Machine Translation Models with Monolingual Data. Proceedin...
                                                                                 ^^^^^^
Erro: Offset 74, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Modela; Modeles; Modelas; Modelos; Modelos; Modela; Modele; Modelo; Modelos; Mode
 ...A. Improving Neural Machine Translation Models with Monolingual Data. Proceedings of t...
Erro: Offset 81, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...oving Neural Machine Translation Models with Monolingual Data. Proceedings of the 54...
Erro: Offset 86, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Mono lingual
... Neural Machine Translation Models with Monolingual Data. Proceedings of the 54th Annual Me...
                                                                                 ^^^^^^
Erro: Offset 119, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
...s with Monolingual Data. Proceedings of the 54th Annual Meeting of the Association ...
Erro: Offset 125, length 2, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Th; tá; té; tê; êh; eh; ti; ih; ah; oh; tu; uh
 ... Monolingual Data. Proceedings of the 54th Annual Meeting of the Association for C...
Erro: Offset 128, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Anual; Aluan; Mangual; Manjual; Anuaçu; Aluanda; Anula; Anuar; Anuaí; Anatural; Anulus; Manubial; Nagual
...nolingual Data. Proceedings of the 54th Annual Meeting of the Association for Computat...
Erro: Offset 135, length 7, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'Meeting' é um estrangeirismo. É preferível dizer "encontro" ou "reunião"
Suggestion: Encontro; Reunião
...al Data. Proceedings of the 54th Annual Meeting of the Association for Computational Li...
```

Erro: Offset 143, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo ... Proceedings of the 54th Annual Meeting of the Association for Computational Lingu... Erro: Offset 146, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: toe; lhe; hete; heta ...oceedings of the 54th Annual Meeting of the Association for Computational Linguisti... Erro: Offset 150, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associanismo; Dissociativo; Associação; Coassociant e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo ...dings of the 54th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL 2016... ^^^^^ Erro: Offset 166, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional ...h Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL 2016). Anais...2016. D... ^^^^^ Erro: Offset 180, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguista; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis ...ng of the Association for Computational Linguistics (ACL 2016). Anais...2016. Disponível em... ^^^^^ Erro: Offset 209, length 3, Rule ID: SPACE AFTER PUNCTUATION Message: Coloque um espaço depois das reticências Suggestion:putational Linguistics (ACL 2016). Anais...2016. Disponível em: https://arxiv.org/... Erro: Offset 1, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: boschimana; chimana; Hiroshima; Fukushima; himantandra; himantose; sacimandina; himantórnis; cachimanha; chimanga da; imanara; himantária SHIMANAKA, H.; KAJIWARA, T.; KOMACHI, M. Machine ... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 16, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Amaraji; guajiçara; araçaji; piracajiara; saguaraji; guaraji; karaokê; ajindungara; karatê SHIMANAKA, H.; KAJIWARA, T.; KOMACHI, M. Machine Translation Ev... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 30, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: machiai; machino; machica; machim; machia; machieiro; machidão; machira; machina; machiparo; machil; malachino SHIMANAKA, H.; KAJIWARA, T.; KOMACHI, M. Machine Translation Evaluation with... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 50, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici onal; Translação; Transleitano; Transladação ..., H.; KAJIWARA, T.; KOMACHI, M. Machine Translation Evaluation with BERT Regressor. arXiv, ... ^^^^^ Erro: Offset 62, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Evacuativo; Evolucional; Evacuatório; Evoluciona; Glutationa; Eluvional; Altionato; Malation; Atenuativo; Tuvalua no; Aluvionável; Sulfationte ...RA, T.; KOMACHI, M. Machine Translation Evaluation with BERT Regressor. arXiv, v. abs/1907... Erro: Offset 73, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. ...ACHI, M. Machine Translation Evaluation with BERT Regressor. arXiv, v. abs/1907.1267... $\wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 78, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: BER; BERTA; BERÓ; BERŐ; BERI; BERA; BERO; BERU; BERTO; BERTELA; ALBERT; BERBER ... M. Machine Translation Evaluation with BERT Regressor. arXiv, v. abs/1907.12679, 20... $\wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 83, length 9, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Regres sor; Regresso; Regressos; Regressar; Regressou; Repressor ...achine Translation Evaluation with BERT Regressor. arXiv, v. abs/1907.12679, 2019. $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 104, length 3, Rule ID: ABREVIATIONS PUNCTUATION Message: Se é uma abreviatura, falta um ponto. Suggestion: abs. ...aluation with BERT Regressor. arXiv, v. abs/1907.12679, 2019. $\wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 108, length 10, Rule ID: DECIMAL_COMMA

Message: Para separar os decimais, utilize uma vírgula. Suggestion: 1907,12679 ...tion with BERT Regressor. arXiv, v. abs/1907.12679, 2019. $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 1, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: arteriovenoso; sitionovense; teriodonte; interiorano; eriostêmono; saterinona; erionite; veterinário; perissinovi te; tercionário; vesicuterino; interinos SHTERIONOV, D. et al. Human versus Automatic Quali... ^^^^^ Erro: Offset 29, length 6, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE Message: 'versus' é um estrangeirismo. É preferível dizer "contra" ou "em relação ao" Suggestion: contra; em relação ao SHTERIONOV, D. et al. Human versus Automatic Quality Evaluation of NMT and... ^^^^ Erro: Offset 36, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Automatia; Automatista; Automatístico; Automíctico; Automatário; Automalito; Automaca; Automaturgo; Automaquia; A utomáquico; Automalite; Automação; Autonomístico SHTERIONOV, D. et al. Human versus Automatic Quality Evaluation of NMT and PBSMT. Ma... Erro: Offset 46, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Qualitativo; Qualira; Qualifica; Tuualita; Aliquati; Quiquala; Quelita; Qualimassa; Aliquanta; Namaqualite; Equal iza; Viqualina ...IONOV, D. et al. Human versus Automatic Quality Evaluation of NMT and PBSMT. Machine Tr... Erro: Offset 54, length 10, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Evacuativo; Evolucional; Evacuatório; Evoluciona; Glutationa; Eluvional; Altionato; Malation; Atenuativo; Tuvalua no; Aluvionável; Sulfationte et al. Human versus Automatic Quality Evaluation of NMT and PBSMT. Machine Translation, ... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 65, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo ...man versus Automatic Quality Evaluation of NMT and PBSMT. Machine Translation, v. ... Erro: Offset 68, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: NM; NET; MT

```
... versus Automatic Quality Evaluation of NMT and PBSMT. Machine Translation, v. 32, ...
Erro: Offset 72, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ad; andá; andó; ande; anda; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino
...sus Automatic Quality Evaluation of NMT and PBSMT. Machine Translation, v. 32, n. 3...
Erro: Offset 76, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...Automatic Quality Evaluation of NMT and PBSMT. Machine Translation, v. 32, n. 3, p. 2...
Erro: Offset 91, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...ty Evaluation of NMT and PBSMT. Machine Translation, v. 32, n. 3, p. 217-235, 2018.
                                           ^^^^^
Erro: Offset 27, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
 SILVA, I. A. L. DA et al. Translation, post-editing and directionality. Trans...
                           Erro: Offset 45, length 7, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'editing' é um estrangeirismo. É preferível dizer "edição" ou "editoração"
Suggestion: edição; editoração
...A, I. A. L. DA et al. Translation, post-editing and directionality. Translation in tran...
Erro: Offset 53, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ad; andá; andó; ande; anda; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino
... L. DA et al. Translation, post-editing and directionality. Translation in transiti...
Erro: Offset 57, length 14, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: multidirecional; multidireccional; onidirecional; diretor-regional; omnidirecional; direcional; direção-regional;
tradicionaliza; dioctilacetona; direcionar; antirregionalista; concretitudinal
...DA et al. Translation, post-editing and directionality. Translation in transition: Between cog...
                                           ^^^^^^
Erro: Offset 73, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici onal; Translação; Transleitano; Transladação ...ation, post-editing and directionality. Translation in transition: Between cognition, compu... ^^^^^^ Erro: Offset 88, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: transitivos; transitrônio; transitório; transitário; transitiva; transicionar; transicional; bitransitivo; transi cionado; transitorial; transitar; transistrônio ...ting and directionality. Translation in transition: Between cognition, computing and techn... ^^^^^ Erro: Offset 100, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Benete; Betinense; Beterrense; Beenel; Betune; Betaniense; Betelfenol; Betuliense; Betina: Betona: Bet onque ...ectionality. Translation in transition: Between cognition, computing and technology, p.... Erro: Offset 108, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: cognitivo; cognitivismo; cognitivista; cognático; cognoscitivo; congênito; aitiogênico; tiogênico; cognição; coge stionado; congestiona; colodionito ...ity. Translation in transition: Between cognition, computing and technology, p. 107-134, ... ^^^^^ Erro: Offset 119, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: computista; compungitivo; compungi; computólogo; compungente; computoriza; computa; compungível; compugna; comple tinho; cominutivo; conglutina ...ation in transition: Between cognition, computing and technology, p. 107-134, 2017. $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 129, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ad; andá; andó; ande; anda; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino ...ransition: Between cognition, computing and technology, p. 107-134, 2017. Erro: Offset 133, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: tecnologia; tectonologia; tecnologiza; tecnologismo; techno; tectologia; tenologia; tecnólogo; teologúmeno; tecno leto; tecnoletal; estecologia

Erro: Offset 1, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

...ition: Between cognition, computing and technology, p. 107-134, 2017.

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

```
Suggestion: Elator; Translator; Orselato; Ablator; Translato; Colator; Prolator; Alastor; Rosolato; Atorçala; Satori; Clamato
r; Satoru
 Slator 2019 Language Industry Market Report. p...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 13, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languideza; Languidez; Languita;
Dinguange
 Slator 2019 Language Industry Market Report. p. 33, 2019.
             ^^^^^
Erro: Offset 22, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Industre; Industria; Industrioso; Industriário; Industriável; Industano; Hindustani; Induísta; Indestruto; Transi
ndu; Indutor; Indutar; Indústrio
 Slator 2019 Language Industry Market Report. p. 33, 2019.
Erro: Offset 31, length 6, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'Market' é um estrangeirismo. É preferível dizer "mercado"
Suggestion: Mercado
 Slator 2019 Language Industry Market Report. p. 33, 2019.
Erro: Offset 1, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: OSMITA; BISMITE; MITIS; ISTMITE; MITRISMO; IASMIM; HUMISMO
 SMITH, K. S. On Integrating Discourse in Mach...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 14, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Onã; Oz; Om; No; Éon; Íon; Ons; Non; Ono; Fon; Von; Oó; Oi; Oc; Ou
 SMITH, K. S. On Integrating Discourse in Machine Transl...
Erro: Offset 17, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Integrativo; Integramente; Integraliza; Integrar; Integrina; Cointegrante; Integralístico; Integração; Ex-integra
nte; Reintegratório; Integral; Integra
 SMITH, K. S. On Integrating Discourse in Machine Translation. Proce...
                 ^^^^^
Erro: Offset 29, length 9, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Discou-se; Discurse
 SMITH, K. S. On Integrating Discourse in Machine Translation. Proceedings of ...
```

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 50, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici onal; Translação; Transleitano; Transladação ... S. On Integrating Discourse in Machine Translation. Proceedings of the Third Workshop on D... Erro: Offset 78, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: toe; lhe; hete; heta ... in Machine Translation. Proceedings of the Third Workshop on Discourse in Machine ... Erro: Offset 82, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Tahir; Hirta; Aturdir; Hirirá; Bird ...Machine Translation. Proceedings of the Third Workshop on Discourse in Machine Transl... Erro: Offset 88, length 8, Rule ID: PT_BARBARISMS_REPLACE Message: 'Workshop' é um estrangeirismo. É preferível dizer "oficina de trabalho" Suggestion: Oficina de trabalho ...e Translation. Proceedings of the Third Workshop on Discourse in Machine Translation. An... Erro: Offset 100, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Discou-se; Discurse ...n. Proceedings of the Third Workshop on Discourse in Machine Translation. Anais...2017. Erro: Offset 121, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici onal; Translação; Transleitano; Transladação ... Third Workshop on Discourse in Machine Translation. Anais...2017. ^^^^^^ Erro: Offset 139, length 3, Rule ID: SPACE AFTER PUNCTUATION Message: Coloque um espaço depois das reticências Suggestion: Discourse in Machine Translation. Anais...2017. Erro: Offset 1, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: SOVERTER; TURNOVER; GOVERNO; SOVERTE; NOVERCAL; SEVERINO; VERNOS; SOVERAL; NOVENSE; SORVER; OVERDOSE; VERENO

```
^^^^
Erro: Offset 24, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Studtita; Estudos; Estudo; Cistudo; Tudista; Status; PSTU
 SNOVER, M. G. et al. A Study of Translation Edit Rate with Targeted ...
Erro: Offset 30, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
 SNOVER, M. G. et al. A Study of Translation Edit Rate with Targeted Hum...
Erro: Offset 33, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
 SNOVER, M. G. et al. A Study of Translation Edit Rate with Targeted Human Annotatio...
                                  ^^^^^^
Erro: Offset 45, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Editá; Edite; Edita; Edito; Diet; Dite; Edis; Edil; Edime; Edenite; Ditote; Edila; Edif.; Ediane; Ditaxe
...ER, M. G. et al. A Study of Translation Edit Rate with Targeted Human Annotation. Pr...
Erro: Offset 55, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...et al. A Study of Translation Edit Rate with Targeted Human Annotation. Proceedings ...
Erro: Offset 60, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Vargeta; Argentar; Tartalete; Tabardete; Argentear; Gettarda; Detergedor; Argeste; Detergente; Georgete; Sargenta
da; Argenta
.... A Study of Translation Edit Rate with Targeted Human Annotation. Proceedings of the 7t...
Erro: Offset 75, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Conotativo; Notatina; Angiostatina; Titanotério; Dictionota; Antilatino; Denotativo; Notacional; Anatotita; Anodo
ntita; Shannonita; Glutationa
...anslation Edit Rate with Targeted Human Annotation. Proceedings of the 7th Conference of t...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 102, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

SNOVER, M. G. et al. A Study of Translation Ed...

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

```
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
...rgeted Human Annotation. Proceedings of the 7th Conference of the Association for M...
                                           \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 107, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Th; tá; té; tê; êh; eh; ti; ih; ah; oh; tu; uh
...d Human Annotation. Proceedings of the 7th Conference of the Association for Machi...
Erro: Offset 110, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Conferencie; Conferencia; Conferencia; Conferenciata; Conferenciável; Confere; Conferencia; Conferencia
a; Convencer; Conferir; Correferente; Concernente; Conferível
...uman Annotation. Proceedings of the 7th Conference of the Association for Machine Translat...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 121, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
...tion. Proceedings of the 7th Conference of the Association for Machine Translation...
Erro: Offset 124, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
...n. Proceedings of the 7th Conference of the Association for Machine Translation in ...
Erro: Offset 128, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associonismo; Dissociativo; Associação; Coassociant
e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo
...roceedings of the 7th Conference of the Association for Machine Translation in the Americas...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 152, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
... nference of the Association for Machine Translation in the Americas: Technical Papers, AMTA...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 167, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
... Association for Machine Translation in the Americas: Technical Papers, AMTA 2006, ...
```

 $\wedge \wedge \wedge$

```
Erro: Offset 171, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Américas; Am ericas; Americas; Amarices; Amáricas; Amaricas; Amerinas; Ameritas; Amoricas
...ociation for Machine Translation in the Americas: Technical Papers, AMTA 2006, Cambridge...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 181, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Tecnicalidade; Calitecnia; Conicalcite; Tecnicamente; Tecnicagem; Tessalônica; Telecomunica; Tecniciza; Tecnitel
a; Calicante; Halotecnia; Tericalanto
...or Machine Translation in the Americas: Technical Papers, AMTA 2006, Cambridge, Massachus...
Erro: Offset 191, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Papes; Papeis; Papeiros; Papear; Persas; Persea; Parser; Papejas; Persa; Papeatas; Papejar; Papelarés; Perspira;
Saperês
... Translation in the Americas: Technical Papers, AMTA 2006, Cambridge, Massachusetts, U...
Erro: Offset 199, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ANTA; MATA; AMA; ATA; AMATA; AMOTA; ATAM; TAMA; AETA; ALTA; AMUA; AMPA; APTA; AMBA; AFTA
...tion in the Americas: Technical Papers, AMTA 2006, Cambridge, Massachusetts, USA, Au...
Erro: Offset 241, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Augusta; Augusto; Augustial; Augustine; Augustino; Augusto-RS; Augustinho; Austaga; Agustia; Gusta; Austa; Augura
to; Angustia; Angusto
...TA 2006, Cambridge, Massachusetts, USA, August 8-12, 2006. Anais...2006. Disponível em...
Erro: Offset 248, length 4, Rule ID: DASH RULE
Message: Se pretende indicar uma gama temporal ou numérica, deve utilizar o meio-travessão.
Suggestion: 8 - 12; 8-12
..., Cambridge, Massachusetts, USA, August 8-12, 2006. Anais...2006. Disponível em: <ht...
Erro: Offset 265, length 3, Rule ID: SPACE AFTER PUNCTUATION
Message: Coloque um espaço depois das reticências
Suggestion: ...
...achusetts, USA, August 8-12, 2006. Anais...2006. Disponível em: <a href="https://aclantholo...">https://aclantholo...</a>
Erro: Offset 1, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: stacanovismo; stancariano; estanciano; evangelistano; estanoidita; estanolita; estanopeia; sicelitano; estanoetil
```

```
o; silicoetano; einstaniano; bela-vistano
 STANOJEVIC, M.; SIMA'AN, K. BEER: BEtter Evaluatio...
 ^^^^^
Erro: Offset 22, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: AB; NA; A; ANÁ; ANÁ; ANO; ANU; AHN; HAN; FAN; VAN; JAN; AÍ; AS; AI
 STANOJEVIC, M.; SIMA'AN, K. BEER: BEtter Evaluation as Ranking....
Erro: Offset 29, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: BER; BEBER; BÓER; BÔER; BEEPER; BERBER; BEBEERU; BEERITE; BERBE; BENZER; BELVER; BEQUER; BEREDE
 STANOJEVIC, M.; SIMA'AN, K. BEER: BEtter Evaluation as Ranking. Proceedi...
                                \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 35, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Setter; Beberete; Biberete; Beterraba; Berate; Betecar; Beerite; Benterê; Beterrense; Belterra; Abeterno; Barbet
e; Betuláster
 STANOJEVIC, M.; SIMA'AN, K. BEER: BEtter Evaluation as Ranking. Proceedings of t...
                                      \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 42, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Evacuativo; Evolucional; Evacuatório; Evoluciona; Glutationa; Eluvional; Altionato; Malation; Atenuativo; Tuvalua
no; Aluvionável; Sulfationte
...TANOJEVIC, M.; SIMA'AN, K. BEER: BEtter Evaluation as Ranking. Proceedings of the Ninth Wo...
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 56, length 7, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'Ranking' é um estrangeirismo. É preferível dizer "classificação"
Suggestion: Classificação
... SIMA'AN, K. BEER: BEtter Evaluation as Ranking. Proceedings of the Ninth Workshop on S...
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 80, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
...r Evaluation as Ranking. Proceedings of the Ninth Workshop on Statistical Machine T...
Erro: Offset 84, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Nininha; Tininte; Ninha; Nini; Nitinho; Ninhos; Ninfite; Toninho; Intanha; Nina; Naninho; Nitente
...aluation as Ranking. Proceedings of the Ninth Workshop on Statistical Machine Transla...
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
```

Erro: Offset 90, length 8, Rule ID: PT_BARBARISMS_REPLACE

```
Message: 'Workshop' é um estrangeirismo. É preferível dizer "oficina de trabalho"
Suggestion: Oficina de trabalho
...on as Ranking. Proceedings of the Ninth Workshop on Statistical Machine Translation, WMT...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 102, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Estatistifica; Estaticista; Cisticercal; Estatistia; Asiaticista; Antiestatista; Silogistica; Stalinístico; Metal
óstica; Jornalistica; Catalanístico; Estatmética
...g. Proceedings of the Ninth Workshop on Statistical Machine Translation, WMT@ACL 2014, June...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 122, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...e Ninth Workshop on Statistical Machine Translation, WMT@ACL 2014, June 26-27, 2014, Baltim...
                                             ^^^^^
Erro: Offset 135, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: MT
...hop on Statistical Machine Translation, WMT@ACL 2014, June 26-27, 2014, Baltimore, ...
Erro: Offset 154, length 5, Rule ID: DASH RULE
Message: Se pretende indicar uma gama temporal ou numérica, deve utilizar o meio-travessão.
Suggestion: 26 - 27; 26-27
...Machine Translation, WMT@ACL 2014, June 26-27, 2014, Baltimore, Maryland, USA. Anais....
Erro: Offset 178, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Malandrar; Malandrear; Malandra; Mandrilar; Malandrim; Malandrona; Malanda; Mandjolar; Mandorla; Mandrila; Maland
ros; Malandréu
...@ACL 2014, June 26-27, 2014, Baltimore, Maryland, USA. Anais...2014. Disponível em: <htt...
Erro: Offset 198, length 3, Rule ID: SPACE AFTER PUNCTUATION
Message: Coloque um espaço depois das reticências
Suggestion: ...
...7, 2014, Baltimore, Maryland, USA. Anais...2014. Disponível em: <a href="https://doi.org/10...">https://doi.org/10...</a>
Erro: Offset 1, length 2, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: CU; SI; US; SUÁ; SUÃ; SEU; SEU; SUS; SUI; SUA; SUO; SOU; SUL; SÃ; SÉ
 SU, K.-Y.; WU, M.-W.; CHANG, J.-S. A new q...
```

Erro: Offset 12, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: EU; W; NU; TU; OU; CU; GU; MU; PU; VU; WH; WB SU, K.-Y.; WU, M.-W.; CHANG, J.-S. A new quantitative... Erro: Offset 33, length 4, Rule ID: ABREVIATIONS PUNCTUATION Message: Se é uma abreviatura, falta um ponto. Suggestion: S.A. SU, K.-Y.; WU, M.-W.; CHANG, J.-S. A new quantitative quality measure for ma... Erro: Offset 38, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: net; nem; newton SU, K.-Y.; WU, M.-W.; CHANG, J.-S. A new quantitative quality measure for machin... Erro: Offset 42, length 12, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: quantitativa; quantitativo; quantificativo; quantizável; quantificável; qualitativo; quanticamente; antitanque; a umentative; entitativo; equitativo; quatiquanense; aquatintista; frequentativo ...U, K.-Y.; WU, M.-W.; CHANG, J.-S. A new quantitative quality measure for machine translation... Erro: Offset 55, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: qualitativo; qualira; qualifica; tuualita; aliquati; quiquala; qualimassa; aliquanta; namaqualite; equaliza; viqu alina; quartal ... M.-W.; CHANG, J.-S. A new quantitative quality measure for machine translation systems... Erro: Offset 63, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: mesure; amesure; mensure; mesura; manisure; mensura; missure; urease; mesurice; mestrear; meandre; metau rense; surreal; semeadura ...CHANG, J.-S. A new quantitative quality measure for machine translation systems. Procee... ^^^^ Erro: Offset 83, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: translativo; translatício; translacional; translator; translato; transplatino; transacional; translados; transici onal; translação; transleitano; transladação ...uantitative quality measure for machine translation systems. Proceedings of the 14th confer... ^^^^^^

Erro: Offset 95, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: sistemas; estemas; sistema; astemas; Oeste-MS; estema; epistemes; postemas; episteme; setemês; empostema; exostem
as
...quality measure for machine translation systems. Proceedings of the 14th conference on ...
Erro: Offset 119, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
...ine translation systems. Proceedings of the 14th conference on Computational lingui...
Erro: Offset 125, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Th; tá; té; tê; êh; eh; ti; ih; ah; oh; tu; uh
...anslation systems. Proceedings of the 14th conference on Computational linguistics...
Erro: Offset 128, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: conferencie; conferente; conferencia; conferencista; conferenciável; confere; confereváceo; confedere; conferênci
a; convencer; conferir; correferente; concernente; conferível
...lation systems. Proceedings of the 14th conference on Computational linguistics -. Anais.....
Erro: Offset 142, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa
doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional
.... Proceedings of the 14th conference on Computational linguistics -. Anais...Association for ...
Erro: Offset 156, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: linguistas; linguísticos; linguista; linguístico; linguagístico; linguicidas; linguismos; linguicídios; linguinci
nhas; lingaísticos; linguismo; distinguis
...of the 14th conference on Computational linguistics -. Anais...Association for Computationa...
Erro: Offset 179, length 11, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE
Message: Adicionar um espaço entre as frases
Suggestion: Association
...on Computational linguistics -. Anais...Association for Computational Linguistics, 1992. Di...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 195, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Computacional; Compulsional; Computatoriza; Composicional; Compleicional; Computatorizável; Complexional; Computa
```

```
doriza; Comunicacional; Compartimental; Computista; Compressional; Constitucional
... linguistics -. Anais...Association for Computational Linguistics, 1992. Disponível em: <a href="http://www.ntpubmid.com/relations/">http://www.ntpubmid.com/relations/</a>
                                             ^^^^^^
Erro: Offset 209, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Linguistas; Linguísticos; Linguísta; Linguístico; Linguagístico; Linguicidas; Linguismos; Linguicídios; Linguinci
nhas; Lingaísticos; Linguismo; Distinguis
.... Anais...Association for Computational Linguistics, 1992. Disponível em: <a href="http://dx.doi.or...">http://dx.doi.or...</a>
                                             ^^^^^^
Erro: Offset 12, length 1, Rule ID: DASH RULE
Message: Se não pretende unir duas palavras, deve utilizar o travessão.
Suggestion: -
 TAUS. TAUS - The Translation Industry in 2022 Report...
Erro: Offset 14, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Th; Lhe; Toe; Hete; Heta
 TAUS. TAUS - The Translation Industry in 2022 Report., 2...
Erro: Offset 18, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
 TAUS. TAUS - The Translation Industry in 2022 Report., 2020. Disponí...
                  ^^^^^^
Erro: Offset 30, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Industre; Industria; Industrioso; Industriário; Industriável; Industano; Hindustani; Induísta; Indestruto; Transi
ndu; Indutor; Indutar; Indústrio
 TAUS. TAUS - The Translation Industry in 2022 Report., 2020. Disponível em: <...
                               ^^^^^
Erro: Offset 18, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Catininga; Caatininga; Piratininga; Niningerita; Tanguinina; Tapinitinga; Itaitinga; Itapetininga; Itatinga; Taua
tinga; Tabatinga; Atangaratinga
 TORAL, A. et al. Attaining the Unattainable? Reassessing Claims of...
                  ^^^^^
Erro: Offset 28, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
```

TORAL, A. et al. Attaining the Unattainable? Reassessing Claims of Hum...

Erro: Offset 32, length 12, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Tintinabule; Faseolunatina; Intercolunata; Incunabulista; Undecilenato; Quionablepsia; Inabilitatório; Politaina TORAL, A. et al. Attaining the Unattainable? Reassessing Claims of Human Parity in ...

^^^^^^

Erro: Offset 46, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Reassenhorear; Reingressar; Reingressa; Assingelar; Agressina; Argipressina; Reingressos; Vasopressina; Ingressivo; Assingela; Assinergia; Ingressar

..., A. et al. Attaining the Unattainable? Reassessing Claims of Human Parity in Neural Machin...

^^^^^^

Erro: Offset 58, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Claimos; Climas; Claraim; Claraim; Claraim; Clara-MS; Clamas; Clasmas; C

...Attaining the Unattainable? Reassessing Claims of Human Parity in Neural Machine Trans...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 65, length 2, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo

...ng the Unattainable? Reassessing Claims of Human Parity in Neural Machine Translat...

^^

Erro: Offset 74, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Paraty; Paritá; Parisite; Pariri; Paranacity; Paraitiri; Pariato; Pariatã; Pariara; Parinari; Partita; Parari; Lo parita; Paristo

...attainable? Reassessing Claims of Human Parity in Neural Machine Translation. Proceedi...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 99, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Translatino; Translacional; Translados; Translado

...laims of Human Parity in Neural Machine Translation. Proceedings of WMT. Anais...Brussels, ...

^^^^^

Erro: Offset 127, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: MT

...ral Machine Translation. Proceedings of WMT. Anais...Brussels, Belgium: 2018.

^.

Erro: Offset 140, length 8, Rule ID: SENTENCE_WHITESPACE

Message: Adicionar um espaço entre as frases Suggestion: Brussels ...ranslation. Proceedings of WMT. Anais...Brussels, Belgium: 2018. $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 150, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Belgite; Belgicismo; Beleguim; Belugito; Maiumbela; Embelgam; Belgate; Belga; Umbelino; Belcagem; Belmir; Belo-MG Proceedings of WMT. Anais...Brussels, Belgium: 2018. $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 1, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: UCHIVA; MUCHICADA; CHILIDA; BUCHIGADA; ACUCHILADA; CHIDURA; ACUCHI; CHINDAU; DUCHINHA; DUCHADA; CUCHADA; CHIDARRO UCHIDA, H.; ZHU, M.; DELLA SENTA, T. A gift fo... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 13, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ZAU; NHU; CHU UCHIDA, H.; ZHU, M.; DELLA SENTA, T. A gift for a mille... $\wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 22, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: DELA; DELIA; DELTA; DELIA; DELMA; DELZA; DEVELA; DEGELA; DEBELA; DELANO; DELAÍAS; DENTELA UCHIDA, H.; ZHU, M.; DELLA SENTA, T. A gift for a millennium. IAS/... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 40, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: figite ... UCHIDA, H.; ZHU, M.; DELLA SENTA, T. A gift for a millennium. IAS/UNU, Tokyo, 1999.... Erro: Offset 51, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: unnilpentium; penicillium; unnilhexium; mitileneu; mulileni; amilenizam; milliarense; guilleminita; mitilenense; milenário; amileniza; millsoniíneo ...; ZHU, M.; DELLA SENTA, T. A gift for a millennium. IAS/UNU, Tokyo, 1999. $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 67, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: UNO; UBU; UNI; NU; UNIU; UNAU; UNOU; PUNU; UNÁ; UÇU; UNE; UNS; UNA; UAU; ANU ... SENTA, T. A gift for a millennium. IAS/UNU, Tokyo, 1999. $\wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 72, length 5, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Tóquio ...A, T. A gift for a millennium. IAS/UNU, Tokyo, 1999. $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 1, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: escorreito; reitoriza; correitor; usureiro; reitorato; estreito; eleitoreiro; espreiteiro; reitorado; reitoria; e streitura; refeitoreiro USZKOREIT, H.; LOMMEL, A. Multidimensional Qualit... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 16, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: LOMBELO; MELOMBE; POMELO; TOMELO; CALOMEL; PELOME; MELOMELIA; MELALOMO; OLEOMEL; RODOMELO; LOMEDRO; LOMENTO USZKOREIT, H.; LOMMEL, A. Multidimensional Quality Metrics: A... ^^^^ Erro: Offset 44, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Qualitativo; Qualira; Qualifica; Tuualita; Aliquati; Quiquala; Quelita; Qualimassa; Aliquanta; Namaqualite; Equal iza; Viqualina ...KOREIT, H.; LOMMEL, A. Multidimensional Quality Metrics: A New Unified Paradigm for Hum... Erro: Offset 52, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Metrias; Metricismo; Meretrices; Metrificas; Metrites; Meretrice; Metrifica; Meretricias; Metrite; Metóricos; Met rionas; Meretricia; Metrêmicos ...H.; LOMMEL, A. Multidimensional Quality Metrics: A New Unified Paradigm for Human and M... Erro: Offset 63, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Ne w; Ne; Neá; Nei; Ney; Net; Nem ... A. Multidimensional Quality Metrics: A New Unified Paradigm for Human and Machine ... Erro: Offset 67, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Unifica; Unifei; Unifilar; Unificável; Unifesp; Unipedal; Cunife; Uniente; Unifal; Unifap; Unifolio; Uniflor ...Multidimensional Quality Metrics: A New Unified Paradigm for Human and Machine Translat...

^^^^^

Erro: Offset 75, length 8, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Paradigma; Paradigalo; Paradigitado; Paradinamia; Paradídimo; Paradista; Paradipato; Paradígmico; Paradisial; Paradiseida; Paradiseida; Paradizeida; Paradizeida;

```
...ensional Quality Metrics: A New Unified Paradigm for Human and Machine Translation Quali...
                                             ^^^^^
Erro: Offset 94, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ad; andá; andó; ande; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino
...trics: A New Unified Paradigm for Human and Machine Translation Ouality Assessment....
Erro: Offset 106, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
... Unified Paradigm for Human and Machine Translation Quality Assessment. [s.l: s.n.].
                                             ^^^^^^
Erro: Offset 118, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Qualitativo; Qualira; Qualifica; Tuualita; Aliquati; Quiquala; Quelita; Qualimassa; Aliquanta; Namaqualite; Equal
iza; Viqualina
...adigm for Human and Machine Translation Quality Assessment. [s.l: s.n.].
                                             ^^^^^
Erro: Offset 126, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Assegmentado; Assumente; Espessamente; Assedenta; Avessamente; Assepticamente; Assentista; Sessentona; Sessenta;
Massantemente; Assemantismo; Sessentista
...r Human and Machine Translation Quality Assessment. [s.l: s.n.].
                                             ^^^^^
Erro: Offset 1, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: VANIAS; VANINI; SIVANI; VASCÔNIO; VANILA; VANITA; ERVAS-ANIS; VANILDA; VASOGÊNIO; VASICINA; VANILÁCEAS; LAVANISSI
 VASWANI, A. et al. Attention is All you Need. (...
 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 20, length 9, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Atentivo; Atentismo; Cationte; Onipatente; Tentativo; Tionafteno; Antiozonante; Atentato; Atinente; Atonamente; A
tenuativo; Azentio
 VASWANI, A. et al. Attention is All you Need. (I. Guyon et al., Eds....
                     \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 33, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Al; Alis; Alil; Alal; Hall; Alá; Aló; Alô; Ali; Ala
 VASWANI, A. et al. Attention is All you Need. (I. Guyon et al., Eds.)Advanc...
```

 $\wedge \wedge \wedge$

```
Erro: Offset 37, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ou; sou; dou; hou; vou
  VASWANI, A. et al. Attention is All you Need. (I. Guyon et al., Eds.) Advances i...
Erro: Offset 41, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Nerd
 ...VASWANI, A. et al. Attention is All you Need. (I. Guyon et al., Eds.)Advances in Neu...
Erro: Offset 51, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Gufongo; Gungo; Gonguro; Gonguê; Guarayo; Gunho; Gunho; Ongue; Guango; Gurungo; Gulungo; Conguê
 .... et al. Attention is All you Need. (I. Guyon et al., Eds.)Advances in Neural Informa...
Erro: Offset 65, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Edu; Edes; Edis; Eis; Exs; Edson; LEDs; Edens; Edros; Edtas; Sedās; Sedas; Dedos; DSEG; Sedã
 ...tion is All you Need. (I. Guyon et al., Eds.) Advances in Neural Information Process...
Erro: Offset 70, length 8, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE
Message: Adicionar um espaço entre as frases
Suggestion: Advances
...is All you Need. (I. Guyon et al., Eds.)Advances in Neural Information Processing System...
                                                                                 ^^^^^
Erro: Offset 89, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Informativo; Informatica; Informaticismo; Informacional; Informatólogo; Informatizável; Informatologia; Conformat
ivo; Informalista; Informatológico; Infirmativo; Informação
 .... Guyon et al., Eds.)Advances in Neural Information Processing Systems 30: Annual Conferenc...
                                                                                 ^^^^^
Erro: Offset 101, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Processiona; Processivo; Processionista; Processólogo; Processos; Processologia; Processar; Processológico; Proces
ssa; Processual; Processável; Processo-crime
 ...l., Eds.)Advances in Neural Information Processing Systems 30: Annual Conference on Neural...
                                                                                 \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 112, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Sistemas; Estemas; Sistema; Astemas; Oeste-MS; Estema; Epistemes; Postemas; Episteme; Setemês; Empostema; Exostem
```

as

...vances in Neural Information Processing Systems 30: Annual Conference on Neural Informa... Erro: Offset 124, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Anual; Aluan; Mangual; Manjual; Anuaçu; Aluanda; Anula; Anuar; Anuaí; Anatural; Anulus; Manubial; Nagual ...ural Information Processing Systems 30: Annual Conference on Neural Information Proces... Erro: Offset 131, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Conferencie; Conferente; Conferencia; Conferencista; Conferenciável; Confere; Conference; Confedere; Conferenci a; Convencer; Conferir; Correferente; Concernente; Conferível ...formation Processing Systems 30: Annual Conference on Neural Information Processing System... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 152, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Informativo; Informatica; Informaticismo; Informacional; Informatólogo; Informatizável; Informatologia; Conformat ivo; Informalista; Informatológico; Infirmativo; Informação ...Systems 30: Annual Conference on Neural Information Processing Systems 2017, December 4-9, ... ^^^^^ Erro: Offset 164, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Processiona; Processivo; Processionista; Processólogo; Processos; Processologia; Processar; Processológico; Proces ssa; Processual; Processável; Processo-crime ...Annual Conference on Neural Information Processing Systems 2017, December 4-9, 2017, Long ... ^^^^^ Erro: Offset 175, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Sistemas; Estemas; Sistema; Astemas; Oeste-MS; Estema; Epistemes; Postemas; Episteme; Setemês; Empostema; Exostem as ...erence on Neural Information Processing Systems 2017, December 4-9, 2017, Long Beach, C... Erro: Offset 189, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Embebecer; Decembrismo; Embelecer; Embevecer; Embambecer; Decemestre; Embrandecer; Embrandecer; Embarbec er; Obedecer; Delamber ...al Information Processing Systems 2017, December 4-9, 2017, Long Beach, CA, USA. Anais..... Erro: Offset 198, length 3, Rule ID: DASH RULE Message: Se pretende indicar uma gama temporal ou numérica, deve utilizar o meio-travessão. Suggestion: 4 - 9; 4-9 ...ation Processing Systems 2017, December 4-9, 2017, Long Beach, CA, USA. Anais...201...

Erro: Offset 209, length 4, Rule ID: ABREVIATIONS PUNCTUATION Message: Se é uma abreviatura, falta um ponto. Suggestion: Long. ...ssing Systems 2017, December 4-9, 2017, Long Beach, CA, USA. Anais...2017. Disponíve... Erro: Offset 214, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Beche; Bechara; Bernacho; Berucha; Balache; Bearfiche; Bachope; Bachi; Beraca; Beatice; Baracha; Selbach ... Systems 2017, December 4-9, 2017, Long Beach, CA, USA. Anais...2017. Disponível em: ... Erro: Offset 235, length 3, Rule ID: SPACE AFTER PUNCTUATION Message: Coloque um espaco depois das reticências Suggestion:er 4-9, 2017, Long Beach, CA, USA. Anais...2017. Disponível em: https://proceeding... Erro: Offset 24, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Analisais; Analisas; Analisas; Analgesina; Analinas; Analepsias; Analuviais; Analgesias; A naléctis; Analepsia VILAR, D. et al. Error Analysis of Statistical Machine Translation Outp... ^^^^^ Erro: Offset 33, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo VILAR, D. et al. Error Analysis of Statistical Machine Translation Output.... Erro: Offset 36, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Estatistifica; Estaticista; Cisticercal; Estatistia; Asiaticista; Antiestatista; Silogistica; Stalinístico; Metal óstica; Jornalistica; Catalanístico; Estatmética VILAR, D. et al. Error Analysis of Statistical Machine Translation Output. Proceedings... Erro: Offset 56, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici onal; Translação; Transleitano; Transladação Error Analysis of Statistical Machine Translation Output. Proceedings of the Fifth Intern... ^^^^^

Erro: Offset 68, length 6, Rule ID: PT_BARBARISMS_REPLACE
Message: 'Output' é um estrangeirismo. É preferível dizer "resultado"

Suggestion: Resultado ...ysis of Statistical Machine Translation Output. Proceedings of the Fifth International... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 91, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: toe; lhe; hete; heta ...hine Translation Output. Proceedings of the Fifth International Conference on Langu... $\wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 95, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Fifi; Fifó; Fife; Iftá ... Translation Output. Proceedings of the Fifth International Conference on Language Re... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 101, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Internacional; Ex-Internacional; Interjecional; Interdicional; Inter-regional; Interjeccional; Intersternal; Inte rnalizar; Internalização; Internaliza; Inintencional; Interconfissional; Inter-relaciona ...lation Output. Proceedings of the Fifth International Conference on Language Resources and Ev... ^^^^^ Erro: Offset 115, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Conferencie; Conferencia; Conferencia; Conferenciata; Conferenciável; Confere; Conferencia; Conferencia a; Convencer; Conferir; Correferente; Concernente; Conferível ... Proceedings of the Fifth International Conference on Language Resources and Evaluation (L... ^^^^^ Erro: Offset 129, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languça; Languideza; Languidez; Languita; Dinguange ...f the Fifth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC'06). Ana... Erro: Offset 138, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Resorcenos; Estesoures; Resorceno; Ouresceres; Cesouros; Ouresces; Tesoures; Besoures; Cesouros; Besoures; Besoure rares; Tesourenses ...th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC'06). Anais...Genoa... Erro: Offset 148, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ad; andá; andó; ande; anda; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino

...tional Conference on Language Resources and Evaluation (LREC'06). Anais...Genoa, It...

Erro: Offset 152, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Evacuativo; Evolucional; Evacuatório; Evoluciona; Glutationa; Eluvional; Altionato; Malation; Atenuativo; Tuvalua no; Aluvionável; Sulfationte ...al Conference on Language Resources and Evaluation (LREC'06). Anais...Genoa, Italy: Europe... Erro: Offset 164, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: LECRE; LARECE; RECULA; LOURECE; LOIRECE; RECLUI; ARECAL; RECA; PRECE; CRECHE; CREMEC; LÚCERE ...e on Language Resources and Evaluation (LREC'06). Anais...Genoa, Italy: European Lan... Erro: Offset 182, length 5, Rule ID: SENTENCE_WHITESPACE Message: Adicionar um espaço entre as frases Suggestion: Genoa ...urces and Evaluation (LREC'06). Anais...Genoa, Italy: European Language Resources Ass... Erro: Offset 189, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Italva; Italiota; Talita; Itaubal; Nital; Leital; Vital; Elyita; Lyonita; Xitala; Italiano; Moital ...nd Evaluation (LREC'06). Anais...Genoa, Italy: European Language Resources Associatio... Erro: Offset 196, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Europeanismo; Europeia; Europei; Europeizar; Europeísta; Europa; Antieuropa; Europeísmo; Neuropelte; Neuropata; E urocopa; Europeização ...uation (LREC'06). Anais...Genoa, Italy: European Language Resources Association (ELRA), ... Erro: Offset 205, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Languana; Linguagem; Langue; Languassi; Langureta; Lagrange; Langumice; Languideza; Languidez; Languita; Dinguange ...REC'06). Anais...Genoa, Italy: European Language Resources Association (ELRA), 2006. Dis... ^^^^^ Erro: Offset 214, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Resorcenos; Estesoures; Resorceno; Ouresceres; Cesouros; Ouresces; Tesoures; Besoures; Cesouro; Tesourares; Besoures; Besoures; Cesouros; Cesour rares; Tesourenses ...Anais...Genoa, Italy: European Language Resources Association (ELRA), 2006. Disponível em... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 224, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Associativo; Associacional; Associativista; Associacionismo; Associanismo; Dissociativo; Associação; Coassociant
e; Isotiocianato; Antissocial; Sociopatia; Sociativo
...noa, Italy: European Language Resources Association (ELRA), 2006. Disponível em: <a href="http://ww...">http://ww...</a>
                                            ^^^^^^
Erro: Offset 237, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: LERA; ELAR; ELAR; ELARA; MELRA; RELA; EIRA; ERRA; EDRA; ELUA; ELFA; ELMA; ELBA; ELZA
...uropean Language Resources Association (ELRA), 2006. Disponível em: <a href="http://www.lrec...">http://www.lrec...</a>
Erro: Offset 1, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: GAY
 WAY, A. Quality Expectations of Machine Tra...
Erro: Offset 9, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Qualitativo; Qualira; Qualifica; Tuualita; Aliquati; Quiquala; Quelita; Qualimassa; Aliquanta; Namaqualite; Equal
iza; Viqualina
 WAY, A. Quality Expectations of Machine Translation. Em...
Erro: Offset 17, length 12, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
 WAY, A. Quality Expectations of Machine Translation. Em: MOORKENS, J...
                 ^^^^^
Erro: Offset 30, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ofá; ofó; ofa; oó; oi; oc; ou; om; oh; ofre; IOF; SOF; COF; gofo; tofo
 WAY, A. Quality Expectations of Machine Translation. Em: MOORKENS, J. e...
Erro: Offset 41, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...WAY, A. Quality Expectations of Machine Translation. Em: MOORKENS, J. et al. (Eds.). Transl...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 58, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: mororoense; morenese; morenses; morense; moreirense; mossoroense; moradense; moralense; moriruense; mormacense;
monerense; memoriense
...xpectations of Machine Translation. Em: MOORKENS, J. et al. (Eds.). Translation Quality ...
```

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 79, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Edu; Edes; Edis; Eis; Exs; Edson; LEDs; Edens; Edros; Edtas; Sedās; Sedas; Dedos; DSEG; Sedã ...e Translation. Em: MOORKENS, J. et al. (Eds.). Translation Quality Assessment: From... Erro: Offset 86, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici onal; Translação; Transleitano; Transladação ...lation. Em: MOORKENS, J. et al. (Eds.). Translation Quality Assessment: From Principles to ... ^^^^^^ Erro: Offset 98, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Qualitativo; Qualira; Qualifica; Tuualita; Aliquati; Quiquala; Quelita; Qualimassa; Aliquanta; Namaqualite; Equal iza; Viqualina ...MOORKENS, J. et al. (Eds.). Translation Quality Assessment: From Principles to Practice... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 106, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Assegmentado; Assumente; Espessamente; Assedenta; Avessamente; Assepticamente; Assentista; Sessentona; Sessenta; Massantemente; Assemantismo; Sessentista ..., J. et al. (Eds.). Translation Quality Assessment: From Principles to Practice. Cham: Spr... ^^^^^ Erro: Offset 118, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Fr om; Trom; Frol ...(Eds.). Translation Quality Assessment: From Principles to Practice. Cham: Springer ... $\wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 123, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Principies; Principetes; Principiares; Principetes; Principescos; Principesco; Principelhos; Principengos; Principescos; Principelhos; Principengos; Principescos; Principescos; Principelhos; Principengos; Principescos; Principes pinas; Principias; Principete; Principelho; Principiável ...). Translation Quality Assessment: From Principles to Practice. Cham: Springer Internation... ^^^^^ Erro: Offset 137, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Piratice; Pracrítico; Pataratice; Paraltice; Peraltice; Praceta; Praticar; Praceiro; Praticagem; Pratica; Trapaci ce: Pracear ... Quality Assessment: From Principles to Practice. Cham: Springer International Publishin...

Erro: Offset 147, length 4, Rule ID: ARCHAISMS Message: Esta palavra é uma palavra de português arcaico. Tente utilizar uma alternativa. ...ssessment: From Principles to Practice. Cham: Springer International Publishing, 201... $\wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 153, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Sp ringer; Espringue; Ringer; Espringala; Singer; Siringe; Perfringens; Sprintar; Seringar; Meringe; Sprinta; Lin gerie; Espinígero ...ent: From Principles to Practice. Cham: Springer International Publishing, 2018. p. 159-... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 162, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Internacional; Ex-Internacional; Interjecional; Interdicional; Inter-regional; Interjeccional; Intersternal; Inte rnalizar; Internalização; Internaliza; Inintencional; Interconfissional; Inter-relaciona ... Principles to Practice. Cham: Springer International Publishing, 2018. p. 159-178. Erro: Offset 176, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Publicismo; Sublinguite; Publicitês; Publicano; Publiciza; Publicita; Publicar; Sublinha; Subliminal; Pechilingu e; Publica; Juspublicista ... Practice. Cham: Springer International Publishing, 2018. p. 159-178. ^^^^^ Erro: Offset 1, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: GAY WAY, A.; FORCADA, M. L. Editors' foreword t... Erro: Offset 25, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Editora; Editor; Editores; Editoras; Editora; Editore; Editoro WAY, A.; FORCADA, M. L. Editors' foreword to the invited issue on SMT a... Erro: Offset 34, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: fordeco; foreiro; fosforear; fosforeto; forde; forese; foretano; fosforecer; forense; formetorex; fosforece; forí deo WAY, A.; FORCADA, M. L. Editors' foreword to the invited issue on SMT and NMT. Ma... ^^^^^ Erro: Offset 46, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: toe; lhe; hete; heta

```
...A.; FORCADA, M. L. Editors' foreword to the invited issue on SMT and NMT. Machine T...
Erro: Offset 50, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: invites; invite; invitei; invitem
...FORCADA, M. L. Editors' foreword to the invited issue on SMT and NMT. Machine Translati...
Erro: Offset 58, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: isseu; assue; isque; tissues; issunhe; issuco; issubo; missure; fissure; tissu; issei; suessiã; issense; possues;
dissuade
... M. L. Editors' foreword to the invited issue on SMT and NMT. Machine Translation, v....
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 67, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: SET; SMJ; SM; MT
...itors' foreword to the invited issue on SMT and NMT. Machine Translation, v. 32, n....
Erro: Offset 71, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ad; andá; andó; ande; anda; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino
...s' foreword to the invited issue on SMT and NMT. Machine Translation, v. 32, n. 3, ...
Erro: Offset 75, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: NM; NET; MT
...oreword to the invited issue on SMT and NMT. Machine Translation, v. 32, n. 3, p. 1...
Erro: Offset 88, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...e invited issue on SMT and NMT. Machine Translation, v. 32, n. 3, p. 191-194, set. 2018.
                                            ^^^^^
Erro: Offset 126, length 3, Rule ID: BARBARISMS
Message: Os estrangeirismos devem estar entre aspas ou ser italizados.
Suggestion: 'set'; "set"
...e Translation, v. 32, n. 3, p. 191-194, set. 2018.
                                            \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 1, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

```
Suggestion: EU; W; NU; TU; OU; CU; GU; MU; PU; VU; WH; WB
 WU, Y. et al. Google's neural machine tran...
Erro: Offset 39, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: translativo; translatício; translacional; translator; translato; transplatino; transacional; translados; transici
onal; translação; transleitano; transladação
 WU, Y. et al. Google's neural machine translation system: Bridging the gap between human ...
                                         ^^^^^
Erro: Offset 51, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: sustem
...al. Google's neural machine translation system: Bridging the gap between human and mac...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 59, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Bridgista; Bridgetown; Bridge; Brisinga; Brigidense; Brigida; Brigandina; Brisingídeo; Brioidina; Brigiano; Ringi
deiro; Britango
...le's neural machine translation system: Bridging the gap between human and machine trans...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 68, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: toe; lhe; hete; heta
...al machine translation system: Bridging the gap between human and machine translati...
Erro: Offset 72, length 3, Rule ID: PT BARBARISMS REPLACE
Message: 'gap' é um estrangeirismo. É preferível dizer "hiato"
Suggestion: hiato
...achine translation system: Bridging the gap between human and machine translation. ...
Erro: Offset 76, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: benete; betinense; beterrense; beenel; betune; betaniense; betelfenol; betuliense; betona; betonque; b
enetital
...ne translation system: Bridging the gap between human and machine translation. arXiv pr...
Erro: Offset 84, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
```

Suggestion: humaná; humane; humana; humano; humaniza; anhuma; humada; humiano; inhuma; manuma; manchu; humina; banhum; humait

...lation system: Bridging the gap between human and machine translation. arXiv preprint...

á; jumana

YUAN, W.; NEUBIG, G.; LIU, P. BARTScore: Evaluating Generated Text as Text Gene...

Erro: Offset 90, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ad; andá; andó; ande; anda; ando; andu; aná; anã; ano; anu; andim; andira; nandi; andino ... system: Bridging the gap between human and machine translation. arXiv preprint arX... Erro: Offset 102, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: translativo; translatício; translacional; translator; translato; transplatino; transacional; translados; transici onal; translação; transleitano; transladação ...dging the gap between human and machine translation. arXiv preprint arXiv:1609.08144, 2016.... ^^^^^^ Erro: Offset 121, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: preminente; premoriente; preeminente; preunerite; deprimente; preferente; intérprete; principete; previdente; pre sidente; previvente; presciente ...en human and machine translation. arXiv preprint arXiv:1609.08144, 2016. ^^^^^ Erro: Offset 135, length 11, Rule ID: SEMICOLON COLON SPACING Message: Deve colocar um espaço após ':'. Suggestion: : 1609.08144 ...achine translation. arXiv preprint arXiv:1609.08144, 2016. ^^^^^ Erro: Offset 1, length 4, Rule ID: BARBARISMS Message: Os estrangeirismos devem estar entre aspas ou ser italizados. Suggestion: 'YUAN': "YUAN" YUAN, W.; NEUBIG, G.; LIU, P. BARTScore: Eva... $\wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 11, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: BIGUANE; EUGUBINO; NEURÓBIO; BIGORNE; RUBIGINA; RUBIGEM; BIGÊNERE; UBIGUAÇU; NEURI; NUBIENSE; BIGÊNERO; RUBINETE YUAN, W.; NEUBIG, G.; LIU, P. BARTScore: Evaluating Gene... $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$ Erro: Offset 23, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: LEU; LIO; LI; LIRU; LIOU; LIPU; LIA; LÉU; LIE; LIS; LIA; RIU; DIU; VIU YUAN, W.; NEUBIG, G.; LIU, P. BARTScore: Evaluating Generated Tex... Erro: Offset 31, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Erro: Offset 42, length 10, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Taguatinga; Tauatinga; Evacuativo; Guatingueiro; Biguatinga; Tabatingal; Guaçatinga; Guaratinga; Cuatinga; Miuatinga; Atingível; Uabatinga

...UAN, W.; NEUBIG, G.; LIU, P. BARTScore: Evaluating Generated Text as Text Generation. Adva...

^^^^^

Erro: Offset 53, length 9, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Generalite; Genera

...UBIG, G.; LIU, P. BARTScore: Evaluating Generated Text as Text Generation. Advances in Ne...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 63, length 4, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Texto; Textura; Textual; Telex; Textrice; Texas; Textular; Textório; Textrino; Texugo; Texano; Tebexê; Uxte ...LIU, P. BARTScore: Evaluating Generated Text as Text Generation. Advances in Neural ...

Erro: Offset 71, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Texto; Textura; Textual; Telex; Textrice; Texas; Textular; Textório; Textrino; Texugo; Texano; Tebexê; Uxte ...BARTScore: Evaluating Generated Text as Text Generation. Advances in Neural Informat...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge$

 $\wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 76, length 10, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Generativo; Generativismo; Generatriz; Generalato; Generalício; Generacionismo; Generalista; Generaliza; Generalado; Feneratício; Ingenerado

...core: Evaluating Generated Text as Text Generation. Advances in Neural Information Process...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 107, length 11, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Informativo; Informatiza; Informaticismo; Informacional; Informatólogo; Informatizável; Informatologia; Conformativo; Informatizável; Informatológico; Infirmativo; Informação

... as Text Generation. Advances in Neural Information Processing Systems 34: Annual Conferenc...

^^^^^

Erro: Offset 119, length 10, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Processiona; Processivo; Processionista; Processólogo; Processos; Processologia; Processar; Processológico; Processos; Processologia; Processar; Processo-crime

...eration. Advances in Neural Information Processing Systems 34: Annual Conference on Neural...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 130, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Sistemas; Estemas; Sistema; Astemas; Oeste-MS; Estema; Epistemes; Postemas; Episteme; Setemês; Empostema; Exostemas

...vances in Neural Information Processing Systems 34: Annual Conference on Neural Informa...

^^^^^

Erro: Offset 142, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Anual; Aluan; Mangual; Manjual; Anuaçu; Aluanda; Anula; Anuar; Anuaí; Anatural; Anulus; Manubial; Nagual

...ural Information Processing Systems 34: Annual Conference on Neural Information Proces...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 149, length 10, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Conferencie; Conferencia; Conferencia; Conferencia; Conferenciável; Confere; Conferencia; Confere

...formation Processing Systems 34: Annual Conference on Neural Information Processing System...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 170, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Informativo; Informatiza; Informaticismo; Informacional; Informatólogo; Informatizável; Informatologia; Conformativo; Informatista; Informatológico; Infirmativo; Informação

...Systems 34: Annual Conference on Neural Information Processing Systems 2021, NeurIPS 2021, ...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 182, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Processiona; Processivo; Processionista; Processólogo; Processos; Processologia; Processar; Processológico; Processa; Processal; Processável; Processo-crime

... Annual Conference on Neural Information Processing Systems 2021, NeurIPS 2021, December 6-...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 193, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Sistemas; Estemas; Sistema; Astemas; Oeste-MS; Estema; Epistemes; Postemas; Episteme; Setemês; Empostema; Exostemas

...erence on Neural Information Processing Systems 2021, NeurIPS 2021, December 6-14, 2021...

^^^^^

Erro: Offset 207, length 7, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Neuris; Neurotripse; Neurinos; Neurites; Neuritos; Neurites; Neurolise; Neuroides; Neuropteris; Neuropirias; Neuropiros

...al Information Processing Systems 2021, NeurIPS 2021, December 6-14, 2021, virtual. Ana...

^^^^^

```
Erro: Offset 221, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Embebecer; Decembrismo; Embelecer; Embevecer; Embambecer; Decemestre; Embrandecer; Embrabecer; Embarbec
er; Obedecer; Delamber
 ... Processing Systems 2021, NeurIPS 2021, December 6-14, 2021, virtual. Anais...2021. Disp...
Erro: Offset 230, length 4, Rule ID: DASH RULE
Message: Se pretende indicar uma gama temporal ou numérica, deve utilizar o meio-travessão.
Suggestion: 6 - 14; 6-14
...ng Systems 2021, NeurIPS 2021, December 6-14, 2021, virtual. Anais...2021. Disponíve...
Erro: Offset 256, length 3, Rule ID: SPACE AFTER PUNCTUATION
Message: Coloque um espaço depois das reticências
Suggestion: ...
...021, December 6-14, 2021, virtual. Anais...2021. Disponível em: <a href="https://proceeding...">https://proceeding...</a>
Erro: Offset 1, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ANHANGA; CHANG; HANGO; ANHANGÁ; CHANGA; HANGAR; ZANGA; INHANGA; NHANGUE; CHANGUI; ZANGUINHA; ZANGÃO
  ZHANG, T. et al. BERTScore: Evaluating Text G...
  \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 18, length 9, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
  ZHANG, T. et al. BERTScore: Evaluating Text Generation with BERT. ...
                                   ^^^^^
Erro: Offset 29, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Taguatinga; Tauatinga; Evacuativo; Guatingueiro; Biguatinga; Tabatingal; Guaçatinga; Guaratinga; Cuatinga; Miuati
nga; Atingível; Uabatinga
  ZHANG, T. et al. BERTScore: Evaluating Text Generation with BERT. 8th Internat...
                                                        ^^^^^
Erro: Offset 40, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Texto; Textura; Textura; Textura; Textrice; Texas; Textular; Textório; Textrino; Textura; Textorio; Textura; Textorio; Textura; Textorio; Textura; Textorio; Textura; Textorio; Textura; Text
... ZHANG, T. et al. BERTScore: Evaluating Text Generation with BERT. 8th International...
Erro: Offset 45, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Generativo; Generativismo; Generatriz; Generalato; Generalício; Generacionismo; Generante; Generalista; Generaliz
```

...G, T. et al. BERTScore: Evaluating Text Generation with BERT. 8th International Conference...

a; Generalado; Feneratício; Ingenerado

...Conference on Learning Representations, ICLR 2020, Addis Ababa, Ethiopia, April 26-3...

Erro: Offset 56, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. BERTScore: Evaluating Text Generation with BERT. 8th International Conference on L... Erro: Offset 61, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: BER; BERTA; BERÓ; BERÎ; BERA; BERO; BERU; BERTO; BERTELA; ALBERT; BERBER ...TScore: Evaluating Text Generation with BERT. 8th International Conference on Learni... Erro: Offset 68, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Th; tá; té; tê; êh; eh; ti; ih; ah; oh; tu; uh ... Evaluating Text Generation with BERT. 8th International Conference on Learning Re... Erro: Offset 71, length 13, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Internacional ...aluating Text Generation with BERT. 8th International Conference on Learning Representations,... ^^^^^^ Erro: Offset 85, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Conferencie; Conferente ...Generation with BERT. 8th International Conference on Learning Representations, ICLR 2020,... ^^^^^ Erro: Offset 99, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Carninga; Leningrado; Pinguelear; Engalear; Inglesar; Laringe; Oleaginar; Perningau; Laringite; Laringocele; Lari ngal; Martingale ...h BERT. 8th International Conference on Learning Representations, ICLR 2020, Addis Ababa... Erro: Offset 108, length 15, Rule ID: HUNSPELL RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: Representativo; Representativo; Representacional; Representacionismo; Representandos; Representação; Presentativ as; Ex-representantes; Autorrepresenta; Presentativa; Ex-representante; Sub-representas ...th International Conference on Learning Representations, ICLR 2020, Addis Ababa, Ethiopia, Apri... ^^^^^^ Erro: Offset 125, length 4, Rule ID: HUNSPELL_RULE Message: Encontrado possível erro de ortografia. Suggestion: ICLE; ICOR

Erro: Offset 132, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE

```
Erro: Offset 136, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Adis; Adéis; Adais; Ardis; Adiais; Caddies; Adias; Adatis; Adônis; Adipatis; Disas; Adives; Adibes; Adibos; Adioé
...on Learning Representations, ICLR 2020, Addis Ababa, Ethiopia, April 26-30, 2020. Ana...
Erro: Offset 149, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Etiopiana; Etiopiano; Etiopiaa; Hemiopia; Hietoscopia; Etrioscopia; Leucetiopia; Emetropia; Hiperopia; Etiopianis
mo; Metatopia; Metopia
...epresentations, ICLR 2020, Addis Ababa, Ethiopia, April 26-30, 2020. Anais...OpenReview....
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 159, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Atril; Abril; Aprilino; Caprilo; Delapril; Imidapril; Aprico; Aprisoa; Enalapril; Ramipril; Apilra; Caprilina; Ap
ilara; Pricila
...ions, ICLR 2020, Addis Ababa, Ethiopia, April 26-30, 2020. Anais...OpenReview.net, 20...
                                               ^^^^
Erro: Offset 165, length 5, Rule ID: DASH RULE
Message: Se pretende indicar uma gama temporal ou numérica, deve utilizar o meio-travessão.
Suggestion: 26 - 30; 26-30
...ICLR 2020, Addis Ababa, Ethiopia, April 26-30, 2020. Anais...OpenReview.net, 2020. Di...
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 186, length 10, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE
Message: Adicionar um espaço entre as frases
Suggestion: OpenReview
...a, Ethiopia, April 26-30, 2020. Anais...OpenReview.net, 2020. Disponível em: <a href="https://open...">https://open...</a>
                                               ^^^^^
Erro: Offset 197, length 3, Rule ID: BARBARISMS
Message: Os estrangeirismos devem estar entre aspas ou ser italizados.
Suggestion: 'net'; "net"
..., April 26-30, 2020. Anais...OpenReview.net, 2020. Disponível em: <a href="https://openrevi...">https://openrevi...</a>
Erro: Offset 114, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Cutchins; Hutchisonita; Chinchulins; Cutchianos; Chichutas; Cutchiano; Hinschismo; Cautchus; Cutchim; Chinites; C
hintes; Tanchinas; Buchinchos
...ns livros e capítulos sobre o assunto: (Hutchins, 2001), (Koehn, 2009), (Hutchins, 2010)...
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
```

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...los sobre o assunto: (Hutchins, 2001), (Koehn, 2009), (Hutchins, 2010) e (Koehn, 2020...
Erro: Offset 147, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Cutchins; Hutchisonita; Chinchulins; Cutchianos; Chichutas; Cutchiano; Hinschismo; Cautchus; Cutchim; Chinites; C
hintes; Tanchinas; Buchinchos
...unto: (Hutchins, 2001), (Koehn, 2009), (Hutchins, 2010) e (Koehn, 2020). ← Todas as apli...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 166, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...01), (Koehn, 2009), (Hutchins, 2010) e (Koehn, 2020).↔ Todas as aplicações citadas e...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 390, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: PLÁ; PEN; PLÉON; PLP; PL
...r uma unidade lexical bastante comum no PLN. Contudo, vale ressaltar que outras uni...
Erro: Offset 470, length 12, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: multipartira; multipetalar; multipartia; multiparti; multiplicara; multiparta; multipétala; multilaterala; multip
lexara; multispiralada; multilateral; multivalvular
...unidades lexicais (n-grama ou expressão multipalavra, por exemplo) também podem ser usadas n...
                                            ^^^^^^
Erro: Offset 665, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...licfiles.com/arrival/dictionaries/pt-en.txt↔ Isso porque palavras como "a" e "do" ...
Erro: Offset 770, length 4, Rule ID: BARBARISMS
Message: Os estrangeirismos devem estar entre aspas ou ser italizados.
Suggestion: 'stop'; "stop"
...ico consultado, provavelmente por serem stop words. Para as demais palavras, a tradu...
Erro: Offset 775, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: ordos; sordes; sordas; sorda; sorda; ordo
...onsultado, provavelmente por serem stop words. Para as demais palavras, a tradução fo...
Erro: Offset 952, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: hous; ouse; chouse; louse; couse; mouse; pouse; houve; homose; mousse; homeose; horense; hou; brousse; hoste
```

```
...exemplo, para "casa" existem as opções "house" e "home", nesta ordem, e como "house" ...
Erro: Offset 990, length 5, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: hous; ouse; chouse; louse; couse; mouse; houve; homose; mousse; homeose; horense; hou; brousse; hoste
... "house" e "home", nesta ordem, e como "house" aparece primeiro, ela foi a escolhida ...
Erro: Offset 1157, length 7, Rule ID: PT WORDINESS REPLACE
Message: 'na qual' é uma expressão prolixa. É preferível dizer "onde" ou "em que"
Suggestion: onde; em que
...tratégia de tradução por transferência, na qual o mapeamento é realizado com base em um...
Erro: Offset 1422, length 1, Rule ID: INTERNET ABBREVIATIONS
Message: Linguagem de Internet. Escreva por extenso.
...ssários, usamos a fórmula de arranjo de n línguas para combinação em pares (k = 2...
Erro: Offset 1466, length 2, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Am; Anú; Ani; Ana; At; Al; Ac; Au; Ag; Ab; Na; A; Aná; Anã; Ano
... nguas para combinação em pares (k = 2), An,2 que é (n!)/(n-2)!. Assim, para 5 líng...
Erro: Offset 1478, length 1, Rule ID: INTERNET ABBREVIATIONS
Message: Linguagem de Internet. Escreva por extenso.
...ombinação em pares (k = 2), An,2 que é (n!)/(n-2)!. Assim, para 5 línguas teríamo...
Erro: Offset 1487, length 2, Rule ID: DOUBLE PUNCTUATION
Message: Pontuação duplicada
Suggestion: !; .
... em pares (k = 2), An,2 que é (n!)/(n-2)!. Assim, para 5 línguas teríamos que cons...
Erro: Offset 1642, length 10, Rule ID: REPEATED_WORDS_3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...entido esquerda-direita, totalizando 40 tradutores distintos!↔ http://www.nilc.icmc.usp.b...
                                           ^^^^^
Erro: Offset 1723, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: UM DL; UNDÁ; UNDE; UNDA; UNDO
...cmc.usp.br/↔ Esse projeto deu origem à UNDL Foundation http://www.undl.org/.↔ Mais...
Erro: Offset 1824, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
```

```
Suggestion: Uchiva; Muchicada; Chilida; Buchigada; Acuchilada; Chidura; Acuchi; Chindau; Duchinha; Duchada; Cuchada; Chidarr
o; Lucida
...e a linguagem UNL podem ser obtidas em (Uchida; Zhu; Della Senta, 1999). Detalhes sobr...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 1832, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Nhu; Chu; Zau
...uagem UNL podem ser obtidas em (Uchida; Zhu; Della Senta, 1999). Detalhes sobre o P...
Erro: Offset 1837, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Delila; Delma; Delza; Dela; Delia; Devela; Devela; Debela; Delaías; Delaías; Dentela; Laudel; Deluda; Deleg
а
... UNL podem ser obtidas em (Uchida; Zhu; Della Senta, 1999). Detalhes sobre o Projeto ...
Erro: Offset 1886, length 6, Rule ID: ARCHAISMS
Message: Esta palavra é uma palavra de português arcaico. Tente utilizar uma alternativa.
...ta, 1999). Detalhes sobre o Projeto UNL-Brazil podem ser encontrados em (Martins et al...
                                             ^^^^
Erro: Offset 2120, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Carla; Carlo; Carol; Carú; Caris; Caru; Cal; Carel; Caril; Caral; Cará; Caré; Caró; Cari; Cara
...s de TA baseados em exemplos, consulte (Carl; Way, 2003). ↔ No contexto da TA estatí...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 2126, length 3, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Gay
...A baseados em exemplos, consulte (Carl; Way, 2003). ↔ No contexto da TA estatística...
                                             \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 2292, length 8, Rule ID: A NIVEL
Message: Substitua por "ao nível".
Suggestion: ao nível
...exto-alvo. Esse alinhamento pode se dar em nível de palavras (alinhamento lexical), de s...
                                             \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 2350, length 11, Rule ID: REPEATED_WORDS_3X
Message: Para melhorar o texto, procure variar mais os termos utilizados.
...as (alinhamento lexical), de sentenças (alinhamento sentencial) entre outros.↔ https://www...
Erro: Offset 2451, length 12, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: mesectodermo; ectodermose; ostracodermo; esclerodermoso; esclerodermo; osteodesmose; siderodromose; desmoscoleco;
```

```
espermoderme; centrodesmose; hemossiderose; mesentoderme
...g/moses/ e https://github.com/moses-smt/mosesdecoder↔ Obtida por meio da combinação das fra...
                                               ^^^^^
Erro: Offset 2702, length 3, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: hem; atm; hum
...icmc.usp.br/nilc/tools/Fapesp%20Corpora.htm↔ Segundo informações disponíveis em: h...
                                               \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 2829, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Chalmersita; Calmersita; Chalmugras; Chalmogras; Chalmas; Chalmugra; Chalmogra; Chaleiras; Chalebres; Charamelas;
Chalma; Chaleiros
...twork-for-machine.html. → Artigos como (Chalmers, 1992), (Chrisman, 1991), (Castano; Cas...
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 2847, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Crismatina; Carisma; Crisma; Anevrisma; Ancirismo; Marisma; Chamarisco; Aneurismal; Cancerismo; Manierismo; Misma
na; Sanchismo
...html. ← Artigos como (Chalmers, 1992), (Chrisman, 1991), (Castano; Casacuberta, 1997), (...
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 2865, length 7, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Caitano; Castão; Casta no; Catano; Castanho; Catanos; Caetano
...mo (Chalmers, 1992), (Chrisman, 1991), (Castano; Casacuberta, 1997), (Forcada; Ñeco, 19...
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 2874, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...ers, 1992), (Chrisman, 1991), (Castano; Casacuberta, 1997), (Forcada; Ñeco, 1997), (Neco; F...
                                               ^^^^^
Erro: Offset 2904, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Eco; Seco; Reco; Teco; Leco; Ceco; Geco; Meco; Peco; Beco; Jeco; Econ.; Mecuco
...(Castano; Casacuberta, 1997), (Forcada; Ñeco, 1997), (Neco; Forcada, 1997). ← Geralm...
Erro: Offset 2981, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Gralhices; Grapirás; Gralhice; Grapibus; Grapiúnas; Grapas; Grapsoides; Grapsos; Grapiapunhas; Gramaticas; Gratif
icas; Gramicidas
... Geralmente são necessárias placas GPU (Graphics Processing Units), originalmente projet...
                                               \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 2990, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
```

```
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Processiona; Processivo; Processionista; Processólogo; Processos; Processologia; Processar; Processológico; Proces
ssa; Processual; Processável; Processo-crime
 ...te são necessárias placas GPU (Graphics Processing Units), originalmente projetadas para p...
                                                                              ^^^^^
Erro: Offset 3001, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Unis; Unias; Unios; UNIT; Unitivos; Unitizas; Sunitas; Sunitas; Unitivo; Unitiza; Gunites; Lunites; Gunitas; Dunit
os; Unionitos
...ssárias placas GPU (Graphics Processing Units), originalmente projetadas para process...
Erro: Offset 3183, length 10, Rule ID: CHAMAR DENOMINAR DE
Message: Os verbos 'chamar' e 'denominar' são pronominais, a redação correta é sem preposição.
Suggestion: chamado
...rtificiais, um ciclo de processamento é chamado de época.↔ Tradução gerada pelo https://t...
Erro: Offset 3312, length 10, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: embiidinas; emandingas; embiídinos; lambedinas; embebedas; embingas; emblingoideas; reddinguitas; embelinhas; emb
iidina; embespinhas; iddingsitas
 ... de 2023. ← http://www.nilc.icmc.usp.br/embeddings ← https://github.com/facebookresearch/M...
                                                                              ^^^^^
Erro: Offset 3361, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: MUDE; MISE; MUSE; MUSSE; MOUSE; MUSEU; USME; USEM; MEUS; EMUS; MUSA; MUNE; MURE; OUSE
 ...s↔ https://github.com/facebookresearch/MUSE↔ O modelo foi treinado usando o Google...
Erro: Offset 3406, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Conab; Cohab; Cola; Colabá; Colas; Colai; Colar; Colau; Colam; Corola; Colaías; Cololato; Coloca; Colíbia; Colta
 ... O modelo foi treinado usando o Google Colab e o código disponível em: https://githu...
Erro: Offset 3511, length 26, Rule ID: SENTENCE WHITESPACE
Message: Adicionar um espaço entre as frases
Suggestion: Aplicacoes_traducao_com_t5
 ...n/minicurso-PLN-SBBD/blob/main/Colabs/5.Aplicacoes traducao com t5.ipynb.↔ https://ai.googleblog.com/2020...
                                                                              ^^^^^^
Erro: Offset 3538, length 5, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
 ...ain/Colabs/5.Aplicacoes traducao com t5.ipynb.↔ https://ai.googleblog.com/2020/06/re...
                                                                              \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
```

```
Erro: Offset 3617, length 4, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
.../06/recent-advances-in-google-translate.html↔ Para uma descrição abrangente do esta...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 3724, length 11, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Translativo; Translatício; Translacional; Translator; Translato; Transplatino; Transacional; Translados; Transici
onal; Translação; Transleitano; Transladação
...automática neural, veja "Neural Machine Translation" de Koehn (2020). ← A escala Likert é u...
                                            ^^^^^
Erro: Offset 3740, length 5, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
...l, veja "Neural Machine Translation" de Koehn (2020). ↔ A escala Likert é um método d...
                                            ^^^^
Erro: Offset 3765, length 6, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Liberta; Liberto; Liberté; Literal; Libertino; Literata; Literato; Litáster; Liberita; Litergol; Listera; Tertúli
а
...ranslation" de Koehn (2020).↔ A escala Likert é um método de medição criado por Liker...
                                            \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge
Erro: Offset 3806, length 6, Rule ID: HUNSPELL_RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: Liberta; Liberto; Liberté; Literal; Libertino; Literata; Literato; Litáster; Liberita; Litergol; Listera; Tertúli
а
...ikert é um método de medição criado por Likert (1932) que apresenta ao respondente uma...
Erro: Offset 3979, length 74, Rule ID: ALTERNATIVE CONJUNCTIONS COMMA
Message: Conjunções alternativas ou disjuntivas devem ser separadas por vírgulas.
Suggestion: ou afirmações aos quais os respondentes atribuem níveis de concordância, ou
...la. A escala envolve uma série de itens ou afirmações aos quais os respondentes atribuem níveis de concordância ou discord
ância. ← As severidades geralmen...
Erro: Offset 4085, length 28, Rule ID: COLOCAÇÃO ADVÉRBIO
Message: Ter em conta a colocação do advérbio.
Suggestion: são geralmente classificadas
...ância ou discordância. → As severidades geralmente são classificadas como "Crítico" (critical), "Grave" (maj...
                                            ^^^^^^
Erro: Offset 4130, length 8, Rule ID: HUNSPELL RULE
Message: Encontrado possível erro de ortografia.
Suggestion: criticais; cri tical; critica; criticas; criticai; criticar; tritical; criticam
...mente são classificadas como "Crítico" (critical), "Grave" (major), e "Mínimo" (minor). ↔...
```

$\wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge \wedge$

Erro: Offset 4204, length 15, Rule ID: GENERAL_NUMBER_AGREEMENT_ERRORS

Message: Possível erro de concordância de número.

Suggestion: via plataforma; vias plataformas; via, plataformas

...imo" (minor). → Avaliadores contratados via plataformas como Mecanical Turk (https://www.mturk....

^^^^^^

Erro: Offset 4225, length 9, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Mecanicismo; Mecaniza; Camecranial; Mecanizável; Mecanismo; Mecanicístico; Canonical; Canicalho; America nice; Mecanologia; Anicalasca

...adores contratados via plataformas como Mecanical Turk (https://www.mturk.com/).↔ https:...

^^^^^

Erro: Offset 4235, length 4, Rule ID: HUNSPELL_RULE

Message: Encontrado possível erro de ortografia.

Suggestion: Turks; Turá; Ture; Turi; Tura; Turo; Turu; Turra; Turnã; Turbó; Turner; Turbé; Turnê; Turno; Turim

...tratados via plataformas como Mecanical Turk (https://www.mturk.com/).↔ https://ope...

 $\wedge \wedge \wedge \wedge$

Utilizando Regex foi encontrado:

Foi encontrado 532 acronimos, sendo 101 acronimos únicos. Segue os acronimos:

['TA', 'MT', 'NLU', 'NLG', 'TA', 'TA', 'XVII', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'RBMT', 'RBMT', 'SUB', 'PREP', 'DE T', 'SUB', 'PREP', 'DET', 'SUB', 'TA', 'TA', 'TA', 'ALPAC', 'TA', 'ONU', 'UNL', 'ONU', 'TA', 'EBMT', 'TA', 'TA', 'SMT', 'IB M', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'PBSMT', 'TA', 'TA', 'FAPESP', 'FAPESP', 'TA', 'TA', 'PBSMT', 'PBSMT', 'PBSMT', 'NMT', 'T A', 'NMT', 'TA', 'TA', 'NMT', 'NMT', 'PBSMT', 'NMT', 'PLN', 'NILC', 'RNN', 'PBSMT', 'AQT', 'TQA', 'TA', 'ATA', 'TA', 'AQT', 'AQT', 'ATA', 'AQT', 'ATA', 'TA', 'TA', 'TA', 'ATA', 'TA', 'ATA', 'ATA', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'ATA', 'TA', 'ALPAC', 'TA', 'TA', 'PLN', 'TA', 'PLN', 'DARPA', 'TA', 'FEMTI', 'TA', 'ATA', 'GALE', 'TA', 'HTER', 'TA', 'BLEU', 'METEOR', 'WMT', 'TA', 'WMT', 'WMT', 'TA', 'BLEU', 'WMT', 'WMT', 'TAUS', 'TAUS', 'DQF', 'TA', 'MQM', 'MQM', 'MQM', 'DQF', 'TAUS', 'DQ F', 'TAUS', 'MQM', 'TA', 'TA', 'ALPAC', 'PLN', 'TA', 'BLEU', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'T A', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'ATA', 'TA', 'TA', 'PLN', 'WER', 'ROUGE', 'PLN', 'MAA', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'TR', 'TR', 'TA', 'TA', 'TR', 'TA', 'TR', 'BLEU', 'METEOR', 'NIST', 'TER', 'HTER', 'WER', 'MEANT', 'BEER', 'BLEND', 'BERT', 'MTE', 'BLEURT', 'COMET', 'TA', 'DQF', 'TAUS', 'MQM', 'ATA', 'TA', 'TA', 'RBMT', 'SMT', 'NMT', 'TA', 'PE', 'PE', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'PE', 'TA', 'TA', 'PE', 'TA', 'TA', 'TA', 'DARPA', 'PLN', 'TA', 'TA', 'TA', 'NMT', 'TA', 'TA', 'WMT', 'CIA', 'TA', 'CIA', 'CIA', 'TA', 'CIA', 'CIA', 'CIA', 'NM T', 'GPT', 'TA', 'TA', 'GPT', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'NMT', 'PSMT', 'NMT', 'TA', 'TA', 'TA', 'TAUS', 'NMT', 'NMT', 'GPT', 'T A', 'TA', 'CSA', 'TAUS', 'TA', 'TA', 'TA', 'TA', 'ALMEIDA', 'DE', 'AZIZ', 'SPECIA', 'STIL', 'MT', 'BAHDANAU', 'CHO', 'BENGI O', 'ICLR', 'CA', 'USA', 'BANERJEE', 'LAVIE', 'METEOR', 'MT', 'ACL', 'BARRAULT', 'WMT', 'BARRAULT', 'BOJAR', 'BROWN', 'CARL', 'WAY', 'EDS', 'CASELI', 'DE', 'NMT', 'PBSMT', 'CASTANO', 'CASACUBERTA', 'ISCA', 'CASTILHO', 'CASTILHO', 'PBSMT', 'NMT', 'XV I', 'CASTILHO', 'CASTILHO', 'CASTILHO', 'CASTILHO', 'IAA', 'MT', 'CASTILHO', 'MT', 'NLP', 'CASTILHO', 'MT', 'CASTILHO', 'GP

T', 'EAMT', 'CASTILHO', 'RESENDE', 'CASTILHO', 'RESENDE', 'MITKOV', 'IT', 'CHALMERS', 'CHRISMAN', 'COSTA', 'DE', 'SOUSA', 'AZ IZ', 'SPECIA', 'DVD', 'DODDINGTON', 'HLT', 'CA', 'USA', 'DOHERTY', 'GALA', 'DOHERTY', 'MOORKENS', 'DORR', 'DARPA', 'ESTRELL A', 'POPESCU', 'BELIS', 'KING', 'FEMTI', 'MT', 'WALTER', 'DAELEMANS', 'HOSTE', 'FEDERICO', 'EMNLP', 'FONT', 'CARBONELL', 'LAV IE', 'EAMT', 'FORCADA', 'GRAHAM', 'COLING', 'COLING', 'HASSAN', 'HOVY', 'KING', 'POPESCU', 'BELIS', 'MT', 'LREC', 'HUTCHINS', 'HUTCHINS', 'HUTCHINS', 'XXII', 'CASELI', 'DE', 'JURAFSKY', 'MARTIN', 'USA', 'PTR', 'KHAYRALLAH', 'KOEHN', 'KOEHN', 'KOEHN', 'KOEHN', 'KOEHN', 'OCH', 'MARCU', 'NAACL', 'KRINGS', 'SENNRICH', 'VOLK', 'EMNLP', 'LEE', 'LIKERT', 'LIN', 'ROUGE', 'LO', 'M T', 'WMT', 'LO', 'WU', 'MEANT', 'USA', 'LOMMEL', 'MELBY', 'MOM', 'DQF', 'MA', 'MA', 'MT', 'CASICT', 'DCU', 'WMT', 'MARIE', 'F UJITA', 'RUBINO', 'MARTINS', 'DE', 'MARTINS', 'DE', 'CASELI', 'DE', 'MARTINS', 'NAACL', 'ANLP', 'NLP', 'MOORKENS', 'MOORKEN S', 'NAGAO', 'NIRENBURG', 'SOMERS', 'WILKS', 'MIT', 'NECO', 'FORCADA', 'ICNN', 'NUNES', 'DAS', 'UNL', 'BRIEN', 'BRIEN', 'TAU S', 'TAUS', 'OCH', 'NEY', 'PAPINENI', 'BLEU', 'ACL', 'USA', 'PAROUBEK', 'CHAUDIRON', 'HIRSCHMAN', 'ATALA', 'POPOVIC', 'BURCHA RDT', 'MT', 'REI', 'COMET', 'MT', 'EMNLP', 'SARAH', 'HICKEY', 'SELLAM', 'DAS', 'PARIKH', 'BLEURT', 'ACL', 'SENNRICH', 'HADDO W', 'BIRCH', 'ACL', 'SHIMANAKA', 'KAJIWARA', 'KOMACHI', 'BERT', 'SHTERIONOV', 'NMT', 'PBSMT', 'SILVA', 'DA', 'SMITH', 'SNOVE R', 'AMTA', 'USA', 'STANOJEVIC', 'SIMA', 'AN', 'BEER', 'WMT', 'ACL', 'USA', 'SU', 'WU', 'CHANG', 'TAUS', 'TAUS', 'TORAL', 'WM T', 'UCHIDA', 'ZHU', 'DELLA', 'SENTA', 'IAS', 'UNU', 'USZKOREIT', 'LOMMEL', 'VASWANI', 'CA', 'USA', 'VILAR', 'LREC', 'ELRA', 'WAY', 'MOORKENS', 'WAY', 'FORCADA', 'SMT', 'NMT', 'WU', 'YUAN', 'NEUBIG', 'LIU', 'ZHANG', 'BERT', 'ICLR', 'TA', 'PLN', 'UND L', 'UNL', 'UNL', 'TA', 'TA', 'GPU', 'MUSE', 'PLN', 'SBBD']

Foi encontrado 349 abreviações, sendo 101 abreviações únicas. Segue as abreviações:

['Georgetown.', 'Sim.', 'Unidos.', 'Euromatrix.', 'G.', 'W.', 'L.', 'Translation.', 'Anais.', 'D.', 'K.', 'Y.', 'Tra nslate. ', 'Y. ', 'Y. ', 'Eds.', 'Proceedings. ', 'Anais.', 'California.', 'S.', 'A. ', 'Judgments. ', 'J. ', 'Eds.', 'Summar ization. ', 'Anais.', 'L. ', 'Anais.', 'L. ', 'Translation. ', 'Anais.', 'O. ', 'Translation. ', 'Translation. ', 'Anais.', 'P. ', 'Anais.', 'M.', 'A. ', 'Translation. ', 'H. ', 'M.', 'M. ', 'Translations. ', 'Conference. ', 'Anais.', 'A.', 'F. ', 'Anais.', 'S. ', 'Language. ', 'Anais.', 'S. ', 'Track. ', 'Anais.', 'S. ', 'S. ', 'Assessment. ', 'Practice. ', 'Application s. ', 'S. ', 'S. ', 'Evaluation. ', 'Translation. ', 'Anais.', 'S. ', 'Misevaluation. ', 'Systems. ', 'Anais.', 'S. ', 'Confe rence. ', 'Anais.', 'S. ', 'Translation. ', 'Anais.', 'S.', 'N. ', 'Translations. ', 'S.', 'N.', 'R. ', 'Study. ', 'Anais.', 'Ltd.', 'D. ', 'J. ', 'L. ', 'A. ', 'S. ', 'C.', 'W.', 'L. ', 'Anais.', 'G. ', 'Statistics. ', 'Research. ', 'Anais.', 'In c.', 'S.', 'Assessment.', 'Anais.', 'S.', 'Assessment.', 'J.', 'Eds.', 'Practice.', 'B.', 'Exploitation.', 'P.', 'A.', 'M. ', 'Eds.', 'Technology. ', 'Studies. ', 'Euromatrix. ', 'Evaluation. ', 'Languages. ', 'M. ', 'Models. ', 'Anais.', 'A.', 'J. ', 'G.', 'A. ', 'Anais.', 'M. ', 'L.', 'R. ', 'P. ', 'Networks. ', 'Anais.', 'Y. ', 'Papers. ', 'Anais.', 'H. ', 'T ranslation. ', 'E.', 'M.', 'A. ', 'Metrics. ', 'Conference. ', 'Spain. ', 'Anais.', 'J. ', 'Anais.', 'W. ', 'History. ', 'W. ', 'J. ', 'M. ', 'L.', 'H. ', 'M. ', 'Editing. ', 'P. ', 'Eds.', 'Language. ', 'Anais.', 'D.', 'J. ', 'H. ', 'Recognition. ', 'H.', 'P. ', 'Translation. ', 'Generation. ', 'Anais.', 'P. ', 'Translation. ', 'Sessions. ', 'Anais.', 'P. ', 'Translation. ', 'P. ', 'Translation. ', 'P.', 'F. ', 'J.', 'D. ', 'Anais.', 'H. ', 'P. ', 'Processes. ', 'S. ', 'S.', 'R.', 'M. ', 'Evalua tion. ', 'Anais.', 'S. ', 'Translation. ', 'R. ', 'Attitudes. ', 'C.', 'Y. ', 'Summaries. ', 'Out. ', 'Anais.', 'C. ', 'Resou rces. ', 'Anais.', 'C.', 'D. ', 'Anais.', 'A.', 'A.', 'Anais.', 'O. ', 'Task. ', 'Anais.', 'B.', 'A.', 'R. ', 'Papers. ', 'D. ', 'B. ', 'J. ', 'Brasil. ', 'D. ', 'B. ', 'J.', 'H. ', 'M. ', 'R. ', 'T. ', 'Anais.', 'J. ', 'J. ', 'M. ', 'Principle. ', 'S.', 'H. ', 'L.', 'Y. ', 'A. ', 'Eds.', 'Translation. ', 'R. ', 'P.', 'M. ', 'L. ', 'Anais.', 'M. ', 'G. ', 'V. ', 'S. ', 'S. ', 'Framework. ', 'Report. ', 'F. ', 'J.', 'H. ', 'Translation. ', 'K. ', 'Translation. ', 'Linguistics. ', 'Anais.', 'P.', 'S.', 'L. ', 'Processing. ', 'Anais.', 'M.', 'A. ', 'Output. ', 'Translation. ', 'Anais.', 'M. ', 'Translation. ', 'Ana is.', 'R. ', 'Evaluation. ', 'Anais.', 'T.', 'D.', 'A. ', 'P. ', 'Generation. ', 'Anais.', 'R.', 'B.', 'A. ', 'Data. ', 'Anai

s.', 'H.', 'T.', 'M. ', 'Regressor. ', 'D. ', 'I. ', 'A. ', 'L. ', 'Report. ', 'K. ', 'S. ', 'Translation. ', 'Translation. ', 'Anais.', 'M. ', 'G. ', 'Annotation. ', 'Anais.', 'K. ', 'Ranking. ', 'Anais.', 'K.', 'Y.', 'M.', 'W.', 'J.', 'S. ', 'Anais.', 'Report.', 'A. ', 'Translation. ', 'Anais.', 'H.', 'M.', 'T. ', 'H.', 'A. ', 'Assessment. ', 'A. ', 'Need. ', 'I. ', 'Eds.', 'Anais.', 'Abstract.', 'D. ', 'Output. ', 'Anais.', 'Abstract.', 'J. ', 'Eds.', 'Practice. ', 'A.', 'M. ', 'L. ', 'Y. ', 'W.', 'G.', 'P. ', 'Generation. ', 'Anais.', 'Abstract.', 'T. ', 'Anais.']

Foi encontrado 342 números concatenados com palavras ou caracteres especiais, sendo 236 ocorrências únicas. Segue todas as ocorrências:

['26/09/2023', '1950', 'incluem2', '18.2.1', 'análise3', 'muse4', '5', '18.2.2', 'destino6', '18.3.1', '18.2.3', 'tradutore s7', 'n1-n2', 'n1-n3', 'n1-n4', 'n2-n1', 'n2-n3', 'n2-n4', 'nilc8', 'unl9', 'tóquio10', '18.2.4', '18.2', '63', 'dados11', '1 8.2.5', '1949', '71', 'alinha12', 'moses13', '0.0207779', '0.297619', '0.0813954', '0.662453', '0.916667', '0.611613', '0.794 943', '0.0389678', '0.00259724', '18.1', '18.3', 'beautiful.14', 'pretty.15', 'beautiful.16', 'fapesp17', '18.1', '18', '200 6/2007', '2016/2017)18', '18.2.6', 'ta19', '2017b', 'computacional20', 'processamento21', '18.1', '18.2', 'nilc23', '18.2', '300', 'muse24', '18.3', '18.3', 'transformers25', '18.1', 'conhecidas26', '18.1', 'tendências27', '18.3', '18.3.1', '18.3. 3', '18.3.4', '18.2.2', '55', '1966', '1990', '18.3.3', '2008', '2007-2016', '2009-2010', '2012', '2012-2014', 'qt21', '2015-2018', 'qt21', '18.3.2', '18.3.3', '2017b', '18.3.3', '2004', '18.5', '18.3.4', '18.3.4.1', 'likert28', '18.3.4.2', '18.3.4. 3', '18.3.4.4', 'qt212', 'severidade29', '18.3.4.5', '197', '18.3.3', '2017a', '18.3.4.6', '18.3.5', '2017', '2018', '2018', 'multidão30', 'wmt20', '18.4', '2018', '14', '2018', '2018', 'openai31', '2019', '2019', '22', '2020', '2019', '2013', 'http s://api.semanticscholar.org/corpusid:60255248', '2011', 'http://arxiv.org/abs/1409.0473', '2005', 'https://aclanthology.org/w 05-0909', '2019', 'wmt19', '2019', '2020', 'wmt20', '2020', 'https://www.aclweb.org/anthology/2020.wmt-1.1', '12th', 'http:// portal.acm.org/citation.cfm?doid=991635.991651', '2020', '2020', 'https://aclanthology.org/2020.lrec-1.446', 'http://dx.doi.o rg/10.21437/eurospeech.1997-50', '17th', 'anais...2014', 'anais...a2017', '109-120', 'b2017', '2018', '9-38', '2019', '2020', 'https://www.aclweb.org/anthology/2020.wmt-1.137', 'https://www.aclweb.org/anthology/2021.humeval-1.4', 'https://aclantholog v.org/2022.lrec-1.323', '24th', 'https://events.tuni.fi/uploads/2023/06/11678752-proceedings-eamt2023.pdf', '66', '2022', '20 19', '2019', 'https://aclanthology.org/w19-8703', '46-55', '345-366', '127-161', '2011', 'anais...2011', '02.san', '2013', 'h ttp://doras.dcu.ie/19474/1/version participants final.pdf', '2015', '2018', '95-106', '2011', '745-843', '2007', 'https://acl anthology.org/d14-1172', '10th', '2005', 'https://aclanthology.org/2005.eamt-1.13', '2016', '2016', 'https://www.aclweb.org/a nthology/c16-1294', '2018', '2002', 'anais...2002', 'anais...2005', '7-31', '2020', '2023', '2018', 'https://aclanthology.or g/w18-2709', '45th', '2007', 'https://aclanthology.org/p07-2045', '2009', '2020', '03', 'http://dx.doi.org/10.3115/1073445.10 73462', '67', '653-672', '2020', '2018', '2023', '2004', 'https://aclanthology.org/w04-1013', '2019', '2019', 'anais...2019', 'https://doi.org/10.18653/v1/w19-5358', '49th', '19-24', '2011', 'anais...2011', 'https://aclanthology.org/p11-1023', '21st', '13th', '2018', 'https://aclanthology.org/w18-1925', 'wmt17', '2017', '2017', 'anais...2017', 'https://doi.org/10.18653/v1/w1 7-4768', 'arxiv:2106.15195', '2014', '1-24', '2015', 'anais...2000', 'https://aclanthology.org/w00-0204', '29', '267-284', '2 015', '25', '464-477', '2017', '1984', 'icnn'97', 'anais...1997', '49-55', '25', '197-215', '2011', '2011', '417-449', '200 4', '40th', '02.usa', '2002', 'https://doi.org/10.3115/1073083.1073135', '2007', 'https://aclanthology.org/2007.tal-1.1', '15 th', '2011', 'https://aclanthology.org/2011.eamt-1.36.pdf', '2015', 'https://aclanthology.org/w15-3049', '2020', '2020', 'htt ps://aclanthology.org/2020.emnlp-main.213', '100', '2020.pdf', '58th', '2020', '5-10', '2020', 'anais...2020', 'https://doi.o rg/10.18653/v1/2020.acl-main.704', '54th', '2016', 'anais...2016', 'https://arxiv.org/abs/1511.06709', 'abs/1907.12679', '201 9', '217-235', '2018', '107-134', '2017', '2019', '2019', 'anais...2017', '8-12', '2006', 'anais...2006', 'https://aclantholo gy.org/2006.amta-papers.25', '2014', '26-27', '2014', 'anais...2014', 'https://doi.org/10.3115/v1/w14-3354', '14th', 'http://

dx.doi.org/10.3115/992133.992137', '2022', '2020', 'https://info.taus.net/translation-industry-2022-report-download', '2020', '2018', '1999', '2017', '2017', 'anais...2017', 'https://proceedings.neurips.cc/paper/2017/hash/3f5ee243547dee91fbd053c1c4a84 5aa-abstract.html', 'lrec'06', '2006', 'http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2006/pdf/413_pdf.pdf', '2018', '159-178', '3 2', '191-194', '2018', 'arxiv:1609.08144', '2016', '34', '2021', '6-14', '2021', 'anais...2021', 'https://proceeding s.neurips.cc/paper/2021/hash/e4d2b6e6fdeca3e60e0f1a62fee3d9dd-abstract.html', '2020', '26-30', '2020', '2020', '2000', '2000', '2000', '10', '10', '11', 'http://www.nilc.icmc.usp.br/nilc/tools/fapesp%20corpora.htm', 'https://ai.googleblog.com/2016/09/a-neural-network-for-machine.html', '1992', '1991', '1997', '1997', '23', '2023', 'https://github.com/brasileiras-pln/minicurso-pln-sbbd/blob/main/colabs/5.aplicacoes_traducao_com_t5.ipynb', 'https://ai.googleblog.com/2020/06/recent-advances-in-google-translate.html', '2020', '1932']

Foi encontrado 31 espaços extras, sendo 31 ocorrências únicas. Segue todas as ocorrências :

Foi encontrado 656 formatação/caracteres especiais, sendo 41 ocorrências únicas. Segue todas as ocorrências : '\n\n\n', '\n\n\n', '\n\n\n', '\n', '\n\n\n', '\n', '\n\n\n', '\n\n\n\n\n\n', '.', '.', '\n', '\n\n\n\n', '\n\n\n\n\n', '.', '.', '\n', '\n', '\n\n\n', ') ', '), ', ', ', '.', '). ', ', ', ', '). ', ') ', ') ', '. ', '/', ' ', '/', ')', '. ', '.', ', '(', ').', ', ', ').\n', '; ', '; ', '), ', ').\n', ' ', ' ', '.\n\n\n', '.', '), ', ', ', '.', ').\n', '.', '.', '.', '.', ') ', '.', ')\n\n\n\n', ').\n', ', ') ', '.', ', '), ', ').\n', '): ', '): ', '. ', '): ', ').\n', '): ', '): ', '.', ').\n', '): ', ', ', ', ', ', ', ', ', '), ', '-', '), ', '-', '), ', '.\n', '): ', ' \, ' \, ', ', ', '): ', '-', ') ', '). ', ' (', '-', '), ', ', ', '.', '), \n', ').\n', ').\n', '.', '), ', '), ', ') ', '.', '). ', '), ', ') ', '). ', ') ', '), ', '), ', '), ', '), ', ') ', ') (', ') ', ') (', ') '), ', ') ', ').\n', '.', '.', '.', '.', '.', '.', '), ', '), ', '), ', ') ', ' (', '). ', ') ', ') ', ') ', ').\n\n\n', '.', ', ', '). ', '), ', '.', '); ', '), ', '), ', '), ', '), ', ').\n\n\n', '.' '.', '>\n\n\n', '. ', '-', '>\n\n\n', ' ', '). ', '.\n\n\n', ' ', '). ', '. ', '.', ' ', '.\n\n\n', '. ', '.', ' '\n\n\n', '.\n\n\n', '. ', '.', '>\n\n\n', '). ', '. ', '.', '/', '-', '>\n\n\n', '.\n\n\n', '.\n\n\n', ', ', '-', ', '.\n \n\n', '. ', '.\n\n\n', ', ', '.\n\n\n', '. ', '.\n\n\n', '.\n', '.\n',

', ', ', '.\n\n\n', '). ', '. ', '-', '>\n\n\n', '-', ', '.\n\n\n', '-', ', '.\n\n\n', ', ', '.\n\n\n', '. ', '.\n\n\n', '.', '.\n\n\n', '. ', '/', ' ', '\n\n\n', '. ', '-', '.\n\n\n', '. ', '-', '.\n\n\n', '.\n\n\n', ' ', '. ', '-', '>\n\n\n', '. ', '.\n\n\n', '.\n\n', '.\n\n', '.\n\n\n', '.\n\n', '.\n', '.\n\n', '.\n', '.\n\n', '.\n', '.\n\n', '.\n', '.\n\n', '.\n', '.\n\n', '.\n\n', '.\n', '.\n', '.\n', '.\n', '.\n\n', '.\n', '.\n\n', '.\n', '.\ \n', ', '.\n\n\n', ', '\.\n\n\n', '.\n\n\n', '.\n\n', '.\n', '.\n\n', '.\n', '.\n\n', '.\n', ' \n', ' ', '. ', '. ', '.', '/', '.', '>\n\n\n', ', ', '-', ', ', '\n\n\n', '.\n\n\n', '.\n\n\n', '.', '-', '>\n\n\n', ', ', '-', '.', '.', '/', '-', '>\n\n\n', '-', ', ', ', ', ', ', ', ', '/>\n\n\n', '.', '> \n\n\n', '', ', ', '.', '.', '/', '/', '-', '>\n\n\n', '', ', ' [', '.\n\n\n', '.\n\n\n', ', ', ', ', \n\n\n', ' ', '. ', '-', '>\n\n\n', ', ', '-', ', \n\n\n', ', ', '.\n\n\n', ', \n\n\n', '\.\n\n\n', '\.\n\n\n\n', '\.\n\n\n', '\.\n\n', '\.\n\n\n', '\.\n\n\n', '\.\n\n', '\.\n\n', '\.\n\n', '\.\n', \n\n', ', ', '-', ', '.\n\n\n', '.\n\n\n', ', ', '-', ', '.\n\n\n', '.', '.', '.', '.', '/', '.', '>\n\n\n', ', ', '.', ', '.', '/', '.', '>\n\n\n', ' ', '. ', '-', ' ', '\n\n\n', '.\n\n\n', '.\n\n\n', ': ', ', ', ', ', ', ', '/', '). ', '. ', '-', ', ', ', ', ', ', '), (', '), (', ') ', '). \alpha\n', ' ', ' ', ' ', ') \, ', ', ') \, '\. \alpha\n', ' ', '. \alpha\n', ' ', '. \alpha\n', '','.⇔\n','/','/','),(','),(','),(',').⇔\n','','.⇔\n','','/','/',').⇔\n',')']

Foi encontrado 0 pontos finais. Segue todas as ocorrências : []

Modo de investigar qualquer capitulo do site

```
In []: def metricasQualquerCapitulo(user_input,inputError,listUrl):
    for i in range(0,len(listUrl)):
        if(str(listUrl[i][0])==str(user_input)):
            data = Get(listUrl[i])
            cap = data["Capitulo"]
            errosSpacy = data["errosSpacy"]
            errosSpacyUnicos = list(set(errosSpacy))
            errosLanguageTooL = data["errosLanguageTooL"]
            acronimos = data["acronimos"]
            acronimosUnicos = list(set(acronimos))
```

```
abreviacoes = data["abreviacoes"]
abreviacoesUnicos = list(set(abreviacoes))
concatenateNumber = data["concatenateNumber"]
concatenateNumberUnicos = list(set(concatenateNumber))
palavras com espacos extras = data["palavras com espacos extras"]
palavras com espacos extrasUnicos = list(set(palavras com espacos extras))
caracteresEspecial = data["caracteresEspecial"]
caracteresEspecialUnicos = list(set(caracteresEspecial))
pontoFinal= data["pontoFinal"]
if(inputError=="N"):
  print(f"\n\nNo capitulo {cap} tem as seguintes métricas:\n\n")
  print(f"O modelo do Spacy encontrou {len(errosSpacy)} erros (lembrando que os erros do Spacy, muitas vezes não reflete
  print(f"O modelo do LanguageTool encontrou {len(errosLanguageTooL)} erros.")
  print("\n\nUtilizando Regex foi encontrado:\n\n")
  print(f"Foi encontrado {len(acronimos)} acronimos, sendo {len(abreviacoesUnicos)} acronimos únicos. Segue os acronimos
  print(f"Foi encontrado {len(abreviações, sendo {len(abreviações únicas. Segue as abr
  print(f"Foi encontrado {len(concatenateNumber)} números concatenados com palavras ou caracteres especiais, sendo {len(
 print(f"Foi encontrado {len(palavras_com_espacos_extras)} espaços extras, sendo {len(palavras_com_espacos_extrasUnicos
  print(f"Foi encontrado {len(caracteresEspecial)} formatação/caracteres especiais, sendo {len(caracteresEspecialUnicos)
  print(f"Foi encontrado {len(pontoFinal)} pontos finais.Segue todas as ocorrências :\n {pontoFinal} \n\n")
else:
  print(f"\n\nNo capitulo {cap} tem as seguintes métricas:\n\n")
  print(f"O modelo do Spacy encontrou {len(errosSpacy)} erros, sendo {len(errosSpacyUnicos)} únicos. Segue os erros:\n {
  print(f"O modelo do LanguageTool encontrou {len(errosLanguageTooL)} erros.")
 if errosLanguageTooL:
   print("Erros gramaticais e ortográficos encontrados:")
   for erro in errosLanguageTooL:
        print(f"Erro: {erro}")
print("\n\nUtilizando Regex foi encontrado:\n\n")
print(f"Foi encontrado {len(acronimos)} acronimos, sendo {len(abreviacoesUnicos)} acronimos únicos. Segue os acronimos:\
```

```
print(f"Foi encontrado {len(abreviações, sendo {len(abreviações únicas. Segue as abrev
      print(f"Foi encontrado {len(concatenateNumber)} números concatenados com palayras ou caracteres especiais, sendo {len(co
      print(f"Foi encontrado {len(palayras com espacos extras)} espacos extras, sendo {len(palayras com espacos extrasUnicos)}
      print(f"Foi encontrado {len(caracteresEspecial)} formatação/caracteres especiais, sendo {len(caracteresEspecialUnicos)}
      print(f"Foi encontrado {len(pontoFinal)} pontos finais.Segue todas as ocorrências :\n {pontoFinal} \n\n")
urls=[(1,"https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edicao/parte1/cap1/cap1.html"),(2,"https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-e
(4,"https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edicao/parte3/cap4/cap4.html"),(5,"https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edicao/
(7,"https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edicao/parte4/cap7/cap7.html"),(8,"https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edicao/
(11, "https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edicao/parte6/cap11/cap11.html"),(12, "https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edi
(14, "https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edicao/parte7/cap14/cap14.html"),(15, "https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edi
(17, "https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edicao/parte8/cap17/cap17.html"),(18, "https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edi
(20, "https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edicao/parte8/cap20/cap20.html"),(21, "https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edi
(23, "https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edicao/parte9/cap23/cap23.html"),(24, "https://brasileiraspln.com/livro-pln/1a-edi
while True:
  user input = input("Digite o capitulo para verificar as métricas: ")
  while True:
    inputError = input("Gostaria de visualizar todos os erros ? (S/N): ")
    if(inputError=="N" or inputError=="S"):
```

break

metricasQualquerCapitulo(user input,inputError,urls)